

Xerox® Phaser 4600/4620

Ghid de utilizare



©2010 Xerox Corporation. XEROX® și XEROX and Design® sunt mărci comerciale ale Xerox Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Documentul este modificat periodic. Modificările, erorile tehnice și greșelile tipografice vor fi corectate în edițiile ulterioare.

Versiunea 1.0 a documentului: Noiembrie 2010

Cuprins

1 Noțiuni de bază

Bun venit	8
Prezentarea aparatului	9
Vedere din față și din spate	9
Componentele interne	10
Opțiuni și componente	10
Prezentarea panoului de comandă	11
Pornirea aparatului	12
Conexiunea de rețea	12
Instalarea driverului de imprimantă	13
Descărcarea driverului de imprimantă Xerox	13
Utilizarea programului Expert adăugare imprimantă	13
Dezinstalarea	15
Încărcarea hârtiei	16
Tava de hârtie 1 (tava manuală)	16
Tava de hârtie 2 și Tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 (opționale)	17
Alimentatorul de mare capacitate (opțional)	18
Opțiunile de meniu	19
Jobs (Lucrări)	20
Information (Informații)	21
Tray Management (Administrare tăvi)	22
Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă)	23
Tools (Utilitare)	23
Troubleshooting (Depanare)	23
Îngrijire generală și consumabile	24
Unitățile înlocuibile de către client	24
Sarcinile de curățare	24
Conectarea și deconectarea	25
Asistență suplimentară	26
Centrul de Asistență Xerox	26
Documentație	26

2 Imprimarea

Driverule de imprimantă	28
Imprimarea din Windows	29
Opțiunile de control	29
Procedura de imprimare	30
Hârtie/Ieșire	31
Pagini Speciale	35
Aspect/Filigran	37
Avansat	40

Imprimarea din Macintosh	41
Imprimarea unui document	41
Modificarea setărilor imprimantei	41
Imprimarea din Linux	43
Imprimarea din aplicații	43
Imprimarea fișierelor	43
Configurarea proprietăților imprimantei	44
3 Lucrări	
Active Jobs (Lucrări active)	46
Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate)	47
Imprimarea lucrărilor personale și securizate	47
Saved Jobs (Lucrări salvate)	49
Imprimarea unei lucrări salvate	49
Salvarea unei lucrări	50
Completed Jobs (Lucrări finalizate)	51
4 Dispozitivele USB cu memorie flash	
Introducerea dispozitivului de memorie USB	54
Imprimarea de pe un dispozitiv de memorie USB	55
5 Hârtia și alte suporturi de imprimare	
Încărcarea hârtiei	58
Pregătirea hârtiei pentru încărcare	58
Tava de hârtie 1 (tava manuală)	58
Tava de hârtie 2 și Tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 (opționale)	59
Alimentatorul de mare capacitate (opțional)	60
Administrarea și setarea tăvilor	62
Tray Management Settings (Setări administrare tăvi)	62
Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă)	65
Specificațiile suporturilor de imprimare	66
Indicații privind suporturile de imprimare	66
Tipuri de suporturi de imprimare	68
6 CentreWare Internet Services	
Utilizarea CentreWare Internet Services	70
Status (Stare)	71
General	71
Alerts (Alerte)	71
Trays (Tăvi)	72
Consumables (Consumabile)	72
SMart eSolutions	72

Jobs (Lucrări)	75
Active Jobs (Lucrări active)	75
Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate)	75
Saved Jobs (Lucrări salvate)	76
Completed Jobs (Lucrări finalizate)	76
Print (Imprimare)	77
Properties (Proprietăți)	78
Support (Asistență)	79
7 Configurarea	
Accesarea funcțiilor utilitare	82
Configuration Page (Pagină de configurație)	83
Setup (Configurare)	84
Network Settings (Setări rețea)	84
PostScript Setup (Configurare PostScript)	85
PCL Setup (Configurare PCL)	86
General Setup (Configurare generală)	86
Machine Settings (Setări aparat)	87
File Security (Securitate fișiere)	89
Special Feature Options (Opțiuni funcții speciale)	90
Clone Printer (Duplicare imprimantă)	91
Accounting Enablement (Activare contorizare)	92
8 Îngrijire generală și depanare	
Îngrijire generală	94
Unitățile înlocuibile de către client	94
Articole ce necesită întreținere curentă	99
Curățarea aparatului	99
Mutarea aparatului	100
Depanarea	101
Remediarea erorilor	101
Mesajele de eroare	108
Probleme la alimentarea cu hârtie	110
Probleme la imprimare	111
Probleme de calitate a imprimării	118
Asistență suplimentară	123
Centrul de Asistență Xerox	123
Localizarea seriei aparatului	123
Rapoarte de depanare	124
Maintenance Assistant (Asistent întreținere)	125

9 Specificații

Specificațiile aparatului	128
Alimentarea cu hârtie	129
Modulele de ieșire	130
Specificații electrice	132
Specificații pentru imprimare	133

10 Siguranța

Notificări și siguranță	136
Etichete și simboluri de siguranță	137
Informații despre siguranța operațională	138
Alimentarea electrică	138
Informații despre siguranța ozonului	141
Informații despre întreținere	142
Informații despre consumabile	142
Certificarea de siguranță a produsului	142
Reglementări de bază	143
Statele Unite (Reglementările FCC)	143
Canada (Reglementări)	143
Uniunea Europeană	144
Reglementarea RoHS Turcia	144
Date privind siguranța materialelor	145
Reciclarea și eliminarea produsului	146
S.U.A. și Canada	146
Uniunea Europeană	147
Conformitatea cu programul Energy Star	148
Toate piețele	148
Informații de contact pentru probleme legate de mediu, sănătate și siguranță	149

Index

Noțiuni de bază

1

Înainte de a utiliza aparatul, rezervați-vă o perioadă de timp pentru a vă familiariza cu diversele caracteristici și opțiuni ale acestuia.

- [Bun venit](#) la pagina 8
- [Prezentarea aparatului](#) la pagina 9
- [Instalarea driverului de imprimantă](#) la pagina 13
- [Încărcarea hârtiei](#) la pagina 16
- [Opțiunile de meniu](#) la pagina 19
- [Îngrijire generală și consumabile](#) la pagina 24
- [Conectarea și deconectarea](#) la pagina 25
- [Asistență suplimentară](#) la pagina 26

Bun venit

Vă mulțumim că ați ales un aparat seria Xerox Phaser 4600/4620. Aceste produse au fost proiectate pentru o utilizare ușoară. Pentru a utiliza aparatul la potențial maxim, faceți-vă timp să citiți acest Ghid de utilizare.

Capitolele din acest ghid oferă informații suplimentare despre funcțiile și opțiunile disponibile. Pentru asistență suplimentară, vizitați site-ul web pentru clienți la adresa www.xerox.com, utilizați sistemul CentreWare Help sau faceți clic pe butonul **Ajutor** din driverul de imprimare

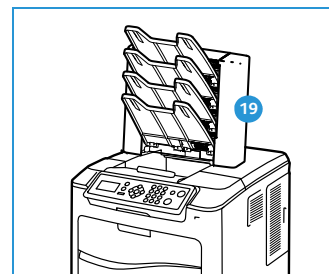
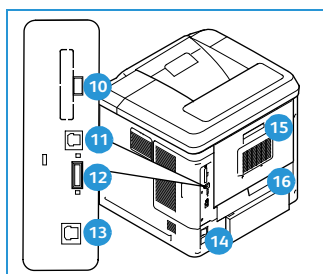
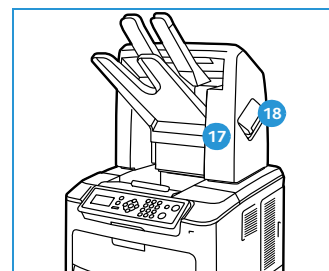
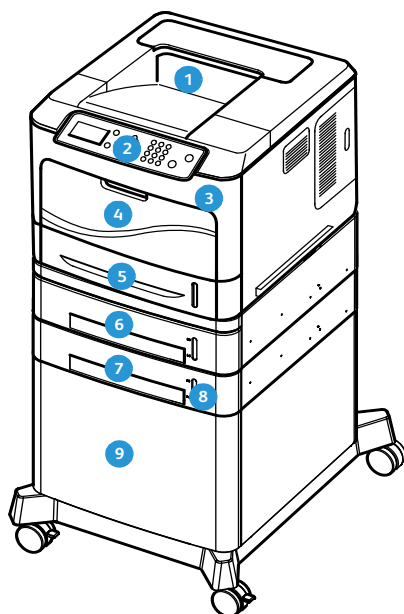
Xerox Phaser 4600/4620 sunt imprimante laser. Xerox Phaser 4600 poate să imprime 55 de pagini pe minut în format Letter (52 ppm pentru A4). Xerox Phaser 4620 poate să imprime 65 de pagini pe minut în format Letter (62 ppm pentru A4).

Caracteristicile și funcțiile disponibile pe aparatul dumneavoastră depind de opțiunile pe care le-ați achiziționat. Tava de hârtie 1 (manuală) și tava de hârtie 2 sunt furnizate ca standard. Unitatea duplex este un accesoriu standard la Xerox Phaser 4620 și opțional la Xerox Phaser 4600. Tăvile de hârtie suplimentare, suportul, finisher-ul, alimentatorul de mare capacitate, memoria suplimentară, unitatea hard disc și cutia poștală cu 4 bene sunt disponibile ca opțiuni.

Prezentarea aparatului

Înainte de a utiliza aparatul, rezervați-vă o perioadă de timp pentru a vă familiariza cu diversele caracteristici și opțiuni ale acestuia.

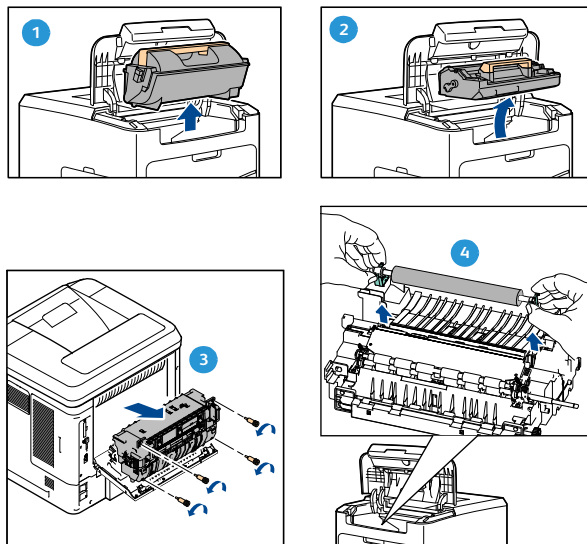
Vedere din față și din spate



- | | |
|---|---|
| 1 Tava de ieșire | 10 Portul USB de tip A |
| 2 Panoul de comandă | 11 Portul USB de tip B |
| 3 Portul de memorie USB | 12 Slotul cartelei de configurare |
| 4 Tava de hârtie 1 (manuală) | 13 Portul Ethernet |
| 5 Tava de hârtie 2 | 14 Comutatorul de alimentare |
| 6 Tava de hârtie 3 (opțională) | 15 Ușa din spate |
| 7 Tava de hârtie 4 (opțională) | 16 Unitatea duplex (opțională 4600 / standard 4620) |
| 8 Indicatorul pentru nivelul hârtiei | 17 Finisher-ul (opțional) |
| 9 Alimentatorul de mare capacitate (opțional) | 18 Capacul cartușului cu capse |
| | 19 Cutia poștală cu 4 bene (opțională) |

Componentele interne

- 1 Cartușul cu toner
- 2 Cartușul cilindru SMart Kit
- 3 Unitatea cuptorului
- 4 Rola de transfer



Opțiuni și componente

	Phaser 4600/4620
Imprimare directă/în rețea	Standard
Tavă de hârtie 1 (manuală)	Standard
Tavă de hârtie 2	Standard
Tavă de hârtie 3	Opțională
Tăvile de hârtie 4, 5 și 6	Opționale
Alimentator de mare capacitate	Opțional
Suport	Opțional
Finisher	Opțional
Cutie poștală cu 4 bene	Opțională
Unitate duplex	Opțională
Port USB	Standard
Unitate de hard disc (160 GB)	Opțională
Memorie sistem (256 MB)	Standard
Memorie suplimentară (512 MB)	Opțională
Fonturi PostScript și PCL	Standard

Prezentarea panoului de comandă

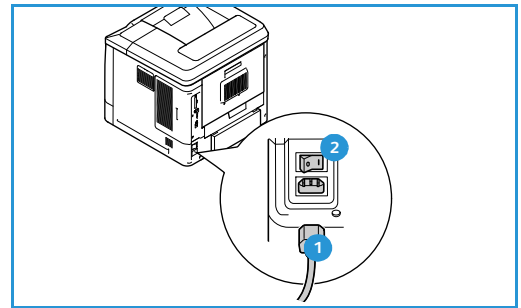


1	Ecranul de afișare: afișează toate funcțiile de programare disponibile, precum și informațiile generale despre aparat.
2	Meniu: intră în <i>modul Meniu</i> și defilează prin meniurile disponibile.
3	Înapoi: vă trimite la meniul anterior. Dacă a intervenit o defecțiune și ecranul <i>Error</i> (Eroare) nu este vizibil, apăsați pe butonul Înapoi pentru a accesa ecranul <i>Error</i> (Eroare). Apăsarea repetată a butonului Înapoi alternează între ecranul <i>Machine Status</i> (Stare aparat) și ecranul <i>Error</i> (Eroare).
4	LED de stare: - LED stins - imprimanta se află în modul consum redus de energie. - Verde stabil - imprimanta este pregătită pentru imprimare. - Verde intermitent - încălzire sau imprimare în curs. - Galben stabil - stare de eroare, imprimanta s-a oprit. - Galben intermitent - stare de avertisment, imprimanta continuă să imprime.
5	Săgeți: utilizați săgețile sus/jos și stânga/dreapta pentru a defila prin opțiunile disponibile din meniul selectat și pentru a mări sau micșora valorile. Atunci când introduceți numere sau litere, săgețile stânga/dreapta permit utilizatorilor să se deplaseze spre stânga sau dreapta pentru a modifica sau introduce o nouă literă sau un nou număr.
6	OK: confirmă selecția de pe ecran sau oferă informații suplimentare dacă este afișat ecranul <i>Error</i> (Eroare).
7	Tastatură: se utilizează pentru a introduce caractere alfanumerice.
8	Ajutor: accesează informațiile suplimentare, dacă sunt disponibile.
9	Stop: apăsați pentru a anula lucrarea curentă sau pentru a ieși dintr-o funcție de securitate sau contorizare locală. Butonul Stop este utilizat, de asemenea, pentru a schimba setările pentru tava de hârtie atunci când într-o tavă se adaugă hârtie.
10	Economizor de energie: indică dacă aparatul este în modul <i>Consum redus de energie</i> . Apăsați butonul Economizor de energie pentru a ieși din modul <i>Consum redus de energie</i> sau pentru a intra în modul <i>Consum redus de energie</i> .

Pornirea aparatului

Comutatorul de pornire/oprire și priza de alimentare se află pe partea din spate a aparatului.

1. Conectați **cablul de alimentare cu curent alternativ** ❶ la aparat și la o priză de rețea. Cablul de alimentare trebuie introdus într-o priză împământată.
2. Apăsați comutatorul de **pornire/oprire** ❷ în poziția pentru pornire (I).
3. Pentru a opri aparatul, apăsați comutatorul de **pornire/oprire** în poziția pentru oprire (O).

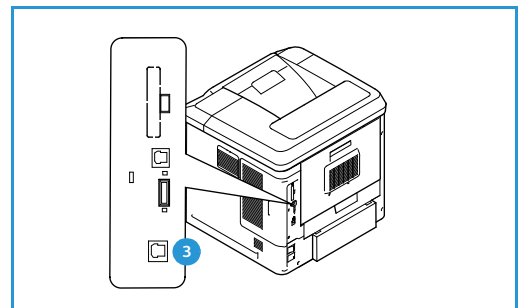


Conexiunea de rețea

Dacă aparatul urmează să fie conectat la rețea, urmați pașii de mai jos pentru a conecta cablul de rețea.

1. Conectați un cablu 10/100/1000 BaseT Ethernet la **portul Ethernet** ❸ din partea din spate a aparatului.
2. Conectați celălalt capăt al cablului la portul de rețea. Aparatul va încerca să acceseze rețeaua (operația poate dura câteva minute).

Pentru a configura Network Settings (Setări rețea) pe aparat, consultați [Network Settings \(Setări rețea\)](#) la pagina 84. Consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem) pentru instrucțiuni complete pentru instalarea în rețea.



Instalarea driverului de imprimantă

Driverul de imprimantă Xerox poate fi instalat folosind discul furnizat împreună cu aparatul dumneavoastră sau descărcat de pe site-ul web Xerox www.xerox.com. Pentru a instala driverul, folosiți utilitarul *Expert adăugare imprimantă* furnizat de sistemul de operare.

Driverul de imprimantă Xerox permite utilizatorilor să personalizeze caracteristicile cozilor de imprimare instalate cu ajutorul driverului. Atunci când comunicația bidirecțională nu funcționează sau când SNMP este dezactivat într-un mediu, puteți schimba configurația implicită a cozii de imprimare.

Descărcarea driverului de imprimantă Xerox

Pentru a descărca driverele de imprimantă Xerox:

1. Cu ajutorul unui browser web, mergeți la www.xerox.com.
2. Faceți clic pe **Support & Drivers** (Asistență și drivere).
3. Identificați produsul dumneavoastră.
4. Faceți clic pe **Drivers and Downloads** (Drivere și descărcări) de sub modelul imprimantei.
5. Selectați sistemul de operare și limba, apoi faceți clic pe **Go** (Salt la). Opțiunile de drivere disponibile sunt actualizate.
6. Din lista de drivere, faceți clic pe driverul corespunzător pentru descărcare.
7. Citiți *End-User License Agreement* (Contractul de Licențiere pentru Utilizatorul Final) și faceți clic pe **Accept** (Acceptare).
8. Salvați driverul și notați locația în care a fost salvat.

Utilizarea programului Expert adăugare imprimantă

Windows XP

1. Faceți dublu clic pe fișierul **.exe** pentru a deschide caseta de dialog *Xerox Print Driver* (Driver de imprimare Xerox).
2. Faceți clic pe **Instalare**. Driverul va fi extras.
3. Este afișată caseta de dialog **Expert adăugare imprimantă**. Faceți clic pe **Următorul**.
4. Este afișată caseta de dialog **Imprimantă locală sau în rețea**. Selectați **Imprimantă locală > Următorul**.
5. Este afișată caseta de dialog **Selectare port imprimantă**. Selectați **Se creează un port nou > Port TCP/IP standard > Următorul**.
6. Este afișată caseta de dialog *Expert Adăugare port imprimantă TCP/IP standard*. Faceți clic pe **Următorul**.

7. Apare ecranul *Adăugare port*. Tastați numele imprimantei sau adresa IP. Faceți clic pe **Următorul**.

Notă Dacă introduceți o adresă IP nevalidă sau dacă detectarea dispozitivului eșuează, apare caseta de dialog *Selectare configurație imprimantă*, care vă permite să selectați driverul corect pentru instalare din lista de imprimante acceptate. Pentru a conecta o imprimantă la o rețea IPv6, pe computerul dvs. trebuie instalat protocolul IPv6. În mod implicit, Microsoft nu acceptă imprimarea în rețele IPv6 din Windows XP.

8. Faceți clic pe **Terminare**. Expertul de instalare se închide.
9. Selectați **Există disc** din fereastra *Producător/Imprimante*.
10. Faceți clic pe **Browse** și selectați fișierul **.inf** pentru imprimanta dumneavoastră.
11. Faceți clic pe **Deschidere > OK**.
12. Selectați imprimanta din listă. Faceți clic pe **Următorul**.
13. Tastați numele imprimantei și selectați dacă doriți să utilizați imprimanta ca imprimantă implicită. Faceți clic pe **Următorul**.
14. Selectați dacă doriți să partajați imprimanta. Faceți clic pe **Următorul**.
15. Selectați dacă doriți să imprimați o pagină de test. Faceți clic pe **Următorul**.
16. Faceți clic pe **Terminare**.

Windows Vista

1. Faceți dublu clic pe fișierul **.exe** pentru a deschide caseta de dialog *Xerox Print Driver* (Driver de imprimare Xerox).
2. Faceți clic pe **Executare** în *Avertisment de securitate*.
3. Faceți clic pe **Instalare**. Driverul va fi extras și va apărea caseta de dialog *Alegeți o imprimantă locală sau în rețea*.
4. Selectați **Adăugare imprimantă locală**. Este afișată caseta de dialog *Alegeți un port de imprimantă*.
5. Selectați **Se creează un port nou > Port TCP/IP standard > Următorul**.
6. Apare caseta de dialog *Tastați numele de gazdă al imprimantei sau adresa IP*. Selectați **Dispozitiv TCP/IP** din meniul derulant **Tip dispozitiv**.
7. Tastați numele de gazdă sau adresa IP. Debifați caseta de validare **Se interoghează imprimanta**. Faceți clic pe **Următorul**.
8. Dacă apare caseta **Informații suplimentare despre port obligatorii**, faceți clic pe **Următorul**.
9. Selectați **Există disc** din fereastra *Producător/Imprimante*.
10. Faceți clic pe **Răsfoire** și selectați fișierul **.inf** pentru imprimanta dumneavoastră.
11. Faceți clic pe **Deschidere > OK**.
12. Selectați imprimanta din listă. Faceți clic pe **Următorul**.
13. Tastați numele imprimantei și selectați dacă doriți să utilizați imprimanta ca imprimantă implicită. Faceți clic pe **Următorul**.
14. Selectați dacă doriți să partajați imprimanta. Faceți clic pe **Următorul**.
15. Selectați dacă doriți să imprimați o pagină de test. Faceți clic pe **Următorul**.
16. Faceți clic pe **Terminare**.

Windows 7

1. Faceți clic pe **Start > Dispozitive și imprimante**.
2. Selectați **Adăugare imprimantă**.
3. Selectați **Adăugare imprimantă locală**. Este afișată caseta de dialog *Alegeți un port de imprimantă*.
4. Selectați **Se creează un port nou > Port TCP/IP standard > Următorul**. Apare caseta de dialog *Tastați numele de gazdă al imprimantei sau adresa IP*.
5. Selectați **Dispozitiv TCP/IP** din meniul *Tip dispozitiv*.
6. Introduceți numele de gazdă sau adresa IP.
7. Debifați caseta de validare **Se interoghează imprimanta**. Selectați **Următorul**.
8. Dacă apare caseta *Sunt necesare informații suplimentare despre port*, selectați **Următorul**.
9. Selectați **Există disc** din fereastra *Producător/Imprimante*.
10. Selectați **Răsfoire** și selectați fișierul **.inf** pentru imprimanta dumneavoastră.
11. Selectați **Deschidere > OK**.
12. Selectați imprimanta din listă. Selectați **Următorul**.
13. Introduceți numele imprimantei.
14. Selectați dacă doriți să utilizați imprimanta ca imprimantă implicită. Faceți clic pe **Următorul**.
15. Selectați dacă doriți să imprimați o pagină de test. Faceți clic pe **Următorul**.
16. Selectați **Terminare**.

Dezinstalarea

Pentru a dezinstala driverul de imprimantă Xerox:

1. Folosind calea corespunzătoare pentru sistemul dvs. de operare, localizați lista de imprimante:
 - Windows XP: **Start > Imprimante și faxuri**
 - Windows Vista/Windows 7: **Start > Panou de control > Hardware și sunete > Imprimante**

Apare fereastra *Imprimante* sau fereastra *Imprimante și faxuri* sau fereastra *Dispozitive și imprimante*.
2. Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei pe care doriți să o ștergeți și selectați **Ștergere** sau **Eliminare dispozitiv**. Apare un mesaj de confirmare.
3. Faceți clic pe **Da** pentru a șterge driverul imprimantei.
4. Repetați acești pași pentru toate imprimantele ce utilizează driverul care este dezinstalat.

Numai pentru Windows XP

1. Faceți clic dreapta în zona albă a folderului sau selectați **Fișier**. Se deschide un meniu.
2. Selectați **Proprietăți server**. Apare caseta de dialog *Proprietăți server imprimare*.
3. Selectați fila **Driver**.
4. Selectați driverul de imprimantă pe care doriți să îl ștergeți.
5. Faceți clic pe butonul **Eliminare**. Driverul de imprimantă este șters.
6. Reinițializați stația de lucru.

Încărcarea hârtiei

Tava de hârtie 1 (tava manuală) și Tava de hârtie 2 sunt furnizate ca standard pentru toate configurațiile. Tăvile de hârtie suplimentare pot fi achiziționate opțional. Pot fi instalate până la 6 tăvi de hârtie sau până la 4 tăvi de hârtie și un alimentator de mare capacitate.

Tava de hârtie 1 (tava manuală)

1. Coborâți Tava de hârtie 1 (tava manuală), poziționată pe partea frontală a aparatului și desfaceți extensia pentru susținerea hârtiei.

Notă Îndreptați orice ondulare apărută pe cărțile poștale și pe etichete înainte de a alimenta Tava de hârtie 1 (tava manuală) cu aceste suporturi.

2. Pregătiți un teanc de hârtii pentru alimentare, îndoiindu-le ușor sau răsfoindu-le. Îndreptați marginile pe o suprafață plană.

Notă Tava de hârtie 1 (tava manuală) are o capacitate de maximum 100 de coli de hârtie standard de 80 g/m², 20 de coli de transparente sau 10 plicuri.

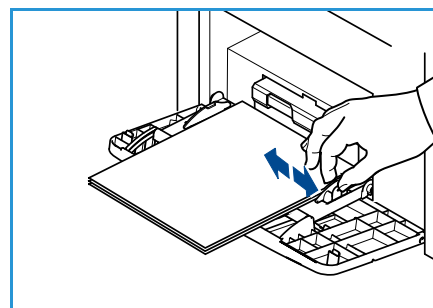
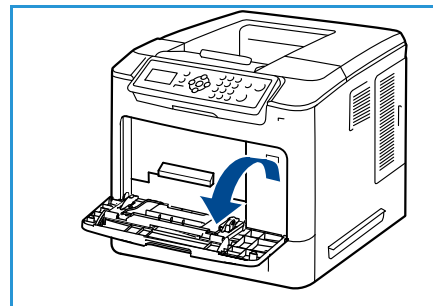
3. Încărcați suporturile de imprimare cu partea de imprimat în sus și aliniate în partea dreaptă a tăvii.
4. Reglați ghidajul pentru hârtie la lățimea teancului de suporturi de imprimare. Asigurați-vă că nu ați încărcat o cantitate prea mare de suporturi de imprimare. Teancul trebuie să se afle sub linia care reprezintă limita *maximă de încărcare*.
5. După ce încărcați hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. Apăsăți **OK** pentru a confirma setările sau **Stop** pentru a modifica setările.

Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

6. Atunci când imprimați de pe PC-ul dumneavoastră, asigurați-vă că ați selectat butonul **Hârtie** pentru a specifica formatul, culoarea și tipul corect al hârtiei. Dacă nu confirmați detaliile referitoare la hârtie, este posibil să apară întârzieri la imprimare.

Dacă alimentarea cu hârtie nu se realizează corect în timpul imprimării, împingeți hârtia manual până când începe să se alimenteze automat.

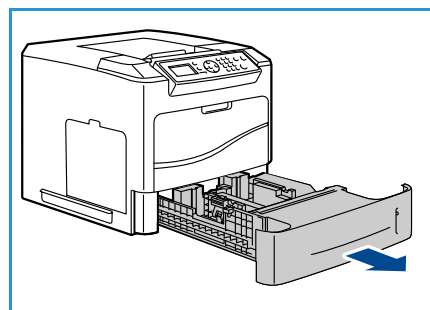
Pentru informații suplimentare despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#) la pagina 58.



Tava de hârtie 2 și Tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 (opționale)

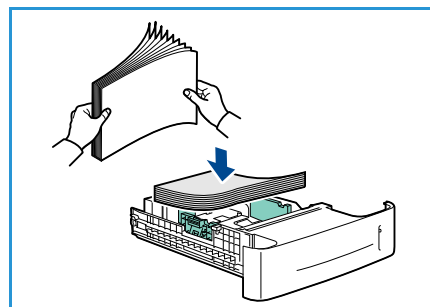
1. Deschideți tava de hârtie.

Indicatorul pentru nivelul hârtiei din partea frontală a tăvii arată câtă hârtie a mai rămas în tavă. Atunci când tava este goală, indicatorul barei este complet coborât.

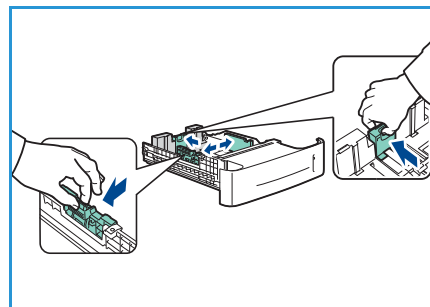


2. Răsfoiți hârtia și introduceți-o în tavă. Nu depășiți **limita maximă de încărcare**.

Notă Tăvile de hârtie 2, 3, 4, 5 și 6 au o capacitate de maximum 520 de coli de hârtie standard de 80 g/m² sau 50 de plicuri în tava de hârtie 2.



3. Apăsați ghidajul din spate și ghidajele laterale și deplasați-le din poziția curentă în poziția corectă pentru formatul curent al hârtiei. Asigurați-vă că ghidajele se fixează cu un declic în locația lor.
4. Închideți tava de hârtie.
5. După ce încărcăți hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. Apăsați **OK** pentru a confirma setările sau **Stop** pentru a modifica setările.



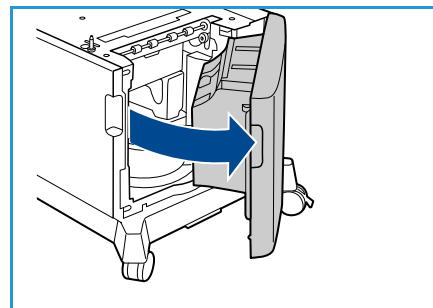
Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

6. Atunci când imprimați de pe PC-ul dumneavoastră, asigurați-vă că ați selectat butonul **Hârtie** pentru a specifica formatul, culoarea și tipul corect al hârtiei. Dacă nu confirmați detaliile referitoare la hârtie, este posibil să apară întârzieri la imprimare.

Pentru informații suplimentare despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#) la pagina 58.

Alimentatorul de mare capacitate (opțional)

1. Deschiderea ușii unei tăvi coboară automat un elevator la baza tăvii.

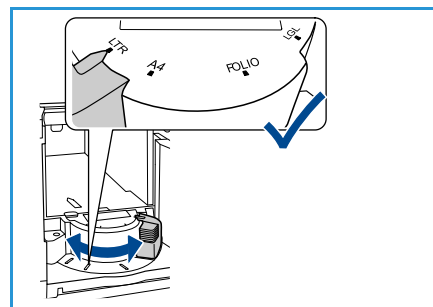


2. Apăsați ghidajul și deplasați-l din poziția curentă în poziția corectă pentru hârtia încărcată. Asigurați-vă că ghidajul se fixează cu un declic în locația sa.

3. Așezați suportul în tavă.

Hârtia alimentată nu trebuie să depășească limita *maximă de încărcare*.

4. Închideți ușa tăvii. Când ușa este închisă, elevatorul se ridică pentru a alimenta suportul.



5. După ce încărcați hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. Apăsați **OK** pentru a confirma setările sau **Stop** pentru a modifica setările.

Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

6. Atunci când imprimați de pe PC-ul dumneavoastră, asigurați-vă că ați selectat butonul **Hârtie** pentru a specifica formatul, culoarea și tipul corect al hârtiei. Dacă nu confirmați detaliile referitoare la hârtie, este posibil să apară întârzieri la imprimare.

Pentru informații suplimentare despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#) la pagina 58.

Opțiunile de meniu

Butonul **Meniu** furnizează accesul la informații despre aparat și setările aparatului. După instalarea aparatului, se recomandă personalizarea setărilor și a opțiunilor pentru a corespunde integral cerințelor utilizatorilor. Discutați cerințele dumneavoastră cu administratorul de sistem sau cu administratorul aparatului pentru a vă asigura că obțineți performanțe optime de la aparatul dumneavoastră.



Opțiunile de *Meniu* includ:

- Jobs (Lucrări)
- Information (Informații)
- Tray Management (Administrare tăvi)
- Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă)
- Tools (Utilitare)
- Troubleshooting (Depanare)

Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă al aparatului pentru a accesa opțiunile. Atunci când utilizați opțiunile de meniu, pot fi afișate următoarele simboluri:

- Pictograma de imprimare apare înaintea titlurilor paginilor care pot fi imprimate. Atunci când pagina este evidențiată pe panoul de comandă, apăsați butonul **OK** și apoi evidențiați **Yes** (Da) pentru a imprima pagina respectivă.
- Pictograma de blocare apare înainte de titlurile opțiunilor care necesită parola administratorului.



Jobs (Lucrări)

Se utilizează pentru a verifica progresul lucrărilor active sau pentru a afișa informații detaliate despre lucrările finalizate. Sunt disponibile următoarele opțiuni:

Opțiune	Descriere
Active Jobs (Lucrări active)	Se utilizează pentru a afișa o listă a tuturor lucrărilor curente care așteaptă să fie procesate și imprimate. Pentru a vizualiza detaliile despre o lucrare activă, selectați lucrarea din listă.
Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate)	<i>Personal & Secure Jobs</i> (Lucrări personale și securizate) sunt reținute de aparat până când sunt selectate pentru imprimare. Un utilizator își poate imprima sau șterge lucrările personale și securizate care sunt stocate pe aparat. <i>Personal Jobs</i> (Lucrări personale) permit utilizatorilor stocarea temporară a lucrărilor, până când aceștia ajung la aparat și sunt pregătiți pentru imprimare și colectare. <i>Personal Jobs</i> (Lucrări personale) sunt șterse din memorie după imprimare. Notă: <i>Personal Jobs</i> (Lucrări personale) sunt disponibile numai dacă este instalată unitatea hard disc opțională. <i>Secure Print</i> (Imprimare securizată) poate fi folosită pentru a imprima lucrări confidențiale sau sensibile. <i>Secure Job</i> (Lucrare securizată) este reținută la aparat până la introducerea unei parole care eliberează lucrarea pentru imprimare.
Saved Jobs (Lucrări salvate)	<i>Saved Jobs</i> (Lucrări salvate) reprezintă o funcție standard a aparatelor care au fost configurate cu unitate hard disc opțională. Această funcție vă permite să recuperați lucrări care au fost stocate pe aparat folosind driverul imprimantei.
Completed Jobs (Lucrări finalizate)	Această opțiune afișează lucrările care au fost finalizate pe aparat. Pot fi afișate până la 50 de lucrări. Sunt afișate informații despre lucrare, de exemplu proprietarul lucrării și ora de trimitere.
Print from USB (Imprimare de la USB)	Această opțiune vă permite să imprimați lucrări direct de pe un dispozitiv de memorie USB.

Information (Informații)

Raport	Descriere
Menu Map (Hartă meniuri)	Imprimă un document care vă ajută să navigați prin meniurile panoului de comandă.
About this Printer (Despre imprimantă)	Această opțiune furnizează informații cu privire la configurația aparatului dumneavoastră, inclusiv seria, adresa IP și numele aparatului.
Information Pages (Pagini informative)	Imprimă informații despre configurația și utilizarea aparatului, inclusiv Configuration Report (Raportul de configurare), Supplies Usage (Utilizarea consumabilelor) și Available Fonts (Fonturile disponibile) (PostScript și PCL). Selectați raportul dorit și OK , apoi selectați Yes (Da) la mesajul Print? (Imprimare?). Utilizați opțiunea Print All Above Reports (Imprimă toate rapoartele de mai sus) pentru a imprima toate paginile informative disponibile.
Sample Pages (Pagini eșantion)	Furnizează pagini eșantion care demonstrează diferite funcții ale imprimantei.
Supplies Information (Informații despre consumabile)	Furnizează informații de stare despre durata de viață a cartușului cu toner, a cartușului cilindru, a cartușului cu capse și a cartușului cuptorului.
Billing Meters (Contoare)	Această listă arată numărul total de imagini, numărul de imagini pentru care s-a utilizat toner negru și numărul de imagini de întreținere imprimate de aparat. Arată, de asemenea, numărul total de coli și coli față-verso trecute prin aparat.
Firmware Versions (Versiunile de firmware)	Furnizează informații despre firmware-ul aparatului.

Tray Management (Administrare tăvi)

Utilizați opțiunile *Tray Management* (Administrare tăvi) pentru a seta valorile implicite ale aparatului pentru administrarea hârtiei și suporturilor.

Opțiune	Descriere
Paper Source (Sursă hârtie)	Specifică tava de hârtie care va fi utilizată pentru lucrările de imprimare. Dacă sursa de hârtie este setată la Auto (Automată), imprimanta selectează automat sursa de hârtie pe baza formatului solicitat.
Load Paper Timeout (Depășire timp încărcare hârtie)	Atunci când o tavă este deschisă și închisă, este afișat ecranul Tray Information (Informații tavă), care solicită utilizatorului să confirme formatul și tipul hârtiei încărcate în tavă. Această funcție permite administratorului să seteze durata de afișare a ecranului Tray Information (Informații tavă).
Inch/Metric Defaults (Valori implicite pentru sistemul anglo-saxon/metric)	Vă permite să setați aparatul astfel încât să afișeze măsurătorile în milimetri sau în inchi.
Paper Size Substitution (Înlocuire format hârtie)	Permite aparatului să înlocuiască automat formatele de hârtie SUA și metrice uzuale atunci când imprimă.
Auto Tray Switching (Comutare automată tăvi)	Această opțiune permite aparatului să comute între tăvi dacă ambele tăvi au același format de hârtie și una dintre tăvi se golește. Dacă opțiunile Auto Tray Switching (Comutare automată tăvi) și Tray Sequencing (Ordine tăvi) sunt activate, setările Sequence (Ordine) permit utilizatorului sau administratorului să specifice tava care urmează să fie folosită în momentul în care suportul din tava curentă se epuizează. Pentru instrucțiuni de configurare, consultați System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem).
Tray 1 (Bypass) (Tava 1 (Manuală))	Utilizați această opțiune pentru a seta opțiunile Tray Mode (Mod tavă) și Tray Prompt (Mesaj tavă). Tray Mode (Mod tavă) setează tava la: • Static (Static): formatul și tipul hârtiei sunt specificate de către utilizator la încărcarea tăvii. • Permanent (Permanent): formatul și tipul hârtiei sunt setate permanent și nu pot fi modificate de către utilizator în timpul încărcării hârtiei. Trebuie încărcată hârtie cu tipul și formatul solicitate. • Dynamic (Dinamic): formatul și tipul hârtiei sunt impuse de lucrarea de imprimare transmisă. Tava este selectată cu ajutorul driverului imprimantei. • Bypass (Tava manuală): permite începerea sau continuarea unei lucrări de imprimare prin acceptarea oricărui tip de hârtie încărcată în Tava 1 (manuală) și imprimarea pe hârtia respectivă, indiferent de specificațiile lucrării de imprimare. Tray Prompt (Mesaj tavă) activează un mesaj pentru modificarea setărilor pentru tavă atunci când o tavă este deschisă și închisă.
Tray 2 (Tava 2)	
Tray 3 (Tava 3)	
Tray 4 (Tava 4)	
Tray 5 (Tava 5)	
Tray 6 (Tava 6)	

Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă)

Utilizați Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă) pentru a stabili setările pentru format, tip și culoare pentru fiecare tavă.

Opțiune	Descriere
Tray 1 (Bypass) Paper (Hârtie tava 1 (Manuală))	Selectați Use Current Setup (Utilizare configurație curentă) dacă încărcați hârtie cu același format, același tip și aceeași culoare cu hârtia încărcată anterior. Selectați Change Setup (Modificare configurație) și ajustați setările dacă încărcați hârtie cu un format, un tip sau o culoare diferite față de hârtia încărcată anterior.
Tray 2 Paper (Hârtie tava 2)	
Tray 3 - 6 Paper (Hârtie tăvile 3 - 6)	

Tools (Utilitare)

Setările aparatului pot fi configurate folosind opțiunea **Tools** (Utilitare) a aparatului sau folosind CentreWare Internet Services. Pentru informații suplimentare despre utilizarea opțiunii Tools (Utilitare), consultați [Configurarea](#) la pagina 81. Pentru informații despre setările disponibile în CentreWare Internet Services, consultați [System Administration Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Troubleshooting (Depanare)

Opțiunea Troubleshooting (Depanare) furnizează informații și rapoarte care vă pot ajuta la identificarea sau rezolvarea problemelor.

Opțiune	Descriere
Error Messages (Mesaje de eroare)	Imprimă o listă a mesajelor de eroare active.
Last 40 Error Messages (Ultimele 40 mesaje de eroare)	Imprimă o listă a ultimelor 40 de mesaje de eroare însoțite de ora apariției acestora.
Call for Assistance (Solicitare asistență)	Imprimă un raport care conține informații despre aparat și defecțiunile curente. De asemenea, sunt incluse informații de stare pentru fiecare din unitățile înlocuibile de către client și informații despre configurația aparatului.
Print All Above Reports (Imprimă toate rapoartele de mai sus)	Această opțiune vă permite să imprimați toate rapoartele de depanare.
Test Prints (Imprimări de test)	Această funcție vă permite să realizați imprimări de test care vă vor ajuta pe dvs. și Centrul de Asistență Xerox să diagnosticați problemele de calitate a imaginii. Fiecare model de test verifică anumite părți ale procesului de imprimare.
Hexadecimal Mode (Modul hexazecimal)	Imprimă o pagină care afișează fiecare caracter recepționat de imprimantă și codul său hexazecimal, în loc să interpreteze caracterele ca PCL sau PS.

Îngrijire generală și consumabile

Aparatul dispune de mai multe consumabile care trebuie reumplute sau înlocuite, cum ar fi hârtia, capsele și unitățile înlocuibile de către client. Pentru a face o comandă de consumabile Xerox, contactați reprezentanța dumneavoastră locală Xerox și comunicați numele societății dumneavoastră, codul produsului și seria aparatului.

Dacă pe aparatul dvs. este configurat SMart eSolutions, Supplies Assistant™ (Asistent consumabile) vă permite să gestionați proactiv cartușele cu toner și cartușul cilindru pentru aparatul dvs. pentru a garanta că nu veți rămâne niciodată fără acestea. Pentru mai multe informații, consultați [Supplies Assistant™ \(Asistent consumabile\)](#) la pagina 73.

Consumabilele mai pot fi comandate și de la www.xerox.com, consultați [Consumables \(Consumabile\)](#) la pagina 72 pentru mai multe informații.

Seria aparatului poate fi afișată apăsând butonul **Meniu**, apoi selectând opțiunea **Information** (Informații) și apoi opțiunea **About this Printer** (Despre imprimantă). Pentru informații despre localizarea seriei aparatului, vă rugăm să consultați [Localizarea seriei aparatului](#) la pagina 123.

Unitățile înlocuibile de către client

Cartușul cu toner, rezervorul de toner rezidual, cartușul cu capse și cartușul cilindru SMart Kit de pe aparat sunt Unități înlocuibile de către client (CRU).

Când o unitate înlocuibilă de către client trebuie înlocuită, aparatul va afișa un mesaj. Înlocuiți unitatea doar atunci când sunteți atenționat printr-un mesaj să faceți acest lucru sau la indicația unui reprezentant Xerox. Pentru a înlocui o unitate înlocuibilă de către client, urmați instrucțiunile din acest ghid sau instrucțiunile livrate împreună cu consumabilul.

Sarcinile de curățare

Efectuarea de activități de curățare în mod regulat ne asigură că aparatul este ferit de praf și reziduuri. Capacele, panoul de comandă și zonele de ieșire ale aparatului trebuie curățate cu o cârpă moale, fără scame, ușor umezită cu apă.

Pentru informații suplimentare despre înlocuirea consumabilelor și sarcinile de întreținere, consultați [Îngrijire generală și depanare](#) la pagina 93.

Conectarea și deconectarea

Administratorul de sistem poate alege să activeze anumite funcții de securitate și contorizare locală care cer utilizatorilor să introducă un ID de utilizator, o parolă sau un număr de cont înainte de a utiliza aparatul.

1. Introduceți ID-ul de utilizator și parola sau numărul de cont și apăsați **OK**, dacă este solicitat acest lucru.
Dacă Xerox Secure Access a fost activat, introduceți cartela de acces în cititorul de cartele înainte de a introduce codul PIN.
2. Finalizați lucrarea.
3. Pentru deconectare, apăsați butonul **Stop**.

Contactați administratorul de sistem pentru mai multe informații.

Asistență suplimentară

Pentru orice ajutor suplimentar, vizitați site-ul nostru web destinat asistenței pentru clienți la adresa www.xerox.com sau contactați *Centrul de Asistență Xerox* indicând seria aparatului.

Centrul de Asistență Xerox

Dacă o eroare nu poate fi rezolvată urmând instrucțiunile de pe afișaj, consultați [Mesajele de eroare](#) la pagina 108. Dacă defectul persistă, contactați *Centrul de Asistență Xerox*. *Centrul de Asistență Xerox* va dori să cunoască natura problemei, seria aparatului, codul de eroare (dacă există), precum și numele și adresa societății dumneavoastră.

Seria aparatului poate fi afișată apăsând butonul **Meniu**, apoi selectând opțiunea **Information** (Informații) și apoi opțiunea **About this Printer** (Despre imprimantă). Pentru informații despre localizarea seriei aparatului, vă rugăm să consultați [Localizarea seriei aparatului](#) la pagina 123.

Documentație

Majoritatea răspunsurilor la întrebările dumneavoastră vor putea fi găsite în documentația furnizată pe CD împreună cu Phaser 4600/4620. Ca alternativă, puteți accesa documentația aflată la adresa www.xerox.com/support.

- Ghid rapid de utilizare - conține informații despre instalarea aparatului și setările inițiale.
- Ghid de utilizare (acest document) - conține instrucțiuni și informații despre toate funcțiile aparatului.
- System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem) - furnizează instrucțiuni și informații detaliate despre conectarea aparatului dumneavoastră la rețea, precum și despre instalarea funcțiilor opționale.

Imprimarea

2

Imprimantele Xerox Phaser 4600/4620 realizează imprimări de înaltă calitate ale documentelor electronice. Puteți accesa imprimanta de la PC-ul dumneavoastră instalând driverul de imprimantă corespunzător. Următoarele pagini conțin o prezentare generală a opțiunilor driverelor de imprimantă pentru aparatele Phaser 4600/4620.

- [Driverule de imprimantă](#) la pagina 28
- [Imprimarea din Windows](#) la pagina 29
- [Imprimarea din Macintosh](#) la pagina 41
- [Imprimarea din Linux](#) la pagina 43

Driverele de imprimantă

Pentru a accesa opțiunile de imprimare speciale, utilizați un driver de imprimantă Xerox. Xerox furnizează drivere pentru o varietate de limbaje de descriere a paginilor și sisteme de operare. Sunt disponibile următoarele drivere de imprimantă:

- **PCL6:** driverul Printer Command Language poate fi utilizat pentru aplicații care necesită PCL. Acesta este driverul de imprimantă recomandat.
Notă Acest driver este acceptat de toate sistemele de operare.
- **PCL5e:** driverul Printer Command Language poate fi utilizat pentru aplicații care necesită PCL.
- **Driverul Windows PostScript:** driverul de imprimantă PostScript beneficiază integral de funcțiile personalizate ale sistemului dumneavoastră.
- **Driverul de imprimare Xerox Walk-Up (Windows și Macintosh):** acest driver permite imprimarea de pe un PC pe oricare imprimantă Xerox care acceptă PostScript. Această funcție este utilă în special pentru profesioniștii mobili care călătoresc în mai multe locații și au nevoie să imprime pe diferite imprimante.
- **Driverul Mac OS X (versiunea 10.3 și versiuni ulterioare):** acest driver permite imprimarea dintr-un sistem de operare Mac OS X (versiunea 10.2 și versiuni ulterioare).
- **Driverul UNIX:** acest driver permite imprimarea dintr-un sistem de operare UNIX.

Pentru a accesa numeroasele drivere de imprimantă care pot fi utilizate cu acest aparat, consultați CD-ul cu drivere sau descărcați ultimele versiuni de pe site-ul web Xerox la adresa www.xerox.com.

După ce v-ați decis asupra driverului de imprimantă corespunzător, instalați driverul pe stația de lucru. Pentru informații despre instalarea driverelor de imprimantă, consultați [Instalarea driverului de imprimantă](#) la pagina 13 sau contactați administratorul de sistem.

Notă Pe stația de lucru puteți încărca mai multe drivere de imprimantă pentru aparat. Apoi, când transmiteți lucrarea spre imprimare, puteți alege driverul de imprimantă cel mai potrivit pentru lucrare.

Imprimarea din Windows

Urmează prezentarea procedurii și funcțiilor de imprimare disponibile atunci când imprimați din Windows.

Opțiunile de control

Există mai multe opțiuni care apar pe toate ecranele driverului de imprimare:

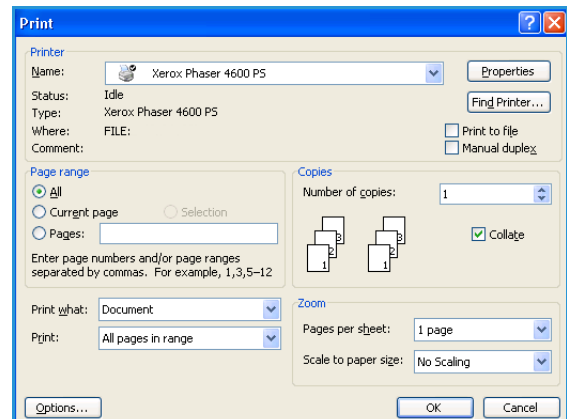
Opțiune	Descriere
OK	Salvează noile setări și închide driverul sau caseta de dialog. Aceste noi setări rămân valabile până când sunt modificate sau până când aplicația software este închisă și opțiunile driverului de imprimantă revin la setările implicite.
Anulare	Închide caseta de dialog și readuce toate setările din fișe la valorile existente înainte de deschiderea casetei de dialog. Toate modificările realizate sunt pierdute.
Ajutor	Faceți clic pe Ajutor în colțul drept inferior al ecranului driverului de imprimantă sau pe F1 de la tastatura PC-ului pentru informații despre ecranul afișat al driverului de imprimantă. Dacă indicatorul mouse-ului va fi lăsat deasupra unui buton de control, Microsoft Windows va afișa o scurtă sugestie de ajutor referitoare la butonul de control respectiv. Dacă se selectează un buton de control cu butonul drept al mouse-ului, sistemul de <i>Ajutor</i> va furniza informații mai detaliate.
Implicite	Resetează fila curentă și toate setările acesteia la valorile implicite de sistem. Acest buton acționează doar asupra filei curente. Toate celelalte fișe rămân neschimbate.
Setări Inteligente pt. mediu	Setare Imprimare 2 Fețe ca implicită: imprimă pe ambele fețe pentru a economisi hârtie. Notă În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso. Dezactivare implicită Pagini Antet: dezactivează paginile antet pentru a reduce cantitatea de hârtie și toner utilizată. Setare 2 pe Pagină ca Machetă implicită: imprimă două pagini de conținut pe fiecare coală pentru a reduce cantitatea de hârtie și toner utilizată. Setare Set de Probă ca Tip Lucrare implicit: utilizați această opțiune pentru a imprima o copie a fiecărei lucrări pentru a o verifica înainte de a imprima toate seturile solicitate. Setare Mod Schiță pentru Calitate Imprimare: reduce calitatea imprimării pentru a economisi toner. Ascundere buton setări inteligente pt. mediu: vă permite să eliminați butonul Setări favorabile mediului de pe ecranul driverului de imprimantă.

Procedura de imprimare

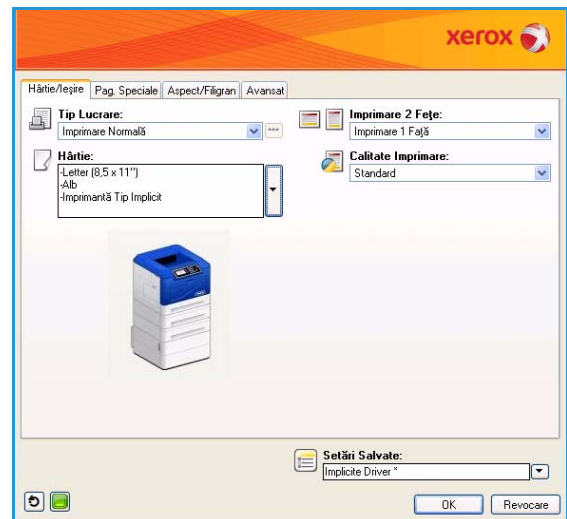
Puteți imprima documente de la PC-ul dvs. utilizând driverele de imprimantă furnizate. Driverul de imprimantă trebuie încărcat pe toate PC-urile care utilizează aparatul pentru imprimare.

Notă Dacă există o funcție de securitate sau contorizare locală activată, este posibil să aveți nevoie de un cont înainte de a utiliza aparatul. Pentru a configura un cont sau pentru a obține informații suplimentare, contactați administratorul de sistem.

1. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) în aplicația dumneavoastră.
2. Din meniul derulant **Printer: Name** (Imprimantă: Nume), selectați prin clic aparatul dumneavoastră.



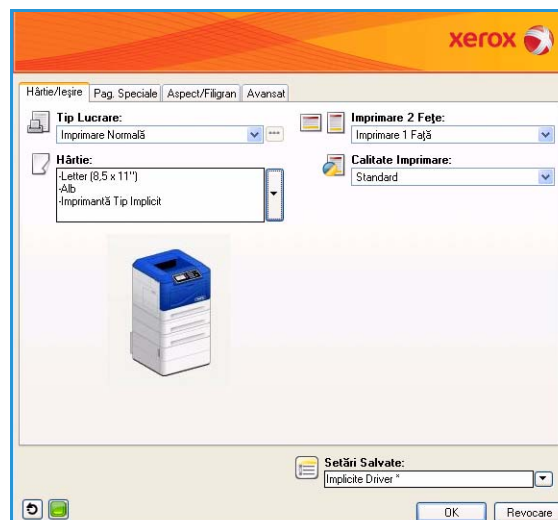
3. Faceți clic pe **Properties** (Proprietăți) sau pe **Preferences** (Preferințe) pentru a selecta opțiunile de imprimare. Pentru informații privitoare la filele individuale, consultați următoarele:
 - [Hârtie/Ieșire](#) la pagina 31
 - [Pagini Speciale](#) la pagina 35
 - [Aspect/Filigran](#) la pagina 37
 - [Avansat](#) la pagina 40
4. Faceți clic pe **OK** pentru a confirma selecțiile efectuate.
5. Faceți clic pe **OK** pentru a imprima documentul.



Hârtie/Ieșire

Utilizați fila *Hârtie/Ieșire* pentru a selecta cerințele de bază pentru imprimare pentru lucrarea dumneavoastră. Identificați cerințele privind tipul lucrării transmise, hârtia, fețele imprimate, finisarea și calitatea.

Notă Unele funcții sunt acceptate numai de anumite configurații ale imprimantei, sisteme de operare sau tipuri de drivere. Este posibil să fie listate mai multe funcții sau opțiuni decât cele acceptate de aparatul dumneavoastră.



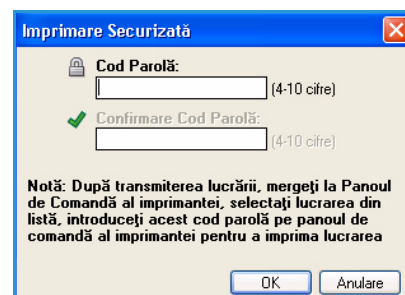
Tip Lucrare

Utilizați această opțiune pentru a selecta tipul lucrării transmise către imprimantă. Tipurile de lucrare *Imprimare Normală* și *Imprimare Securizată* sunt disponibile pentru toate configurațiile. Unitatea hard disc opțională trebuie instalată pentru tipurile de lucrări *Set de Probă*, *Imprimare Personală*, *Imprimare Întârziată* și *Lucrare Salvată*.

- **Imprimare Normală** imprimă lucrarea imediat, fără a fi necesară o parolă.
- **Imprimare Securizată** este utilizată pentru lucrări confidențiale sau sensibile. Lucrarea este reținută la aparat până la introducerea unei parole care eliberează lucrarea pentru imprimare.

Atunci când selectați acest tip de lucrare, este afișat ecranul *Imprimare Securizată* pentru introducerea unei parole unice.

Atunci când lucrarea sosește la imprimantă, aceasta este reținută în lista de lucrări până când eliberați lucrarea folosind aceeași parolă introdusă la transmiterea lucrării.

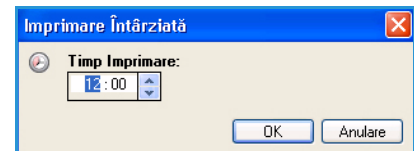


Notă Dacă în listă sunt reținute mai multe lucrări securizate care necesită același cod de securitate, acestea vor fi toate eliberate pentru imprimare.

- **Set de Probă** imprimă o copie a lucrării ca probă și reține copiile rămase în lista de lucrări de la imprimantă.

După ce ați verificat setul de probă, puteți elibera seturile rămase pentru imprimare sau puteți șterge lucrarea dacă nu mai este necesară.

- **Imprimare Personală** vă permite să rețineți toate lucrările pe aparat până când sunteți pregătit să le eliberați și să le imprimați. Lucrările pot fi eliberate individual sau împreună. După ce lucrarea este transmisă, va fi creat automat un folder pentru dumneavoastră. Numele folderului este numele dumneavoastră de utilizator obținut de la PC-ul dumneavoastră. Puteți accesa și gestiona lucrările dvs. folosind CentreWare Internet Services și panoul de comandă al aparatului. Pentru informații suplimentare, consultați [Personal & Secure Jobs \(Lucrări personale și securizate\)](#) la pagina 47.
- **Imprimare Întârziată** se utilizează pentru a introduce un anumit moment pentru a imprima lucrarea. Această opțiune este utilă pentru lucrări mari sau pentru cazul în care doriți imprimarea simultană a tuturor lucrărilor. Atunci când selectați acest tip de lucrare, este afișat ecranul *Imprimare Întârziată*.



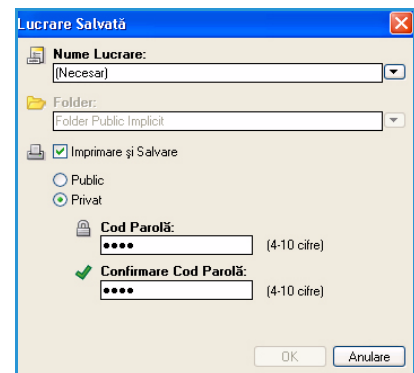
Introduceți momentul dorit și transmiteți lucrarea. Lucrarea rămâne în lista de lucrări până la momentul specificat pentru imprimare.

- **Lucrare Salvată** stochează lucrarea pe unitatea hard disc a imprimantei astfel încât aceasta să poată fi imprimată la cerere.

Opțiunea **Nume Lucrare** este utilizată pentru a introduce un nume pentru lucrare sau pentru a selecta **Utilizare Nume Document** pentru utilizarea numelui de fișier al documentului transmis.

Selectați **Imprimare și Salvare** pentru a stoca și imprima lucrarea sau lăsați opțiunea nebifată pentru a stoca lucrarea fără a o imprima.

Selectați **Public** pentru lucrările nesecurizate sau **Privat** dacă este necesară o lucrare securizată, apoi introduceți parola. Lucrarea poate fi accesată și imprimată pe aparat numai utilizând parola introdusă aici.



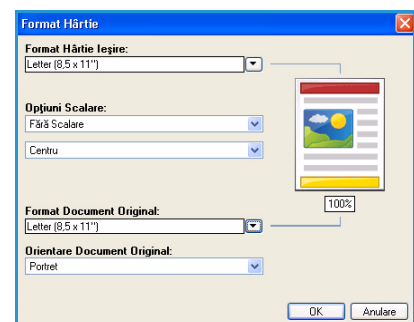
Puteți accesa și gestiona lucrările dvs. folosind CentreWare Internet Services și panoul de comandă al aparatului. Pentru informații suplimentare, consultați [Saved Jobs \(Lucrări salvate\)](#) la pagina 49.

Hârtie

Această opțiune afișează informații despre hârtia ce trebuie utilizată pentru lucrarea de imprimare, cum ar fi formatul și tipul.

Pentru a modifica hârtia ce trebuie utilizată pentru imprimare, selectați meniul derulant Paper (Hârtie). Opțiunile sunt:

- **Alt Format:** selectați această opțiune pentru a afișa ecranul *Format Hârtie*. Selectați formatul hârtiei și valoarea de scalare dorite.
- **Altă Culoare:** utilizați această opțiune pentru a selecta culoarea hârtiei pentru lucrarea de imprimare. Din meniul derulant, selectați o culoare. Utilizați **Selectare Automată** pentru a permite imprimantei să selecteze o culoare pentru hârtie.



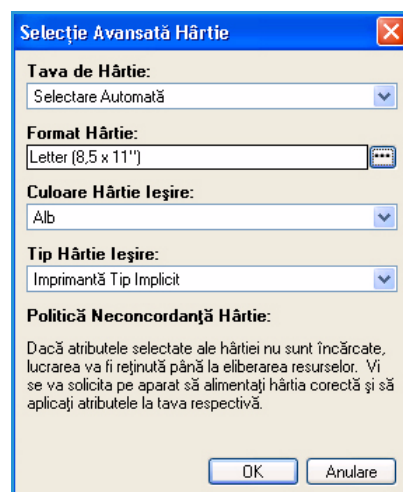
- **Alt Tip:** utilizați această opțiune pentru a selecta un tip de hârtie sau suport pe care să îl utilizați pentru lucrarea de imprimare. Utilizați **Selectare Automată** pentru a permite imprimantei să selecteze un tip.
- **Selectare după Tavă:** utilizați această opțiune pentru a selecta o anumită tavă pentru imprimarea lucrării. Imprimanta utilizează numai hârtia din tava selectată, chiar și atunci când mai multe tăvi conțin hârtie de același format și de același tip. Utilizați **Selectare Automată** pentru a permite imprimantei să selecteze o tavă încărcată cu hârtie de formatul și tipul selectate pentru lucrare.

Selecție Avansată Hârtie

Selectați această opțiune pentru a afișa ecranul *Selecție Avansată Hârtie*. În cazul în care există o conexiune bidirecțională la imprimantă, sunt afișate suporturile încărcate în fiecare tavă.

Selectați tava de hârtie, formatul, culoarea și tipul hârtiei utilizate pentru imprimare.

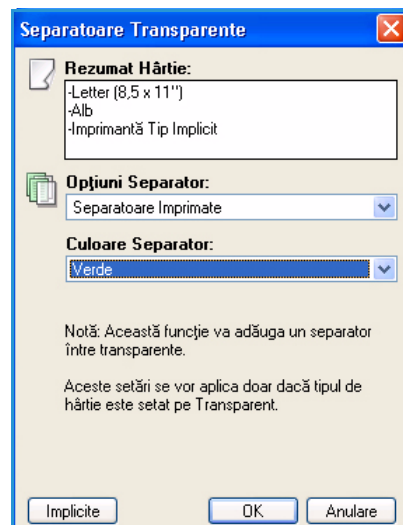
Notă Pentru informații privind încărcarea diferitelor tipuri de suporturi, consultați [Specificațiile suporturilor de imprimare](#) la pagina 66.



Separatoare Transparente

Selectați această opțiune pentru a afișa ecranul *Separatoare Transparente*. Dacă este selectată această opțiune, după fiecare transparentă este introdusă o coală albă sau imprimată. Tipul de hârtie pentru lucrarea dvs. trebuie setat la **Transparent** folosind opțiunea de meniu **Alt Tip**.

- Selectați **Separatoare Goale** sau **Separatoare Imprintate** folosind meniul derulant *Opțiuni Separator*.
- Selectați *Culoare Separator*.



Imprimare 2 Fețe (opțională)

Dacă unitatea duplex este instalată, puteți imprima automat lucrarea pe ambele fețe ale unei coli de hârtie.

Notă În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso.

- **Imprimare 1 Față** imprimă o față a hârtiei sau transparente. Utilizați această opțiune atunci când imprimați pe transparente, plicuri sau etichete.
- **Imprimare 2 Fețe** imprimă pe ambele fețe ale unei coli de hârtie. Imaginile sunt imprimate astfel încât lucrarea să poată fi legată pe muchia lungă a colii.
- **Imprimare 2 Fețe, Rotire pe Muchia Scurtă** imprimă pe ambele fețe ale unei coli de hârtie. Imaginile sunt imprimate astfel încât lucrarea să poată fi legată pe muchia scurtă a colii.

Notă Unele tipuri, formate și greutatea de suporturi nu pot fi imprimate automat pe ambele părți. Consultați www.xerox.com pentru specificații.

Capsare (opțională)

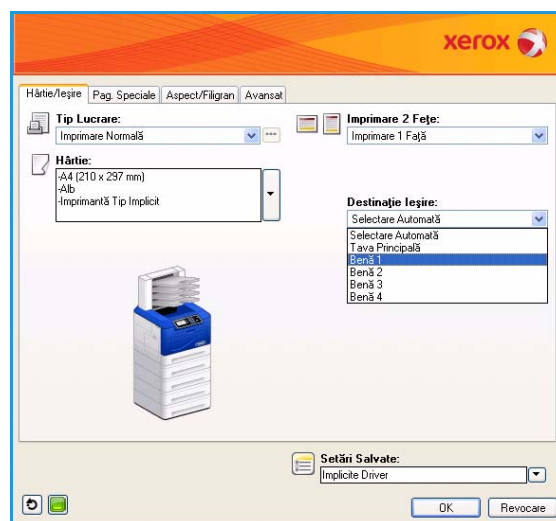
Utilizată pentru a selecta opțiunile de capsare pentru lucrarea de imprimare dacă este instalat finisierul opțional.

- Selectați **1 Capsă** pentru a capsă fiecare set.
- Selectați **Fără** pentru a dezactiva capsarea.

Destinație Ieșire

Utilizată pentru a selecta locația de ieșire sau o benă de cutie poștală dacă este instalată cutia poștală opțională cu 4 bene.

- Utilizați **Selectare Automată** pentru a permite aparatului să selecteze tava de ieșire corespunzătoare pentru lucrare.
- Selectați **Tava Principală** pentru a imprima la tava de ieșire.
- Selectați **Benă 1**, **Benă 2**, **Benă 3** sau **Benă 4** pentru a imprima la o benă a cutiei poștale.



Pagini Speciale

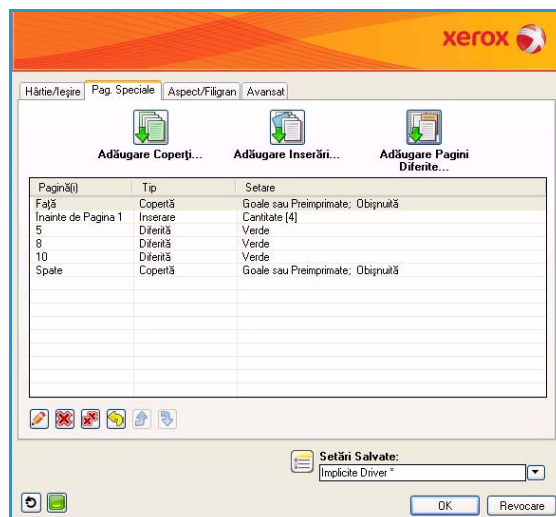
Fila *Pagini Speciale* vă permite să adăugați, să modificați sau să ștergeți coperti, inserări sau pagini diferite.

Tabelul prezintă un sumar al paginilor speciale pentru lucrarea dvs. de imprimare. În tabel pot fi incluse până la 250 de inserări și pagini diferite. Puteți modifica lățimea coloanelor tabelului.

Pentru a edita, a șterge sau a muta o intrare din tabel utilizați următoarele butoane:

-  **Editare** puteți selecta intrări unice sau multiple și puteți utiliza acest buton pentru a schimba proprietățile intrărilor selectate.
-  **Ștergere** este utilizat pentru a șterge o intrare individuală sau o selecție de intrări.
-  **Ștergere tot** este utilizat pentru a șterge toate intrările din tabel.
-  **Refacere** este utilizat pentru a anula ultimele acțiuni, în cazul în care comiteți o eroare.
-  **Sus** și  **Jos** sunt folosite pentru a muta intrările în sus sau în jos în tabel.

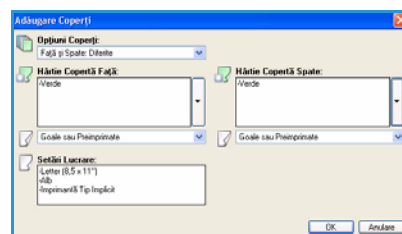
Unele funcții sunt acceptate numai de anumite configurații ale imprimantei, sisteme de operare sau tipuri de drivere. Este posibil să fie listate mai multe funcții sau opțiuni decât cele acceptate de aparatul dumneavoastră.



Adăugare Coperti

Utilizați această opțiune pentru a adăuga coperti goale sau imprimate la documentul dvs. imprimat.

1. Pentru a adăuga o copertă, selectați butonul **Adăugare Coperti** situat deasupra tabelului.
2. Selectați opțiunile dorite din *Opțiuni Coperti*:
 - **Doar Față** creează o copertă față.
 - **Doar Spate** creează o copertă spate.
 - **Față și Spate: Identice** creează o copertă pentru față și pentru spate cu aceleași setări, pe același tip de suport.
 - **Față și Spate: Diferite** creează o copertă pentru față și pentru spate cu cerințe individuale de programare și pe suporturi diferite, dacă este necesar.
3. Selectați *Setări Hârtie* pentru opțiunile pentru coperti selectate.
4. Selectați opțiunile de imprimare:
 - **Goale sau Preimprimare** introduce o coală goală sau pre-imprimată și nu imprimă o imagine.
 - **Imprimat** utilizează prima pagină a documentului pentru a imprima coperta frontală (dacă este selectată) și ultima pagină pentru a imprima coperta pentru spate (dacă este selectată).
5. Selectați **OK** pentru a salva selecțiile și a ieși.
Detaliile copertiștilor sunt afișate în tabel.



Adăugare Inserări

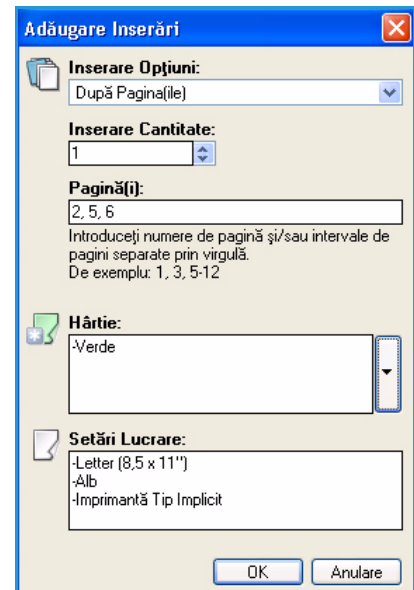
Utilizați această opțiune pentru a adăuga inserări goale sau pre-imprintate la documentul dvs. imprimat. Pentru a programa inserările, introduceți numărul paginii aflate înainte de pagina inserată. Dacă este necesară o pagină inserată ca primă pagină, puteți specifica **Înainte de Pagina 1**. Se recomandă să verificați documentul și să identificați numerele paginilor la care sunt necesare inserări înainte de programare.

Pentru a adăuga o inserare, selectați butonul **Adăugare Inserări** situat deasupra tabelului.

1. Utilizând meniul derulant *Inserare Opțiuni*, selectați dacă pagina inserată va fi plasată **Înainte de Pagina 1** sau selectați **După Pagina(ile)** pentru a plasa paginile inserate după numerele de pagini specificate.

Notă Pentru a adăuga o pagină inserată la începutul documentului, utilizați opțiunea **Înainte de Pagina 1**.

2. Selectați numărul de pagini inserate dorit.
3. Specificați numărul paginii aflate înainte de fiecare pagină inserată. Dacă sunt necesare mai multe inserări, se recomandă să introduceți numerele tuturor paginilor, separate prin virgulă, sau să introduceți un interval de pagini separate prin cratimă.
4. Selectați cerințele pentru *Hârtie* pentru inserări și selectați **OK**. Toate inserările programate sunt afișate în tabel.
5. Dacă unele inserări au cerințe individuale de programare, cum ar fi o culoare diferită a hârtiei sau un număr diferit de inserări, selectați intrarea dorită și utilizați butonul **Editare** pentru a modifica programarea.



Adăugare Pagini Diferite

Utilizați această opțiune pentru specificarea caracteristicilor tuturor paginilor pentru lucrarea de imprimare ale căror setări sunt diferite de setările utilizate pentru restul lucrării. De exemplu, lucrarea de imprimare poate conține 30 de pagini care se imprimă pe hârtie cu format standard și două pagini care trebuie să fie imprimate pe un format de hârtie diferit. Utilizați această opțiune pentru a indica aceste două pagini diferite și selectați formatul de hârtie alternativ care urmează să fie utilizat.

Pentru a adăuga *Pagini diferite*, selectați butonul **Adăugare Pagini Diferite** situat deasupra tabelului.

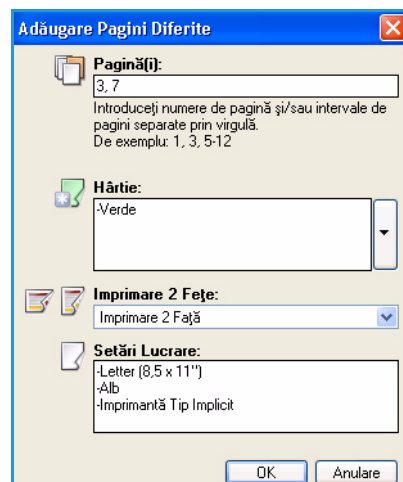
1. Introduceți numărul paginii pentru care se aplică programarea paginilor diferite. Dacă sunt necesare mai multe pagini diferite, se recomandă să introduceți numerele tuturor paginilor, separate prin virgulă, sau să introduceți un interval de pagini separate prin cratimă. Dacă pentru unele pagini diferite este necesară programarea individuală, intrarea poate fi editată în tabel.
2. Selectați cerințele pentru *Hârtie* pentru paginile diferite și selectați **OK**. Dacă este afișată opțiunea **Utilizare Setare Lucrare**, este utilizată aceeași hârtie ca pentru lucrarea principală.

3. Selectați cerințele pentru *Imprimare 2 Fețe* pentru paginile diferite:
 - **Utilizare Setare Lucrare** utilizează aceeași programare aplicată pentru lucrarea principală.
 - **Imprimare 1 Față** imprimă paginile diferite doar pe o față.
 - **Imprimare 2 Fețe** imprimă paginile diferite pe ambele fețe ale colii de hârtie, cu imaginile imprimate astfel încât lucrarea să poată fi legată pe muchia lungă a colii.
 - **Imprimare 2 Fețe, Rotire pe Muchia Scurtă** imprimă paginile diferite pe ambele fețe ale colii de hârtie, cu imaginile imprimate astfel încât lucrarea să poată fi legată pe muchia scurtă a colii.

Notă În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso.

Setări Lucrare afișează cerințele pentru hârtie specificate pentru lucrarea principală.

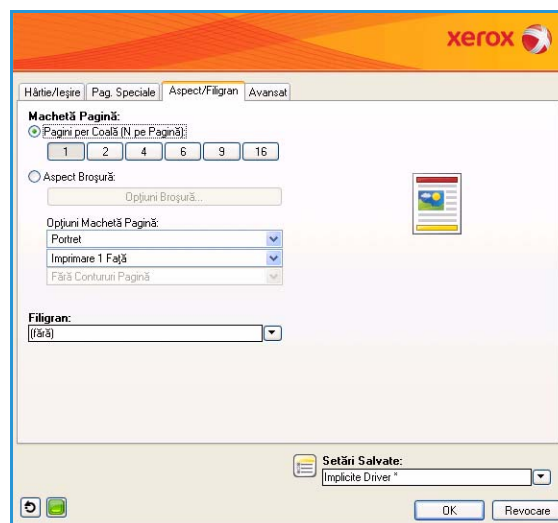
4. Selectați **OK** pentru a salva selecțiile și a ieși.
Toate paginile diferite programate sunt afișate în tabel.
5. Dacă unele pagini diferite au cerințe individuale de programare, cum ar fi o culoare diferită a hârtiei sau un număr diferit de inserări, selectați intrarea și utilizați butonul **Editare** pentru a modifica programarea.



Aspect/Filigran

Fila *Aspect/Filigran* conține setări pentru selectarea opțiunilor pentru aspectul paginii, aspectul broșurii și filigran.

Unele funcții sunt acceptate numai de anumite configurații ale imprimantei, sisteme de operare sau tipuri de drivere. Este posibil să fie listate mai multe funcții sau opțiuni decât cele acceptate de aparatul dumneavoastră.



Machetă Pagină

Pagini per coală (N pe pagină)

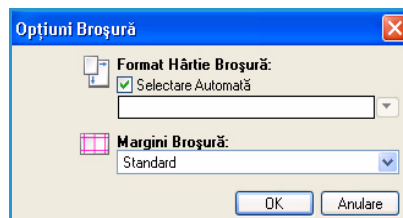
Selectați această opțiune pentru a imprima 1, 2, 4, 6, 9 sau 16 pagini pe fiecare față a unei coli de hârtie. Selectarea mai multor pagini pe coală economisește hârtie și este utilă atunci când doriți să revizuiți aspectul documentului.

Aspect Broșură

Selectați acest element de meniu pentru a afișa ecranul *Opțiuni Broșură* pentru a selecta opțiunile pentru formatul de hârtie și marginile pentru broșură.

- **Format Hârtie Broșură**

- Utilizați **Selectare Automată** pentru a permite imprimantei să selecteze formatul hârtiei pentru lucrare.
- Pentru a selecta un format de hârtie pentru lucrare, deselectați caseta de validare și utilizați meniul derulant.



- **Margini Broșură**

Margini Broșură controlează dacă funcția *Aspect Broșură* va încadra paginile virtuale în zona imprimabilă a colii sau în formatul fizic complet al colii.

- **Standard** garantează că întreaga imagine se încadrează în două pagini pe o coală de hârtie, chiar dacă documentul original conține puțin spațiu alb pe margini sau nu conține deloc.
- **Fără** presupune că documentul original conține suficient spațiu alb pe toate marginile astfel încât să se încadreze în două pagini pe o coală de hârtie.

Opțiuni Machetă Pagină

Dacă orientarea nu este setată deja în cadrul aplicației dvs., selectați orientarea din primul meniu derulant.

- **Portret** imprimă textul și imaginile de-a lungul muchiei scurte a paginii.
- **Peisaj** imprimă textul și imaginile de-a lungul muchiei lungi a paginii.

Selectați opțiunea dorită de imprimare a fețelor din cel de-al doilea meniu derulant.

- **Imprimare 1 Față** imprimă o față a hârtiei sau transparentei. Utilizați această opțiune atunci când imprimați pe transparente, plicuri sau etichete.
- **Imprimare 2 Fețe** imprimă pe ambele fețe ale colii de hârtie, cu imaginile imprimate astfel încât lucrarea să poată fi legată pe muchia lungă a colii.
- **Imprimare 2 Fețe, Rotire pe Muchia Scurtă** imprimă pe ambele fețe ale colii de hârtie, cu imaginile imprimate astfel încât lucrarea să poată fi legată pe muchia scurtă a colii.

Note

- În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso.
- Puteți selecta aceste opțiuni și din fila *Hârtie/Ieșire* pentru Imprimare 2 Fețe.

Dacă selectați mai multe pagini pe coală pentru *Pagini per Coală* sau *Aspect Broșură*, selectați una din următoarele opțiuni din cel de-al treilea meniu derulant.

- **Fără Contururi Pagină** nu imprimă un contur în jurul fiecărei pagini.
- **Desenare Contururi Pagină** imprimă un contur în jurul fiecărei pagini.

Filigran

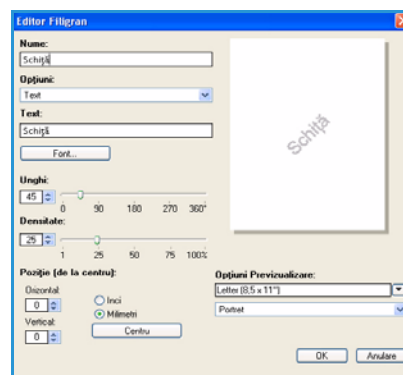
Filigranul este o imagine sau un text (independent(ă) de cea furnizată de aplicație) care este imprimat(ă) pe fiecare pagină sau pe prima pagină a lucrării.

Opțiunile pentru filigran sunt furnizate în meniul derulant. Există filigrane presetate listate disponibile, **Schiță**, **Confidențial** și **Copie**.

După selectarea unui filigran, utilizați meniul *Opțiuni* pentru a selecta imprimarea filigranului în fundal, în prim-plan sau îmbinarea acestuia cu lucrarea. De asemenea, selectați dacă doriți imprimarea filigranului pe toate paginile sau numai pe prima pagină.

Pot fi create filigrane suplimentare folosind opțiunea **Nou**. Este afișat ecranul *Editor Filigran* cu opțiuni pentru crearea unui nou filigran.

- Opțiunea **Nume** este utilizată pentru introducerea unui nume pentru filigran. Numele apare în meniul de selectare a filigranelor, în fila *Aspect/Filigran*. Atunci când creați un filigran nou, introduceți un nume care să nu aibă mai mult de 255 de caractere.
- Meniul derulant **Opțiuni** vă permite să selectați tipul de filigran care urmează să fie creat. Selectați una dintre opțiunile următoare:
 - Opțiunea **Text** utilizează caracterele pe care le tastați în câmpul *Text*. Acestea sunt afișate în document ca filigran.
 - Marcaj Oră** utilizează un marcaj de oră ca filigran. Selectați dacă doriți sau nu să includeți ziua săptămânii, data, ora și/sau fusul orar în lista derulantă **Format Marcaj Oră**.
 - Imagine** utilizează o imagine ca filigran. Imaginea poate fi în format Bitmap, GIF sau JPG. Specificați numele fișierului în câmpul *Nume Fișier* sau selectați butonul *Alegere Fișier* pentru a naviga la imaginea pe care doriți să o utilizați.
- Font** dacă ați selectat **Text** sau **Marcaj Oră**, selectați această opțiune pentru a accesa ecranul *Font* pentru a schimba familia, stilul și mărimea fontului pe care urmează să îl utilizați pentru text.
- Unghi** dacă ați selectat **Text** sau **Marcaj Oră**, specificați un unghi sau deplasați cursorul pentru a selecta unghiul textului pe pagină. Unghiul implicit este de 45 de grade.
- Scalare** dacă ați selectat **Imagine**, specificați procentul sau deplasați cursorul pentru a selecta procentul pentru scalarea imaginii.
- Densitate** specificați o densitate pentru filigran sau deplasați cursorul pentru a selecta densitatea. Densitatea implicită este de 25 %.
- Utilizați **Poziție (de la centru)** pentru a selecta numărul de inci sau milimetri cu care urmează să deplasați filigranul față de centrul paginii sau selectați opțiunea **Centru** pentru a centra filigranul.
- Opțiuni Previzualizare** selectează formatul și orientarea hârtiei care urmează să fie utilizată pentru imaginea de previzualizare a filigranului.



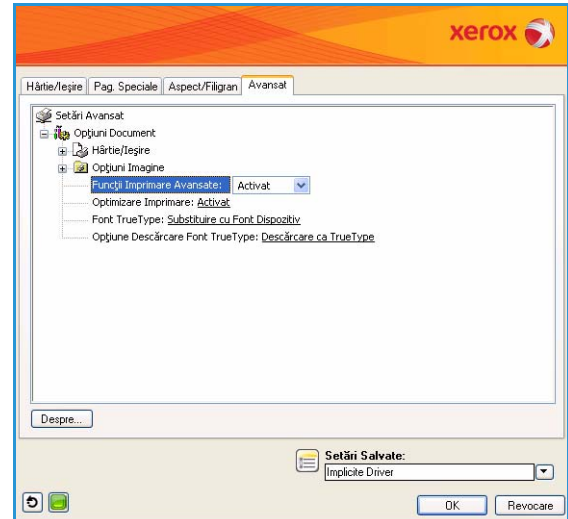
Utilizați opțiunea **Editare** pentru a modifica un filigran existent. Pentru a șterge filigranul selectat, selectați **Ștergere** din meniul derulant.

Notă Nu toate aplicațiile acceptă imprimarea filigranelor.

Avansat

Fila *Avansat* vă permite să selectați opțiuni de imprimare avansate care sunt modificate rar.

Notă Unele funcții sunt acceptate numai de anumite configurații ale imprimantei, sisteme de operare sau tipuri de drivere. Este posibil să fie listate mai multe funcții sau opțiuni decât cele acceptate de aparatul dumneavoastră.



Imprimarea din Macintosh

Această secțiune vă explică modul de imprimare din Macintosh. Trebuie să setați mediul de imprimare înainte de a imprima. Consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Imprimarea unui document

Atunci când imprimați din Macintosh, este necesar să verificați setările driverului de imprimantă din fiecare aplicație pe care o utilizați. Urmăriți pașii de mai jos pentru a imprima din Macintosh:

1. Deschideți documentul pe care doriți să-l imprimați.
2. Deschideți meniul **File** (Fișier) și faceți clic pe **Page Setup** (Configurare pagină) (**Document Setup** (Configurare document) în unele aplicații).
3. Alegeți formatul hârtiei, orientarea, scalarea, alte opțiuni și asigurați-vă că aparatul dvs. este selectat. Faceți clic pe **OK**.
4. Deschideți meniul **File** (Fișier) și faceți clic pe **Print** (Imprimare).
5. Selectați numărul de copii dorit și indicați care pagini doriți să fie imprimate.
6. Faceți clic pe **Print** (Imprimare).

Modificarea setărilor imprimantei

Puteți utiliza funcțiile avansate de imprimare oferite de aparatul dumneavoastră.

Deschideți o aplicație și selectați **Print** (Imprimare) din meniul **File** (Fișier). Numele aparatului, care apare în fereastra cu proprietățile imprimantei, poate să difere în funcție de aparatul utilizat. Cu excepția numelui, compoziția ferestrei de proprietăți ale imprimantei este similară cu următoarele.

Notă Opțiunile de setare pot diferi în funcție de imprimantă și de versiunea sistemului de operare Mac OS.

Selectați opțiunile dorite folosind filele și meniurile derulante.

Layout (Aspect)

Fila *Layout* (Aspect) oferă opțiuni de ajustare a modului în care documentul apare pe pagina imprimată. Puteți imprima mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Această funcție oferă o modalitate rentabilă de a imprima pagini ciornă.

- **Pages per Sheet (Pagini pe coală):** selectați numărul de pagini pe care doriți să le imprimați pe o coală de hârtie.

Paper (Hârtie)

Setați **Paper Feed** (Alimentare hârtie) astfel încât să corespundă cu hârtia încărcată în tava din care doriți să imprimați. Aceasta vă va permite să obțineți imprimări de cea mai bună calitate. Dacă încărcați un tip diferit de material de imprimare, selectați tipul corespunzător de hârtie.

Xerox Features (Funcții Xerox)

Fila **Xerox Features** (Funcții Xerox) oferă următoarele opțiuni:

Graphics (Grafică)

Utilizați opțiunea Graphics (Grafică) pentru a îmbunătăți calitatea ieșirilor. Selectați **Graphics** (Grafică) din lista derulantă de sub **Orientation** (Orientare) pentru a accesa funcțiile grafice. Opțiunea **Resolution** (Rezoluție) vă permite să selectați rezoluția de imprimare. Cu cât rezoluția setată este mai înaltă, cu atât mai mare va fi claritatea caracterelor și graficii imprimate. Setarea unei rezoluții mai înalte va duce și la creșterea timpului necesar imprimării unui document.

Toner Save Mode (Mod economisire toner)

Selectarea acestei opțiuni prelungește durata de viață a cartușului cu toner și reduce costurile pe pagină fără a duce la o scădere semnificativă a calității imprimării.

- **Printer Setting** (Setare imprimantă): selectați această opțiune pentru a utiliza setările efectuate pe panoul de comandă al imprimantei.
- **On** (Activat): selectați această opțiune pentru a permite imprimantei să utilizeze mai puțin toner pe fiecare pagină.
- **Off** (Dezactivat): dacă nu trebuie să economisiți toner atunci când imprimați un document, selectați această opțiune.

Two Sided Printing (optional) (Imprimare față-verso (opțională))

Dacă unitatea duplex este instalată, puteți imprima pe ambele fețe ale hârtiei. Înainte de a imprima în modul duplex, decideți pe care muchie veți lega documentul finalizat.

Notă În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso.

Opțiunile de legare sunt următoarele:

- **Long-Edge Binding** (Legare pe muchia lungă): această opțiune este formatul convențional utilizat la legarea cărților.
- **Short-Edge Binding** (Legare pe muchia scurtă): această opțiune este tipul utilizat adesea pentru calendare.
- **Reverse Duplex Printing** (Imprimare duplex cu rotire): documentul este imprimat față-verso și imaginile de pe verso sunt rotite cu 180 de grade.
- **Fit to Page** (Încadrare în pagină): această opțiune vă permite să scalați lucrarea de imprimare pentru orice format de hârtie, indiferent de dimensiunile documentului. Acest lucru poate fi util când doriți să verificați detaliile fine de pe un document de dimensiuni reduse.

Imprimarea din Linux

Imprimarea din aplicații

Există numeroase aplicații Linux care vă permit să imprimați utilizând Common UNIX Printing System (CUPS). Puteți utiliza aparatul pentru imprimare din orice astfel de aplicație.

1. Deschideți o aplicație și selectați **Print** (Imprimare) din meniul **File** (Fișier)
2. Selectați direct **Print** (Imprimare) utilizând **lpr**.
3. În fereastra LPR GUI, selectați imprimanta din lista de imprimante și faceți clic pe **Properties** (Proprietăți).
4. Modificați proprietățile lucrării de imprimare utilizând următoarele patru file afișate în partea superioară a ferestrei.
 - **General:** această opțiune vă permite să modificați formatul hârtiei, tipul hârtiei și orientarea documentelor. Opțiunea activează funcția duplex, adaugă bannere de început și de sfârșit și modifică numărul de pagini per coală.

Notă În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso.

- **Text:** această opțiune vă permite să specificați marginile paginii și să configurați opțiuni pentru text precum spațierea sau coloanele.
 - **Graphics** (Grafică): această opțiune vă permite să setați opțiuni pentru imagini ce vor fi utilizate la imprimarea de fișiere imagine, precum opțiunile de culoare, dimensiunile imaginii sau poziția imaginii.
 - **Machine** (Aparat): această opțiune vă permite să setați rezoluția de imprimare, sursa de hârtie și destinația.
5. Faceți clic pe **Apply** (Aplicare) pentru a aplica modificările și a închide fereastra **Properties** (Proprietăți).
 6. Faceți clic pe **OK** în fereastra **LPR GUI** pentru a începe imprimarea.
Este afișată fereastra *Printing* (Imprimare), care vă permite să monitorizați starea lucrării dumneavoastră de imprimare.

Imprimarea fișierelor

Puteți imprima o mare diversitate de tipuri de fișiere pe aparatul dvs. utilizând metoda standard CUPS, direct de la interfața de tip linie de comandă. Pachetul de drivere înlocuiește instrumentul standard **lpr** cu un program LPR GUI cu o interfață mult mai intuitivă.

Pentru a imprima orice fișier document:

1. Tastați **lpr <nume_fișier>** din linia de comandă Linux shell și apăsați **Enter**. Apare fereastra **LPR GUI**.
2. Atunci când tastați doar **lpr** și apăsați **Enter**, apare mai întâi fereastra **Select file(s) to print** (Selectare fișier(e) pentru imprimare). Selectați toate fișierele pe care doriți să le imprimați și faceți clic pe **Open** (Deschidere).
3. În fereastra **LPR GUI**, selectați aparatul dvs. din listă și modificați proprietățile lucrării de imprimare.

4. Faceți clic pe **OK** pentru a iniția procesul de imprimare.

Configurarea proprietăților imprimantei

Utilizând fereastra **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă) furnizată de **Printers configuration** (Configurație imprimante), puteți modifica diverse proprietăți ale aparatului dvs. utilizat ca imprimantă.

1. Accesați **Unified Driver Configurator** (Configurator driver unificat).
Dacă este necesar, comutați la **Printers configuration** (Configurație imprimante).
2. Selectați aparatul dumneavoastră din lista imprimantelor disponibile și faceți clic pe **Properties** (Proprietăți).
3. Se deschide fereastra **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă).
În partea de sus a ferestrei sunt afișate următoarele cinci file:
 - **General:** această opțiune vă permite să modificați locația și numele imprimantei. Numele introdus în această filă este afișat în lista de imprimante din **Printers configuration** (Configurație imprimante).
 - **Connection (Conexiune):** această opțiune vă permite să vizualizați sau să selectați un alt port. Dacă schimbați portul aparatului de la USB la paralel sau invers în timpul utilizării, trebuie să reconfigurați portul aparatului în această filă.
 - **Driver (Driver):** această opțiune vă permite să vizualizați sau să selectați un alt driver de imprimantă. Făcând clic pe **Options** (Opțiuni), puteți seta opțiunile implicite ale aparatului.
 - **Jobs (Lucrări):** această opțiune afișează lista lucrărilor de imprimare. Faceți clic pe **Cancel job** (Anulare lucrare) pentru a anula lucrarea selectată și selectați caseta de validare **Show completed jobs** (Afișare lucrări finalizate) pentru a vizualiza lucrările anterioare din lista de lucrări.
 - **Classes (Clase):** această opțiune afișează clasa din care face parte aparatul dvs. Faceți clic pe **Add to Class** (Adăugare la clasă) pentru a adăuga aparatul dvs. la o anumită clasă sau faceți clic pe **Remove from Class** (Eliminare din clasă) pentru a șterge aparatul dvs. din clasa selectată.
4. Faceți clic pe **OK** pentru a aplica modificările și a închide fereastra **Printer Properties** (Proprietăți imprimantă).

Opțiunea Jobs (Lucrări) vă permite să gestionați lucrările active, să vizualizați informații despre lucrările finalizate, să accesați lucrările personale și securizate și să imprimați lucrări care au fost salvate pe aparat.

- [Active Jobs \(Lucrări active\)](#) la pagina 46
- [Personal & Secure Jobs \(Lucrări personale și securizate\)](#) la pagina 47
- [Saved Jobs \(Lucrări salvate\)](#) la pagina 49
- [Completed Jobs \(Lucrări finalizate\)](#) la pagina 51

Active Jobs (Lucrări active)

Utilizați opțiunea *Active Jobs* (Lucrări active) pentru a afișa o listă a tuturor lucrărilor curente din listă care așteaptă să fie procesate. Pentru a vizualiza detaliile despre o lucrare activă, selectați lucrarea din listă.

Pentru a accesa opțiunea **Active Jobs** (Lucrări active):

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Jobs** (Lucrări) și apăsați **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Active Jobs** (Lucrări active) și apăsați **OK**.

Se afișează o listă cu toate lucrările active.

4. Selectați lucrarea (Job) dorită și apăsați **OK**. Opțiunile disponibile pentru fiecare lucrare depind de starea lucrării:



Opțiune	Descriere
Delete (Ștergere)	Șterge lucrarea selectată din listă. Orice lucrare poate fi ștearsă utilizând această funcție, indiferent de originea lucrării. Pentru a șterge lucrarea, apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea Delete (Ștergere) și apăsați OK , apoi apăsați săgeata stânga pentru a selecta Yes (Da) la mesajul <i>Delete?</i> (Ștergeți?) și apăsați OK .
Details (Detalii)	Afișează informații despre lucrare. Sunt afișate proprietarul, tipul și starea lucrării, precum și ora de trimitere a lucrării.
Promote (Promovare)	Opțiunea Promote (Promovare) este utilizată pentru a muta o lucrare în capul listei. Operația va fi efectuată după lucrarea curentă.
Required Resources (Resurse necesare)	Afișează resursele necesare pentru a finaliza lucrarea. Se afișează Tray (Tava), Paper Size (Formatul hârtiei), Paper Type (Tipul hârtiei) și Paper Color (Culoarea hârtiei) necesare. După ce resursele devin disponibile, lucrarea va fi imprimată.
Release (Eliberare)	Selectați această opțiune pentru a elibera spre imprimare o lucrare reținută în lista de lucrări. Pentru a elibera lucrarea, apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea Release (Eliberare) și apăsați OK .

5. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunile dorite și apăsați **OK**.
6. Selectați alte opțiuni dorite și apăsați **Stop** pentru a ieși din Meniu.

Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate)

Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate) pot fi transmise folosind driverul de imprimantă și pot fi reținute pe aparat până când sunt selectate de către utilizator pentru imprimare sau ștergere. De asemenea, puteți transmite *Secure Jobs* (Lucrări securizate) folosind CentreWare Internet Services.

- **Personal Print** (Imprimare personală) permite utilizatorilor stocarea temporară a lucrărilor, până când aceștia ajung la aparat și sunt pregătiți pentru imprimare și colectare. Aceasta garantează faptul că lucrările nu rămân la imprimantă pentru perioade de timp îndelungate și nu sunt colectate de un alt utilizator. *Personal Jobs* (Lucrări personale) sunt șterse din memorie după imprimare.

Notă *Personal Jobs* (Lucrări personale) sunt disponibile numai dacă este instalată unitatea hard disc opțională.

- **Secure Print** (Imprimare securizată) poate fi folosită pentru a imprima lucrări confidențiale sau sensibile. *Secure Job* (Lucrare securizată) este reținută la aparat până la introducerea unei parole care eliberează lucrarea pentru imprimare.

Utilizatorul își poate accesa și gestiona lucrările folosind CentreWare Internet Services și panoul de comandă al aparatului. Pentru informații privind utilizarea CentreWare Internet Services, consultați [Personal & Secure Jobs \(Lucrări personale și securizate\)](#) la pagina 75.

Pentru informații privind transmiterea *Personal & Secure Jobs* (Lucrări personale și securizate) folosind driverul imprimantei, consultați [Procedura de imprimare](#) la pagina 30.

Imprimarea lucrărilor personale și securizate

Pentru a accesa opțiunea **Personal & Secure Jobs** (Lucrări personale și securizate) de la aparat:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Jobs** (Lucrări) și apăsați **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Personal & Secure Jobs** (Lucrări personale și securizate) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta User Name (Numele de utilizator) și apăsați **OK**.
5. Dacă puteți elibera numai lucrări pentru *Personal Print* (Imprimare personală), este afișată o listă a lucrărilor dvs.



Dacă puteți elibera lucrări pentru *Secure Print* (Imprimare securizată), introduceți parola folosind tastatura și apăsați **OK**. Parola trebuie să corespundă cu cea introdusă la trimiterea lucrării pentru imprimare.

Dacă puteți elibera atât lucrări pentru *Secure Print* (Imprimare securizată), cât și lucrări pentru *Personal Print* (Imprimare personală), dar momentan doriți să accesați numai lucrările pentru *Personal Print* (Imprimare personală), selectați **Skip Passcode** (Omitere parolă) și apăsați **OK**.

6. Selectați opțiunea dorită pentru lucrările dumneavoastră:
 - Pentru a imprima toate lucrările dvs., selectați **Print All** (Imprimare toate) și apăsați **OK**. La mesajul **Print All?** (Imprimare toate?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
 - Pentru a șterge toate lucrările dvs., selectați **Delete All** (Ștergere toate) și apăsați **OK**. La mesajul **Delete All?** (Ștergere toate?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
 - Pentru a imprima o lucrare individuală, selectați lucrarea dorită și apoi selectați **Print** (Imprimare). Apăsați pe **OK**. La mesajul **Print?** (Imprimare?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
 - Pentru a șterge o lucrare individuală, selectați lucrarea dorită și apoi selectați **Delete** (Ștergere). Apăsați pe **OK**. La mesajul **Delete Job?** (Ștergere lucrare?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
7. Apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Saved Jobs (Lucrări salvate)

Saved Jobs (Lucrări salvate) reprezintă o funcție standard a aparatelor care au fost configurate cu unitate hard disc opțională. Această funcție vă permite să recuperați lucrări care au fost stocate pe aparat folosind driverul imprimantei. Înainte de a utiliza opțiunea *Saved Jobs* (Lucrări salvate), trebuie să salvați o lucrare într-un folder de pe aparat. Pentru instrucțiuni, consultați [Salvarea unei lucrări](#) la pagina 50.

Lucrările sunt plasate într-un folder aflat pe aparat și pot fi accesate și recuperate ulterior pentru imprimare. Lucrările pot fi reapelate și imprimate de câte ori aveți nevoie. Utilizatorul își poate accesa și gestiona lucrările folosind CentreWare Internet Services și panoul de comandă al aparatului. Pentru informații privind utilizarea CentreWare Internet Services, consultați [Saved Jobs \(Lucrări salvate\)](#) la pagina 49.

Imprimarea unei lucrări salvate

Pentru a accesa opțiunea *Saved Jobs* (Lucrări salvate):

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Jobs** (Lucrări) și apăsați **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Saved Jobs** (Lucrări salvate) și apăsați **OK**.

Se afișează o listă cu folderele disponibile.

4. Selectați folderul dorit și apăsați **OK**.
5. Dacă este selectat un *User Folder* (Folder utilizator), introduceți parola utilizând tastatura și apăsați **OK**. Se afișează lucrările din folder.
 - Pentru a imprima toate lucrările din folder, selectați **Print All** (Imprimare toate) și apăsați **OK**. La mesajul **Print All?** (Imprimare toate?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
 - Pentru a șterge toate lucrările din folder, selectați **Delete All** (Ștergere toate) și apăsați **OK**. La mesajul **Delete All?** (Ștergere toate?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
 - Pentru a imprima o lucrare individuală, selectați lucrarea dorită și apoi selectați **Print** (Imprimare). Apăsați pe **OK**. La mesajul **Print?** (Imprimare?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
 - Pentru a șterge o lucrare individuală, selectați lucrarea dorită și apoi selectați **Delete** (Ștergere). Apăsați pe **OK**. La mesajul **Delete Job?** (Ștergere lucrare?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.

Dacă este selectat un *Public Folder* (Folder public), se afișează lucrările din folder.

- Pentru a imprima o lucrare individuală, selectați lucrarea dorită și apoi selectați **Print** (Imprimare). Apăsați pe **OK**. La mesajul **Print?** (Imprimare?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
- Pentru a șterge o lucrare individuală, selectați lucrarea dorită și apoi selectați **Delete** (Ștergere). Apăsați pe **OK**. La mesajul **Delete Job?** (Ștergere lucrare?), utilizați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.



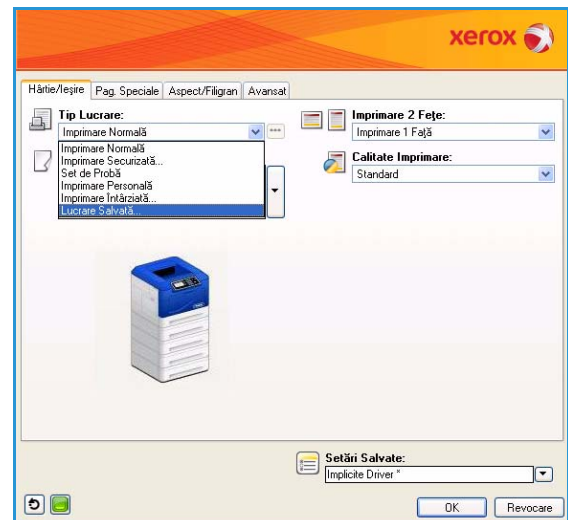
Salvarea unei lucrări

Înainte de a utiliza opțiunea *Saved Jobs* (Lucrări salvate), trebuie să salvați o lucrare într-un folder de pe aparat. Lucrările pot fi salvate utilizând driverul de imprimantă.

Pentru a stoca o lucrare utilizând driverul de imprimantă:

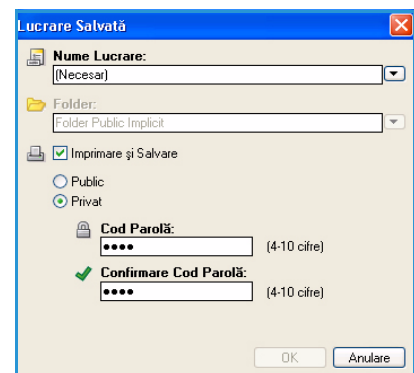
1. Deschideți documentul și selectați **Print** (Imprimare) din meniul *File* (Fișier) al aplicației. Este afișată fereastra *Print* (Imprimare) a aplicației.
2. Selectați imprimanta *Xerox Phaser 4600/4620* din meniul derulant *Printer Name* (Nume imprimantă).
3. Selectați **Properties** (Proprietăți) pentru a accesa setările de imprimare pentru lucrare.
4. Selectați meniul derulant *Tip Lucrare* și selectați **Lucrare Salvată**.

Se afișează opțiunile pentru *Lucrare Salvată*.



5. Programați opțiunile pentru *Lucrare Salvată* după cum este necesar:

- Opțiunea **Nume Lucrare** este utilizată pentru a introduce un nume pentru lucrare sau pentru a selecta **Utilizare Nume Document** pentru utilizarea numelui de fișier al documentului transmis.
- Selectați **Imprimare și Salvare** pentru a stoca și imprima lucrarea sau lăsați opțiunea nebifată pentru a stoca lucrarea fără a o imprima.
- Selectați **Public** pentru lucrările nesecurizate sau **Privat** dacă este necesară o lucrare securizată, apoi introduceți parola. Lucrarea poate fi accesată și imprimată pe aparat numai utilizând parola introdusă aici.



6. Selectați **OK** pentru a salva setările și a ieși din opțiunile pentru *Lucrare Salvată*.

Programați funcțiile de imprimare dorite pentru lucrarea salvată.

7. Selectați **OK** pentru a salva setările de imprimare.

8. Selectați **OK** din fereastra de dialog *Print* (Imprimare) pentru a trimite lucrarea.

Lucrarea este procesată și transmisă la aparat spre salvare sau salvare și imprimare, în funcție de selecție.

Completed Jobs (Lucrări finalizate)

Această opțiune afișează lucrările care au fost finalizate pe aparat. Pot fi afișate până la 50 de lucrări. Sunt afișate informații despre lucrare, de exemplu proprietarul lucrării și ora de trimitere.

Pentru a accesa opțiunea **Completed Jobs** (Lucrări finalizate):

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Jobs** (Lucrări) și apăsați **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Completed Jobs** (Lucrări finalizate) și apăsați **OK**.
Se afișează o listă cu toate lucrările finalizate.
4. Selectați lucrarea (Job) dorită și apăsați **OK**. Următoarele informații sunt disponibile pentru fiecare lucrare:
 - Owner (Proprietar)
 - Type (Tip)
 - Status (Stare)
 - Image Overwrite (Suprascrisere imagini)
 - No. of Images (Număr de imagini)
 - Output Sheets (Pagini ieșire)
 - Submitted (Transmise)
 - Completed (Finalizate)
5. Apăsați **Stop** pentru a ieși din Meniu.



Lucrările finalizate pot fi de asemenea afișate folosind CentreWare Internet Services, consultați [Jobs \(Lucrări\)](#) la pagina 75 pentru instrucțiuni.

Completed Jobs (Lucrări finalizate)

Dispozitivele USB cu memorie flash

Dispozitivele de memorie USB sunt disponibile cu diferite capacități de memorie pentru a vă oferi mai mult spațiu pentru stocarea documentelor. Pentru informații privind configurarea și activarea portului USB, consultați [System Administration Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

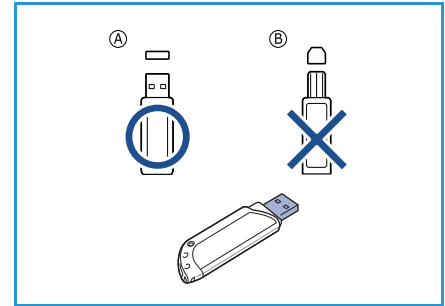
- [Introducerea dispozitivului de memorie USB](#) la pagina 54
- [Imprimarea de pe un dispozitiv de memorie USB](#) la pagina 55

Introducerea dispozitivului de memorie USB

Aparatul acceptă dispozitive de memorie USB cu sisteme de alocare a fișierelor FAT16/FAT32 și cu mărimea sectoarelor de 512 octeți.

1. Asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră de memorie USB se încadrează în specificații.

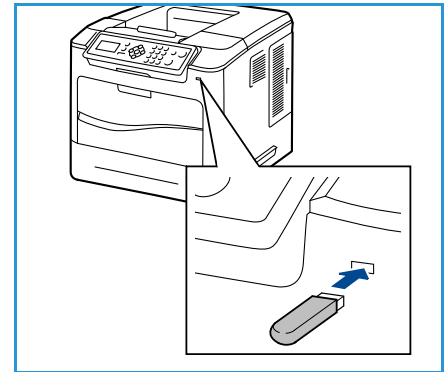
- Trebuie să utilizați numai dispozitive de memorie USB autorizate, cu conectori de tip A.
- Utilizați numai dispozitive de memorie USB cu conectori cu ecranare metalică.



2. Introduceți dispozitivul de memorie USB în portul de memorie USB al aparatului.



- Nu scoateți dispozitivul de memorie USB în timp ce este utilizat.
- Este posibil ca aparatul să nu detecteze automat anumite funcții ale dispozitivului de memorie USB, precum setările de securitate și de parolă. Pentru detalii despre aceste funcții, consultați User Guide (Ghidul de utilizare) pentru dispozitivul de memorie USB.



Imprimarea de pe un dispozitiv de memorie USB

Puteți imprima direct fișierele stocate pe un dispozitiv de memorie USB. Puteți imprima următoarele tipuri de fișiere acceptate:

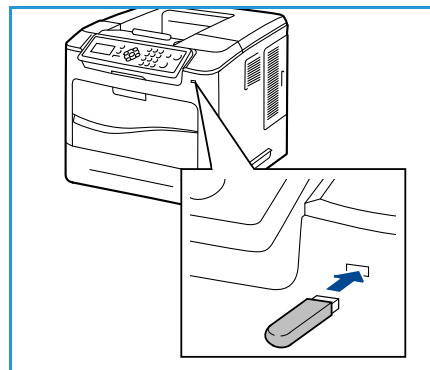
- **PRN:** numai fișierele create cu ajutorul driverului furnizat împreună cu aparatul dvs. sunt recomandate pentru imprimarea de pe un dispozitiv de memorie USB. În cazul în care creați fișiere PRN utilizând un alt aparat, documentele imprimate pot fi diferite. Fișierele PRN pot fi create selectând caseta de validare **Print to file** (Imprimare în fișier) atunci când imprimați un document. Documentul va fi salvat ca fișier PRN, în loc să fie imprimat pe hârtie.
- **TIFF:** TIFF 6.0 Baseline.
- **JPEG:** JPEG Baseline.
- **PDF:** PDF 1.7 și versiuni anterioare.
- **PCL:** un fișier PCL.
- **PS:** un fișier PostScript.
- **TXT:** un fișier text.

Pentru a imprima un document de pe un dispozitiv de memorie USB:

1. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Print from USB** (Imprimare de pe USB) și apăsați **OK**. Se afișează meniul **Print from USB** (Imprimare de pe USB).
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta folderul dorit și apăsați **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos până când se evidențiază fișierul dorit și apăsați **OK**.
4. Se afișează meniul **Quantity** (Cantitate). Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta numărul de copii care trebuie imprimate sau introduceți direct numărul. Apăsați pe **OK**.
5. Se afișează meniul **Print from Tray** (Imprimare din tava); apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta tava de ieșire dorită și apăsați **OK**.

După ce fișierul a fost imprimat, sunteți întrebat dacă doriți să imprimați o altă lucrare.

6. Pentru a imprima un alt document, apăsați săgețile stânga/dreapta pentru a selecta **Yes** (Da) și apăsați **OK**.
În caz contrar, apăsați săgețile stânga/dreapta pentru a selecta **No** (Nu) și apăsați **OK**.
7. Apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.



Hârtia și alte suporturi de imprimare

În acest capitol veți învăța despre diferite tipuri și formate de suporturi ce pot fi utilizate de aparat, despre tăvile pentru hârtie disponibile și despre tipurile de suporturi și formatele care pot fi utilizate la fiecare tavă.

- [Încărcarea hârtiei](#) la pagina 58
- [Administrarea și setarea tăvilor](#) la pagina 62
- [Specificațiile suporturilor de imprimare](#) la pagina 66

Încărcarea hârtiei

Tava de hârtie 1 (tava manuală) și Tava de hârtie 2 sunt furnizate ca standard pentru toate configurațiile. Tăvile de hârtie suplimentare pot fi achiziționate opțional. Pot fi instalate până la 6 tăvi de hârtie sau până la 4 tăvi de hârtie și un alimentator de mare capacitate.

În aceste tăvi se pot utiliza diverse tipuri și formate de suporturi de imprimare. Pentru mai multe specificații despre suporturile de imprimare, consultați [Specificațiile suporturilor de imprimare](#) la pagina 66.

Pregătirea hârtiei pentru încărcare

Înainte de a alimenta hârtie în tăvile pentru hârtie, filați muchiile. Această procedură separă toate colile de hârtie lipite și reduce posibilitatea apariției blocajelor de hârtie.

Notă Pentru a evita blocajele de hârtie și alimentările greșite, nu scoateți hârtia din ambalaj decât atunci când este necesar.

Tava de hârtie 1 (tava manuală)

Tava de hârtie 1 (tava manuală) este poziționată pe partea frontală a aparatului dumneavoastră. Această tavă poate fi închisă atunci când nu este utilizată, făcând ca aparatul să fie mai compact. Utilizați Tava de hârtie 1 (tava manuală) pentru a imprima transparente, etichete, plicuri sau cărți poștale, beneficiind în plus de posibilitatea de a utiliza rapid tipuri sau formate de hârtie care nu sunt încărcate curent în tava pentru hârtie.

Suportul de imprimare acceptat este hârtia obișnuită cu format între 76,2 mm x 127 mm și 216 mm x 356 mm Legal (între 3 x 5" și 8,5 x 14") și cu greutatea între 60 g/m² și 216 g/m². Dacă încărcați plicuri, îndreptați orice ondulare apărută pe acestea înainte de a le încărca. Pregătiți un teanc de plicuri pentru alimentare, îndoindu-le ușor sau răsfoindu-le; pot fi încărcate maximum 10 plicuri.

1. Coborâți Tava de hârtie 1 (tava manuală), poziționată pe partea frontală a aparatului și desfaceți extensia pentru susținerea hârtiei.

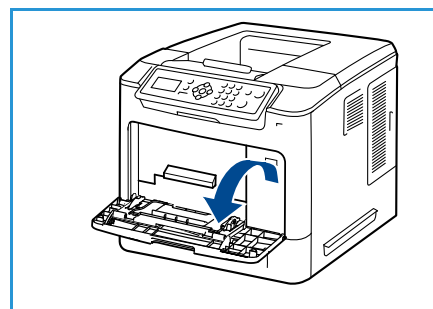
Notă Îndreptați orice ondulare apărută pe cărțile poștale și pe etichete înainte de a alimenta Tava de hârtie 1 (tava manuală) cu aceste suporturi.

2. Pregătiți un teanc de hârtii pentru alimentare, îndoindu-le ușor sau răsfoindu-le. Îndreptați marginile pe o suprafață plană.

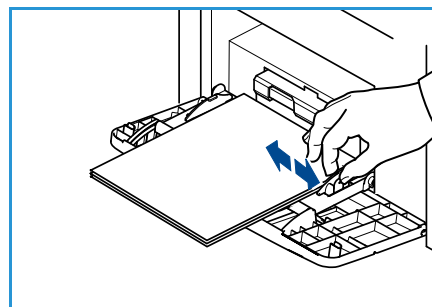
Notă Tava de hârtie 1 (tava manuală) are o capacitate de maximum 100 de coli de hârtie standard de 80 g/m², 20 de coli de transparente sau 10 plicuri.

3. Încărcați suporturile de imprimare cu partea de imprimat în sus și aliniate în partea dreaptă a tăvii.

Notă Țineți transparentele de margini și evitați să atingeți partea de imprimat.



4. Reglați ghidajul pentru hârtie la lățimea teancului de suporturi de imprimare. Asigurați-vă că nu ați încărcat o cantitate prea mare de suporturi de imprimare. Teancul trebuie să se afle sub linia care reprezintă limita *maximă de încărcare*.
5. După ce încărcați hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. Apăsăți **OK** pentru a confirma setările sau **Stop** pentru a modifica setările.



Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

6. Atunci când imprimați de pe PC-ul dumneavoastră, asigurați-vă că ați selectat butonul **Hârtie** pentru a specifica formatul, culoarea și tipul corect al hârtiei. Dacă nu confirmați detaliile referitoare la hârtie, este posibil să apară întârzieri la imprimare.

Dacă alimentarea cu hârtie nu se realizează corect în timpul imprimării, împingeți hârtia manual până când începe să se alimenteze automat.

Tava de hârtie 2 și Tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 (opționale)

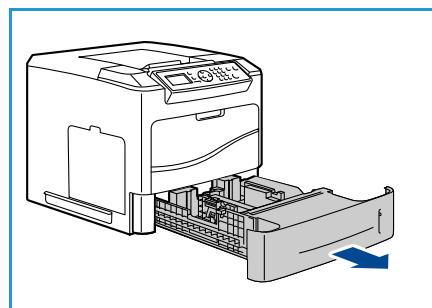
Suportul de imprimare acceptat pentru tava de hârtie 2 este hârtia obișnuită cu formate cuprinse între 98,6 x 148,5 mm și 216 x 356 mm (3,8 x 5,8" și 8,5 x 14" Legal) și greutate cuprinsă între 60 g/m² și 163 g/m². Suportul de imprimare acceptat pentru tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 este hârtia obișnuită cu formate cuprinse între 98,6 x 177,8 mm și 216 x 356 mm (3,8 x 7" și 8,5 x 14" Legal) și greutate cuprinsă între 60 g/m² și 163 g/m².

Plicurile pot fi alimentate în Tava de hârtie 2. Dacă încărcați plicuri, îndreptați orice ondulare apărută pe acestea înainte de a le încărca. Pregătiți un teanc de plicuri pentru alimentare, îndoindu-le ușor sau răsfoindu-le; pot fi încărcate maximum 50 plicuri.

Pentru informații referitoare la încărcarea Alimentatorului de mare capacitate, consultați [Alimentatorul de mare capacitate \(opțional\)](#) la pagina 60.

1. Deschideți tava de hârtie.

Indicatorul pentru nivelul hârtiei din partea frontală a tăvii arată câtă hârtie a mai rămas în tavă. Atunci când tava este goală, indicatorul barei este complet coborât.



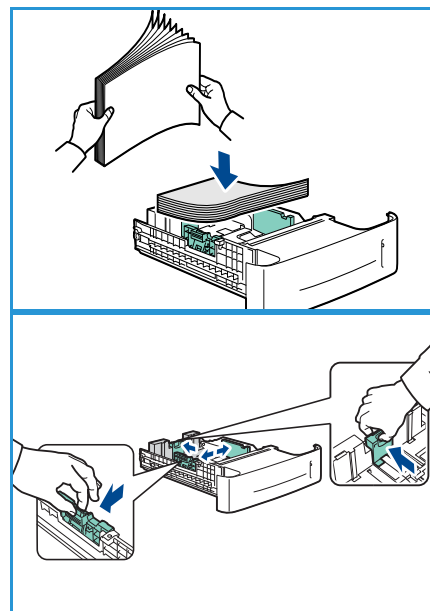
2. Răsfoiți hârtia și introduceți-o în tavă. Nu depășiți **limita maximă de încărcare**.

Notă Tăvile de hârtie 2, 3, 4, 5 și 6 au o capacitate de maximum 520 de coli de hârtie standard de 80 g/m² sau 50 de plicuri în tava de hârtie 2.

3. Apăsăți ghidajul din spate și ghidajele laterale și deplasați-le din poziția curentă în poziția corectă pentru formatul curent al hârtiei. Asigurați-vă că ghidajele se fixează cu un declic în locația lor.
4. Închideți tava de hârtie.
5. După ce încărcați hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. Apăsăți **OK** pentru a confirma setările sau **Stop** pentru a modifica setările.

Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

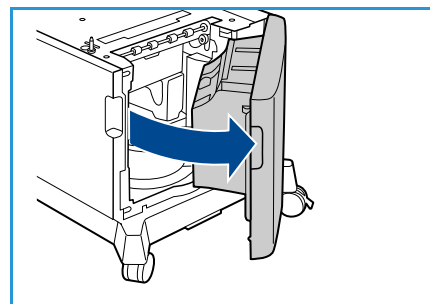
6. Atunci când imprimați de pe PC-ul dumneavoastră, asigurați-vă că ați selectat butonul **Hârtie** pentru a specifica formatul, culoarea și tipul corect al hârtiei. Dacă nu confirmați detaliile referitoare la hârtie, este posibil să apară întârzieri la imprimare.



Alimentatorul de mare capacitate (opțional)

Alimentatorul de mare capacitate opțional are o capacitate de până la 2.000 de coli și este conceput ca alimentator principal pentru suporturile utilizate mai frecvent. Suportul de imprimare acceptat este hârtia obișnuită cu format între A4/Letter și Legal (între 210 x 298 mm / 215 x 279 mm și 215 mm x 356 mm) și cu greutatea între 60 g/m² și 163 g/m².

1. Deschiderea ușii unei tăvi coboară automat un elevator la baza tăvii.

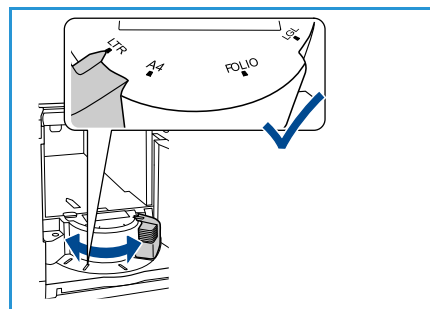


2. Apăsați ghidajul și deplasați-l din poziția curentă în poziția corectă pentru hârtia încărcată. Asigurați-vă că ghidajul se fixează cu un declic în locația sa.

3. Așezați suportul în tavă.

Hârtia alimentată nu trebuie să depășească limita *maximă de încărcare*.

Notă Alimentatorul de mare capacitate are o capacitate de maximum 2.000 de coli de hârtie standard de 80 g/m².



4. Închideți ușa tăvii. Când ușa este închisă, elevatorul se ridică pentru a alimenta suportul.
5. După ce încărcăți hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. Apăsați **OK** pentru a confirma setările sau **Stop** pentru a modifica setările.

Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

6. Atunci când imprimați de pe PC-ul dumneavoastră, asigurați-vă că ați selectat butonul **Hârtie** pentru a specifica formatul, culoarea și tipul corect al hârtiei. Dacă nu confirmați detaliile referitoare la hârtie, este posibil să apară întârzieri la imprimare.

Administrarea și setarea tăvilor

Tray Management Settings (Setări administrare tăvi) și *Tray Paper Settings* (Setări hârtie tăvi) sunt utilizate pentru a configura setările și suporturile pentru tăvile de hârtie.

Tray Management Settings (Setări administrare tăvi)

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tray Management** (Administrare tăvi). Apăsați pe **OK**.



3. Sunt disponibile următoarele setări pentru **Tray Management** (Administrare tăvi):

Opțiune	Descriere	Setări
Paper Source (Sursă hârtie)	Specifică tava de hârtie care va fi utilizată pentru lucrările de imprimare. Dacă sursa de hârtie este setată la Auto (Automată), imprimanta selectează automat sursa de hârtie pe baza formatului solicitat.	• Auto (Automat) • Tray 1 (Bypass) (Tava 1 (Manuală)) • Tray 2 (Tava 2) • Tray 3 (Tava 3) • Tray 4 (Tava 4) • Tray 5 (Tava 5) • Tray 6 (Tava 6)
Load Paper Timeout (Depășire timp încărcare hârtie)	Atunci când o tavă este deschisă și închisă, este afișat ecranul <i>Tray Information</i> (Informații tavă), care solicită utilizatorului să confirme formatul și tipul hârtiei încărcate în tavă. Această funcție permite administratorului să seteze timpul de afișare a ecranului <i>Tray Information</i> (Informații tavă).	• None (Fără) • 1 Min (1 minut) • 3 Min (3 minute) • 5 Min (5 minute) • 10 Min (10 minute) • 1 Hour (1 oră) • 24 Hours (24 ore)
Inch/Metric Defaults (Valori implicite pentru sistemul anglo-saxon/metric)	Vă permite să setați aparatul astfel încât să afișeze măsurătorile în milimetri sau în inci.	• Inches (Inchi) • Millimeters (Milimetri)
Paper Size Substitution (Înlocuire format hârtie)	Permite aparatului să înlocuiască automat formatele de hârtie SUA și metrice uzuale atunci când imprimă.	• On (Activat) • Off (Dezactivat)

Opțiune	Descriere	Setări
Auto Tray Switching (Comutare automată tăvi)	Această opțiune permite aparatului să comute între tăvi dacă ambele tăvi au același format de hârtie și una dintre tăvi se golește. Dacă opțiunile Auto Tray Switching (Comutare automată tăvi) și Tray Sequencing (Ordine tăvi) sunt activate, setările Sequence (Ordine) permit utilizatorului sau administratorului să specifice tava care urmează să fie folosită în momentul în care suportul din tava curentă se epuizează. Pentru instrucțiuni de configurare, consultați System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem).	• On (Activat) • Off (Dezactivat)

Opțiune	Descriere	Setări
Tray 1 (Bypass) (Tava 1 (Manuală))	Utilizați această opțiune pentru a seta opțiunile Tray Mode (Mod tavă) și Tray Prompt (Mesaj tavă). Tray Mode (Mod tavă) setează tava la: • Static (Static): formatul și tipul hârtiei sunt specificate de către utilizator la încărcarea tăvii. • Permanent (Permanent): formatul și tipul hârtiei sunt setate permanent și nu pot fi modificate de către utilizator în timpul încărcării hârtiei. Trebuie încărcată hârtie cu tipul și formatul solicitate. • Dynamic (Dinamic): formatul și tipul hârtiei sunt impuse de lucrarea de imprimare transmisă. Tava este selectată cu ajutorul driverului imprimantei. • Bypass (Tava manuală): permite începerea sau continuarea unei lucrări de imprimare prin acceptarea oricărui tip de hârtie încărcată în Tava 1 (manuală) și imprimarea pe hârtia respectivă, indiferent de specificațiile lucrării de imprimare. Tray Prompt (Mesaj tavă) activează un mesaj pentru modificarea setărilor pentru tavă atunci când o tavă este deschisă și închisă.	• Tray Mode (Mod tavă) • Tray Prompt (Mesaj tavă)
Tray 2 (Tava 2)		• Tray Mode (Mod tavă) • Tray Prompt (Mesaj tavă)
Tray 3 (Tava 3)		• Tray Mode (Mod tavă) • Tray Prompt (Mesaj tavă)
Tray 4 (Tava 4)		• Tray Mode (Mod tavă) • Tray Prompt (Mesaj tavă)
Tray 5 (Tava 5)		• Tray Mode (Mod tavă) • Tray Prompt (Mesaj tavă)
Tray 6 (Tava 6)		• Tray Mode (Mod tavă) • Tray Prompt (Mesaj tavă)

Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită și apăsați **OK**.

4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
5. Continuați să personalizați setările pentru **Tray Management** (Administrare tăvi) conform cerințelor, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă)

După ce încărcați hârtie în tava de hârtie, setați formatul de hârtie, tipul de hârtie și culoarea hârtiei utilizând panoul de comandă. După închiderea tăvii de hârtie, formatul, tipul și culoarea hârtiei sunt afișate automat. Utilizând setările afișate sau pașii de mai jos, modificați setările astfel încât acestea să corespundă cu formatul și tipul hârtiei încărcate.

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tray Paper Settings** (Setări hârtie tavă). Apăsați pe **OK**.



3. Sunt disponibile următoarele setări pentru **Tray Paper Settings** (Setări hârtie tavă):

Opțiune	Descriere	Setări
Tray 1 (Bypass) Paper (Hârtie tava 1 (Manuală))	Selectați Use Current Setup (Utilizare configurație curentă) dacă încărcați hârtie cu același format, același tip și aceeași culoare cu hârtia încărcată anterior. Selectați Change Setup (Modificare configurație) și ajustați setările dacă încărcați hârtie cu un format, un tip sau o culoare diferite față de hârtia încărcată anterior.	• Use current Setup (Utilizare configurație curentă) • Change Setup (Modificare configurație)
Tray 2 Paper (Hârtie tava 2)		• Use current Setup (Utilizare configurație curentă) • Change Setup (Modificare configurație)
Tray 3 - 6 Paper (Hârtie tăvile 3 - 6)		• Use current Setup (Utilizare configurație curentă) • Change Setup (Modificare configurație)

Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită și apăsați **OK**.

4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
5. Continuați să personalizați **Tray Paper Settings** (Setări hârtie tavă) conform cerințelor, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Dacă doriți să utilizați hârtie cu format special, selectați un format de hârtie personalizat în driverul de imprimantă. Consultați [Hârtie/Ieșire](#) la pagina 31 pentru instrucțiuni.

Specificațiile suporturilor de imprimare

Indicații privind suporturile de imprimare

Atunci când selectați sau alimentați hârtie, plicuri sau alte suporturi de imprimare speciale, vă rugăm să respectați aceste indicații:

- Încercarea de a imprima pe hârtie umedă, ondulată, șifonată sau ruptă poate duce la blocaje de hârtie și o calitate inferioară la imprimare.
- Utilizați numai hârtie de calitate superioară, pentru copiatoare. Evitați hârtia cu litere tipărite în relief, hârtia cu perforații sau cu o textură care este prea netedă sau prea aspră.
- Depozitați hârtia în ambalajul topului din care provine, până la utilizare. Amplasați cutiile pe paleți sau pe rafturi, nu pe podea. Nu așezați obiecte grele pe hârtie, indiferent dacă hârtia este ambalată sau neambalată. Țineți hârtia departe de umezeală sau de alte condiții care pot cauza șifonarea și ondularea acesteia.
- Pe durata depozitării, trebuie să se utilizeze învelitori rezistente la umiditate (orice recipient sau pungă de plastic) pentru a preveni ca praful și umezeală să contamineze hârtia.
- Utilizați întotdeauna hârtie și alte tipuri de suporturi de imprimare care respectă specificațiile.
- Utilizați doar plicuri bine realizate, cu pliuri ascuțite și bine îndoite:
 - NU utilizați plicuri cu agrafe și cleme.
 - NU utilizați plicuri cu ferestre transparente, căptușite, cu sigilii auto-adezive sau cu alte materiale sintetice.
 - NU utilizați plicuri deteriorate sau de proastă calitate.
- Utilizați doar suporturile de imprimare speciale recomandate pentru utilizare la imprimantele laser.

- Pentru a preveni lipirea suporturilor de imprimare speciale, cum ar fi transparentele și etichetele, scoateți-le din tava de ieșire pe măsură ce sunt imprimate.
- După ce ați scos transparentele din aparat, așezați-le pe o suprafață plană.
- Nu lăsați suporturile speciale de imprimare în Tava de hârtie 1 (tava manuală) pe perioade lungi de timp. S-ar putea acumula praf și murdărie pe suporturi, ceea ce ar putea cauza imprimarea cu pete.
- Pentru a evita mănjirea cauzată de urmele de degete, manipulați cu grijă transparentele și hârtia cretată.
- Pentru a evita ștergerea, nu expuneți transparentele imprimate la contact îndelungat cu lumina solară.
- Depozitați suporturile de imprimare pe care nu le utilizați la temperaturi cuprinse între 15°C și 30°C. Umiditatea relativă trebuie să fie cuprinsă între 10 % și 70 %.
- Atunci când încărcați hârtia, nu depășiți 105 g sau linia care reprezintă limita *maximă de încărcare*.
- Verificați dacă materialul adeziv al plicurilor dumneavoastră poate tolera temperatura de 200°C timp de 0,1 secunde.
- Asigurați-vă că nu există material adeziv expus între etichete.

 **ATENȚIE:** Aceste zone expuse pot provoca dezlipirea etichetelor în timpul imprimării, provocând astfel blocaje de hârtie. Adezivul expus poate provoca, de asemenea, deteriorarea componentelor aparatului.

- Nu alimentați o foaie cu etichete de mai multe ori în aparat. Partea cu adeziv este proiectată pentru a trece o singură dată prin aparat.
- Nu utilizați etichete care sunt separate de coala suport sau care sunt șifonate, prezintă bule de aer sau alte defecte.

Tipuri de suporturi de imprimare

Tabelul de mai jos indică tipurile de suporturi de imprimare acceptate de fiecare tavă.

Legendă:

O Acceptat **X** Neacceptat

Tipuri	Greutăți acceptate	Tava de hârtie 1 (manua-lă)	Tava de hârtie 2	Tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 (opționa-le)	Alimen-tatorul de mare capacita-te (opțional)
Obișnuită	60 - 120 g/m ²	O	O	O	O
Perforată	60 - 120 g/m ²	O	O	O	O
Pre-imprimată	75 - 90 g/m ²	O	O	O	O
Hârtie cu antet	60 - 105 g/m ²	O	O	O	O
Carton	106 - 216 g/m ²	O	X	X	X
Hârtie subțire	60 - 70 g/m ²	O	O	O	O
Reciclată	60 - 90 g/m ²	O	O	O	O
Plic	75 - 90 g/m ²	O	O	X	X
Transparent	138 - 146 g/m ²	O	O	X	X
Etichete	120 - 150 g/m ²	O	O	O	X
Carton	105 - 163 g/m ²	O	O	O	X
Obișnuită	60 - 120 g/m ²	O	O	O	O
Hârtie pentru arhivare	60 - 120 g/m ²	O	O	O	O
Personalizate 1 - 7	60 - 216 g/m ²	O	O	O	O
Specială	105 - 120 g/m ²	O	O	O	O
Altele	60 - 216 g/m ²	O	O	O	O

Tipurile de suporturi de imprimare sunt indicate în **Tray Paper Settings** (Setări hârtie tavă). Opțiunea **Paper Type** (Tip hârtie) vă permite să setați tipul hârtiei care urmează să fie încărcată în tavă. Pentru instrucțiuni, consultați [Tray Paper Settings \(Setări hârtie tavă\)](#) la pagina 65.

CentreWare Internet Services

6

CentreWare Internet Services utilizează serverul HTTP încorporat în aparat. Această opțiune vă permite să comunicați cu aparatul dvs. prin intermediul unui browser web. Introducerea adresei IP a aparatului ca URL (Universal Resource Locator - Adresă universală pentru localizarea resurselor) în browser asigură accesul direct la aparat prin internet sau intranet.

Acest capitol include:

- [Utilizarea CentreWare Internet Services](#) la pagina 70
- [Status \(Stare\)](#) la pagina 71
- [Jobs \(Lucrări\)](#) la pagina 75
- [Print \(Imprimare\)](#) la pagina 77
- [Properties \(Proprietăți\)](#) la pagina 78
- [Support \(Asistență\)](#) la pagina 79

Utilizarea CentreWare Internet Services

Înainte de conectarea la CentreWare Internet Services, aparatul trebuie să fie conectat fizic la rețea cu TCP/IP și HTTP activate. De asemenea, este necesară o stație de lucru operațională cu acces la protocoalele *TCP/IP Internet* sau *Intranet*.

Pentru a accesa CentreWare Internet Services:

1. Deschideți browserul web de pe stația dvs. de lucru.
2. În câmpul URL, introduceți `http://` urmat de adresa IP a aparatului. De exemplu: dacă adresa IP este 192.168.100.100, introduceți următoarele date în câmpul URL: `http://192.168.100.100`



3. Apăsați **Enter** pentru a vizualiza pagina *Status* (Stare).

Sunt afișate opțiunile CentreWare Internet Services pentru aparatul dvs.

Notă Pentru a găsi adresa IP a aparatului dvs., imprimați un raport de configurație. Pentru instrucțiuni, consultați [Configuration Page \(Pagină de configurație\)](#) la pagina 83.

Status (Stare)

Pagina **Status** (Stare) furnizează informații despre aparatul dvs. și oferă acces la opțiunile CentreWare Internet Services.

General

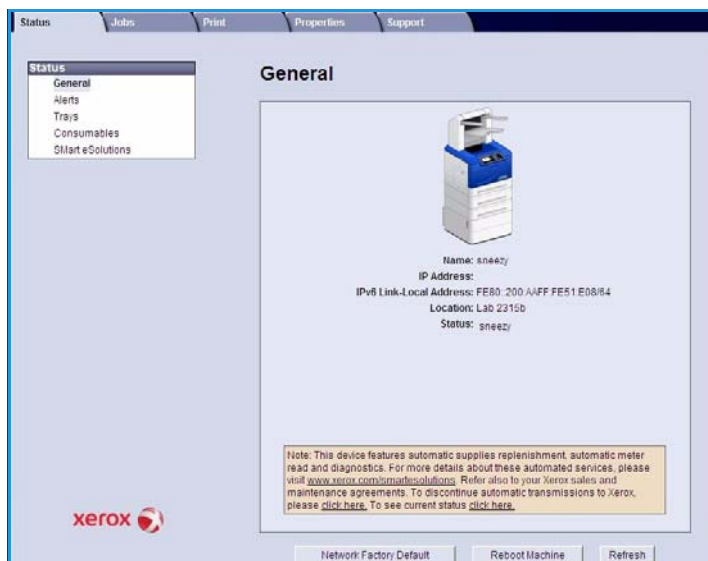
Se afișează numele aparatului, detaliile adresei și informațiile de stare. Utilizați opțiunea **Refresh** (Actualizare) pentru a actualiza informațiile despre *Machine Status* (Stare aparat).

Dacă doriți o limbă diferită, selectați meniul derulant Language (Limbă) și comutați la limba dorită.

Utilizați opțiunea **Index** pentru a naviga la subiecte specifice sau opțiunea **Help** (Ajutor) pentru a accesa www.xerox.com pentru asistență suplimentară.

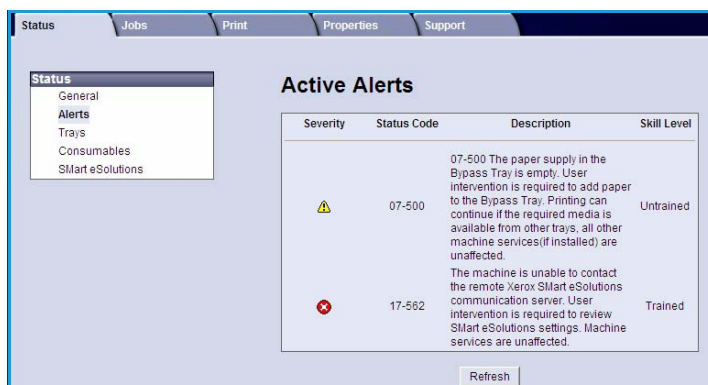
Butonul **Network Factory Default** (Setare implicită rețea) este utilizat de către administratorul de sistem pentru a reseta parametrii de rețea la setările implicite din fabrică de pe Internet. Acesta determină aparatul să aducă toate setările de rețea la setările implicite din fabrică.

Utilizați opțiunea **Reboot Machine** (Reinițializare aparat) pentru a reinițializa aparatul. Reinițializarea controlerului de rețea durează aproximativ 5 minute și conexiunea cu rețeaua va fi indisponibilă în acest interval.



Alerts (Alerte)

Această opțiune furnizează o descriere a oricăror probleme sau *Alerts* (Alerte) la aparat.



Trays (Tăvi)

Această zonă afișează informații de stare referitoare la toate tăvile de hârtie și zonele de ieșire. De asemenea, furnizează informații despre suporturile și setările tăvilor.

Paper Supply				
Paper Tray	Status	Size	Color	Type
Tray 1 (Bypass)	Empty	A4 (210x297mm)	White	Plain
Tray 2	Ready	Letter (8.5x11")	White	Plain
Tray 3	Ready	Custom Size	White	Plain

Output Destinations	
Paper Tray	Status
Output Tray	Ready

Consumables (Consumabile)

Această opțiune furnizează informații despre durata de viață a consumabilelor aparatului, cum ar fi *cartușul cu toner* și *cartușul cilindru SMart Kit*.

Se afișează starea fiecărui consumabil și procentajul rămas.

Print Cartridges		
Component	Status	% Life Remaining
Toner	Ready	98%

SMart Kit Drum Cartridge		
Component	Status	% Life Remaining
Drum Cartridge	Ready	99%

Smart eSolutions

Smart eSolutions oferă posibilitatea de a trimite automat către Xerox date care vor fi utilizate pentru facturare, monitorizarea consumabilelor și reprovizionarea cu consumabile și pentru probleme de depanare.

Smart eSolutions oferă următoarele funcții:

- **Meter Assistant™** (Asistent contor) - trimite automat citirea contoarelor de la aparatele din rețea către Xerox. Aceasta elimină nevoia de colectare și raportare manuală a informațiilor despre citirea contoarelor.
- **Supplies Assistant™** (Asistent consumabile) - gestionează cartușul cu toner și cartușul cilindru pentru echipamentele de rețea și monitorizează utilizarea efectivă.
- **Maintenance Assistant** (Asistent întreținere) - monitorizează aparatul și raportează informațiile de diagnosticare către Xerox prin intermediul rețelei. De asemenea, puteți utiliza Maintenance Assistant (Asistent întreținere) pentru a efectua o sesiune de depanare online împreună cu Xerox și pentru a descărca informații despre performanța aparatului dvs.

Billing meter information sent in last transmission:	
Gisting Meter	Count
Total Impressions	803151835

Meter Assistant™ (Asistent contor)

Meter Assistant™ furnizează informații detaliate, inclusiv date, ore și numărul imprimărilor transmise în cadrul ultimei transmisii a contoarelor de facturare. Datele contoarelor sunt înregistrate în sistemul de gestionare a serviciilor Xerox. Acesta este utilizat pentru facturarea conform contractelor de service contorizat și pentru evaluarea utilizării consumabilelor în raport cu performanța imprimantei.

Pot fi setate notificări prin e-mail, pentru a vă avertiza cu privire la următoarele modificări:

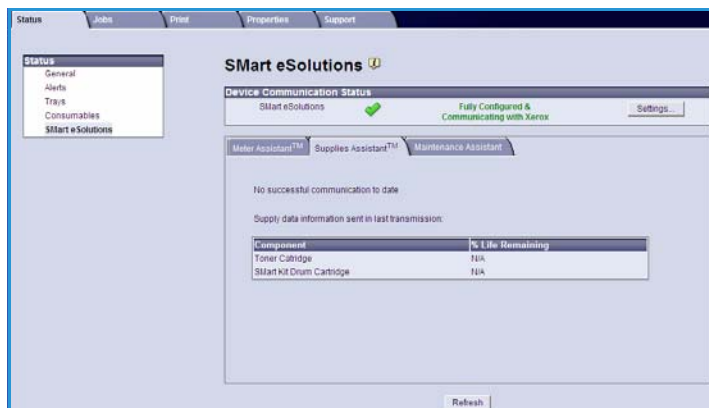
- **Billing meter reads reported** (Sunt raportate citiri ale contorului de facturare) - la efectuarea citirilor contorului de facturare este generată o alertă. Puteți configura aparatul dvs. astfel încât să efectueze automat citiri ale contorului, la solicitarea Serverului de Comunicație Xerox (Xerox Communication Server).
- **Smart eSolutions enrollment is cancelled** (Înregistrarea Smart eSolutions este anulată) - atunci când starea trece de la „Enrolled” (Înregistrat) la „Not Enrolled” (Neînregistrat) este generată o alertă.
- **Smart eSolutions communication error has occurred** (A survenit o eroare de comunicare Smart eSolutions) - atunci când survine o eroare de comunicare este generată o alertă.

Pentru informații despre configurarea setărilor Meter Assistant™ (Asistent contor), consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Supplies Assistant™ (Asistent consumabile)

Supplies Assistant™ (Asistent consumabile) vă permite să gestionați proactiv cartușul cu toner și cartușul cilindru pentru aparatul dvs. pentru a garanta că nu veți rămâne niciodată fără acestea. Asistentul monitorizează utilizarea consumabilelor și comandă automat consumabile pe baza utilizării efective.

De asemenea, pot fi vizualizate cele mai recente informații despre utilizarea consumabilelor, transmise către Xerox. Utilizați butonul **Refresh** (Actualizare) pentru a vă asigura că se afișează cele mai recente informații.



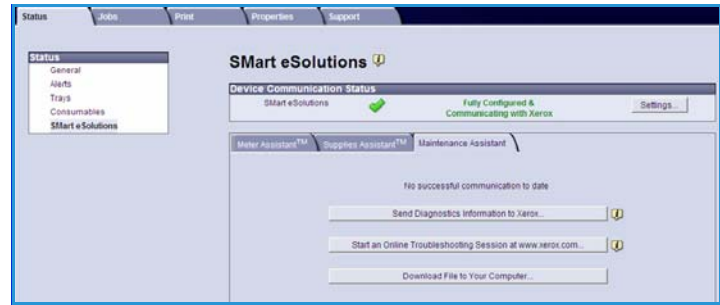
Pentru informații despre configurarea setărilor Supplies Assistant™ (Asistent consumabile), consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Maintenance Assistant (Asistent întreținere)

Maintenance Assistant (Asistent întreținere) monitorizează aparatul dvs. și înștiințează serviciile de asistență Xerox cu privire la potențiale probleme. Acesta automatizează procesele de notificare, depanare și reparare, minimizând timpul de inactivitate a aparatului.

- Dacă survine o problemă, puteți utiliza opțiunea **Send Diagnostics Information to Xerox...** (Transmitere informații de diagnosticare la Xerox...) pentru a transmite imediat informațiile către Xerox, care vă va asista în activitățile de depanare.
- Utilizați butonul **Start an Online Troubleshooting session at www.xerox.com...** (Inițiere sesiune de depanare online pe www.xerox.com...) pentru a accesa site-ul web Xerox pentru recomandări imediate cu privire la rezolvarea problemelor aparatului.
- Utilizați butonul **Download File to Your Computer...** (Descărcare fișier pe computerul dvs...) pentru a salva sau vizualiza un fișier CSV care conține informații detaliate cu privire la utilizarea aparatului și orice probleme care au survenit la aparat.
- Utilizați butonul **Refresh** (Actualizare) pentru a vizualiza cele mai recente informații de stare.

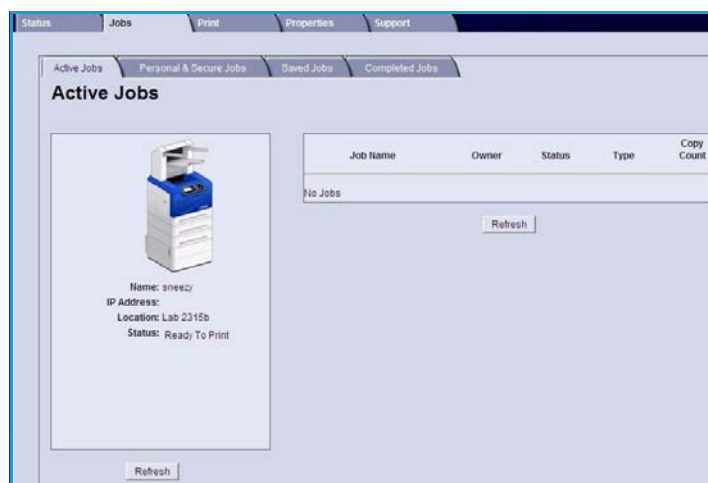
Pentru informații despre configurarea setărilor Maintenance Assistant (Asistent întreținere), consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).



Jobs (Lucrări)

Active Jobs (Lucrări active)

Utilizați această opțiune pentru a verifica starea lucrării dumneavoastră. Lista *Active Jobs* (Lucrări active) afișează o listă a lucrărilor curente și starea fiecărei lucrări.



Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate)

Personal & Secure Jobs (Lucrări personale și securizate) pot fi transmise folosind driverul de imprimantă și pot fi reținute pe aparat până când sunt selectate de către utilizator pentru imprimare sau ștergere.

După transmiterea lucrării cu ajutorul driverului de imprimantă, în fila **Personal & Secure Jobs** (Lucrări personale și securizate) se creează și afișează automat un folder. Numele folderului este numele dumneavoastră de utilizator obținut de la PC-ul dumneavoastră.



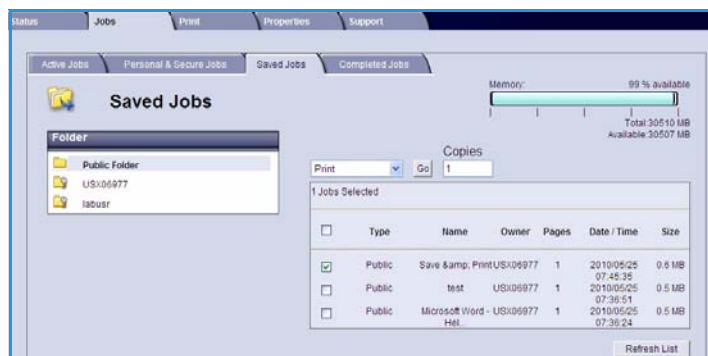
Selecțați folderul necesar. Dacă este selectat un folder securizat, introduceți parola de securitate în fereastra de conectare. Selecțați caseta de validare din dreptul lucrărilor dorite și selecțați **Print** (Imprimare) sau **Delete** (Ștergere) utilizând meniul derulant. Dacă imprimați o lucrare, introduceți numărul de exemplare dorite. Selecțați **Go** (Salt la).

Pentru informații privind transmiterea *Personal & Secure Jobs* (Lucrări personale și securizate) folosind driverul imprimantei, consultați [Procedura de imprimare](#) la pagina 30. Lucrările de *Secure Print* (Imprimare securizată) pot fi de asemenea transmise folosind CentreWare Internet Services, consultați [Print \(Imprimare\)](#) la pagina 77 pentru instrucțiuni.

Saved Jobs (Lucrări salvate)

Lucrările care au fost salvate în memoria aparatului pot fi accesate utilizând opțiunea *Saved Jobs* (Lucrări salvate). *Saved Jobs* (Lucrări salvate) sunt stocate în folderele listate.

Selecționați folderul necesar. Folderele *Public* conțin lucrări nesecurizate și pot fi accesate de oricine. Dacă este selectat un folder *Private* (Privat), introduceți parola de securitate în fereastra de conectare.



Selecționați caseta de validare din dreptul lucrărilor dorite și selecționați **Print** (Imprimare) sau **Delete** (Ștergere) utilizând meniul derulant. Dacă imprimați o lucrare, introduceți numărul de exemplare dorite. Selecționați **Go** (Salt la).

Completed Jobs (Lucrări finalizate)

Această opțiune afișează lucrările care au fost finalizate pe aparat. Pot fi afișate până la 500 de lucrări pentru configurații standard sau 5.000 de lucrări dacă este instalată unitatea hard disc opțională. Sunt afișate informații despre lucrare, de exemplu numele lucrării și ora de trimitere.

Lista de lucrări poate fi descărcată ca fișier CSV sau XML. Utilizați opțiunea **Clear All Completed Jobs** (Ștergere toate lucrările finalizate) pentru a șterge lucrările din listă.



Print (Imprimare)

Opțiunea *Print* (Imprimare) vă permite să trimiteți către imprimantă, prin internet, o lucrare gata de imprimare, cum ar fi un fișier PDF sau PostScript. Se poate trimite lucrarea de la propriul computer sau de la o locație aflată la distanță.

Pentru a utiliza opțiunea *Job Submission* (Transmitere lucrare):

1. Programați opțiunile de imprimare dorite.
 - Opțiunile pentru **Printing** (Imprimare) vă permit să selectați efectuarea mai multor copii, sortarea, orientarea imaginilor și imprimarea față-verso.
 - Utilizați opțiunile pentru **Paper** (Hârtie) pentru a selecta formatul, tipul și culoarea dorite pentru hârtie. Utilizați **Auto** (Automat) pentru a permite aparatului să selecteze opțiunile pentru hârtie.
 - Opțiunile pentru **Delivery** (Livrare) vă permit să selectați o probă, să amânați ora imprimării sau să selectați o lucrare Secure Print (Imprimare securizată). Dacă utilizați Secure Print (Imprimare securizată), introduceți o parolă unică. Atunci când lucrarea sosește la imprimantă, aceasta este reținută în lista de lucrări până când eliberați lucrarea folosind aceeași parolă introdusă la transmiterea lucrării.

Notă În cazul dispozitivului Xerox Phaser 4600, unitatea duplex opțională trebuie instalată pentru a permite imprimarea față-verso.

2. Introduceți numele fișierului corespunzător lucrării care trebuie imprimată sau utilizați opțiunea **Browse** (Răsfoire) pentru a localiza fișierul.
3. Selectați **Submit Job** (Transmitere lucrare) pentru a trimite lucrarea către imprimantă prin internet.

Properties (Proprietăți)

Opțiunea **Properties** (Proprietăți) conține toate setările, configurațiile și valorile implicite pentru instalarea și configurarea aparatului. Acestea pot fi protejate printr-un nume de utilizator și o parolă care trebuie schimbate numai de către administratorul de sistem.

Pentru informații despre toate opțiunile **Properties** (Proprietăți), consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

The screenshot shows the 'Properties' window for a Xerox Phaser 4600/4620. The window has a tabbed interface with 'Status', 'Jobs', 'Print', 'Properties', and 'Support'. The 'Properties' tab is active, and the 'Description' sub-tab is selected in the left-hand menu. The main area displays the 'Identification' section with the following fields:

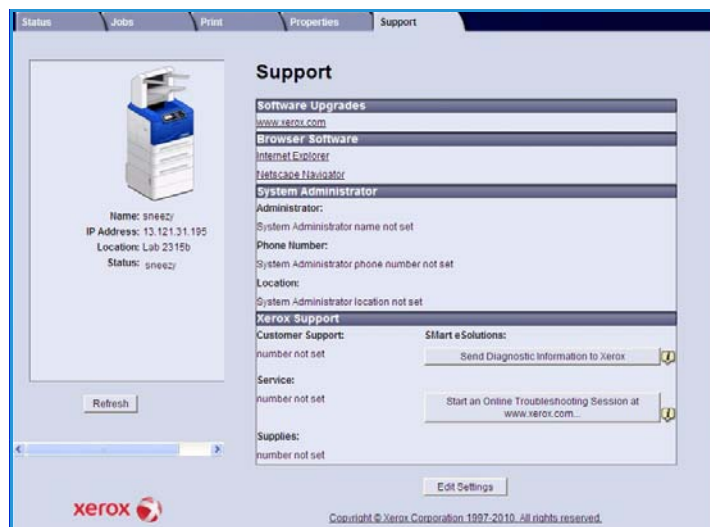
Identification	
Machine Model:	Xerox Phaser 4600
Product Code/Serial Number:	CFU000001
Machine Name:	sneezy
Location:	Lab 2315b
Xerox Asset Tag Number:	
Customer Asset Tag Number:	

At the bottom of the form are 'Apply' and 'Undo' buttons. A copyright notice at the very bottom reads: 'Copyright © Xerox Corporation 1997-2010. All rights reserved.'

Support (Asistență)

Opțiunea *Support* (Asistență) furnizează link-uri și informații utile pentru actualizarea aparatului sau obținerea de asistență suplimentară pentru depanare.

- **Software Upgrades** (Actualizări software) - selectați link-ul site-ului web Xerox pentru a accesa opțiunile de descărcare a software-ului pentru aparatul dvs.
- **Browser Software** (Software browser) - această opțiune furnizează link-uri pentru descărcarea software-ului pentru browser.
- **System Administrator** (Administrator sistem) - furnizează detaliile de contact ale administratorului dvs. de sistem.
- **Xerox Support** (Asistență Xerox) - dacă survine o problemă, puteți utiliza opțiunea **Send Diagnostics Information to Xerox...** (Transmitere informații de diagnosticare la Xerox...) pentru a transmite imediat informațiile către Xerox, care vă va asista în activitățile de depanare. Utilizați butonul **Start an Online Troubleshooting session at www.xerox.com...** (Inițiere sesiune de depanare online pe www.xerox.com...) pentru a accesa site-ul web Xerox pentru recomandări imediate cu privire la rezolvarea problemelor aparatului.



Utilizați butonul **Refresh** (Actualizare) pentru a vizualiza cele mai recente informații de stare. Utilizați butonul **Edit Settings** (Editare setări) pentru a introduce sau modifica detaliile de contact ale administratorului de sistem.

Configurarea

7

Acest capitol identifică setările pe care le puteți personaliza conform necesităților dumneavoastră. Modificarea acestor setări este ușoară și vă economisește timp prețios atunci când utilizați aparatul.

Acest capitol include:

- [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82
- [Configuration Page \(Pagină de configurație\)](#) la pagina 83
- [Setup \(Configurare\)](#) la pagina 84
- [File Security \(Securitate fișiere\)](#) la pagina 89
- [Special Feature Options \(Opțiuni funcții speciale\)](#) la pagina 90
- [Clone Printer \(Duplicare imprimantă\)](#) la pagina 91
- [Accounting Enablement \(Activare contorizare\)](#) la pagina 92

Accesarea funcțiilor utilitare

Toate funcțiile de configurare a aparatului sunt accesate utilizând butonul **Meniu** de pe panoul de comandă. Opțiunile de configurare și opțiunile implicite trebuie configurate și personalizate de către administratorul de sistem. Accesul la aceste opțiuni poate fi protejat cu parolă.

Pentru a accesa opțiunile implicite și opțiunile de configurare:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tools** (Utilitare). Apăsați pe **OK**.
3. Dacă este necesar, introduceți parola administratorului utilizând tastatura. Parola implicită este **1111**.

După introducerea unui caracter, apăsați săgeata **dreapta** pentru a putea introduce următorul caracter sau așteptați 2 secunde între apăsări.

Continuați să introduceți caractere până când parola completă a fost introdusă.

4. Apăsați butonul **OK** pe panoul de comandă. După verificarea parolei, este afișat meniul de opțiuni **Tools** (Utilitare):
 - [Configuration Page \(Pagină de configurație\)](#) la pagina 83
 - [Setup \(Configurare\)](#) la pagina 84
 - [File Security \(Securitate fișiere\)](#) la pagina 89
 - [Special Feature Options \(Opțiuni funcții speciale\)](#) la pagina 90
 - [Clone Printer \(Duplicare imprimantă\)](#) la pagina 91
 - [Accounting Enablement \(Activare contorizare\)](#) la pagina 92

Personalizați opțiunile dorite.

De asemenea, setările pot fi personalizate utilizând CentreWare Internet Services, consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem) pentru mai multe informații.



Configuration Page (Pagină de configurație)

Acest raport furnizează informații cu privire la configurația aparatului dumneavoastră, inclusiv seria, adresa IP, opțiunile instalate și versiunea software-ului. Pentru a accesa opțiunile:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Configuration Page** (Pagină de configurație) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) ca răspuns la mesajul **Print?** (Imprimare?) și apăsați **OK**.

Configuration Page (Pagina de configurație) poate fi, de asemenea, imprimată prin intermediul opțiunii **Information Pages** (Pagini informative), consultați [Information \(Informații\)](#) la pagina 21.

Puteți utiliza, de asemenea, CentreWare Internet Services pentru a imprima raportul privind configurația aparatului sau pentru a examina starea. Deschideți un browser web pe computerul conectat la rețea și tastați adresa IP a aparatului. Atunci când se deschide opțiunea CentreWare Internet Services, faceți clic pe **Properties > General > Configuration** (Proprietăți > General > Configurație).

Setup (Configurare)

Opțiunile *Setup* (Configurare) vă permit să personalizați setările de rețea, setările imprimantei, setările generale și setările aparatului care sunt specifice aparatului, cum ar fi Date & Time (Data și ora) și Power Management (Gestionarea energiei).

Network Settings (Setări rețea)

Puteți configura rețeaua utilizând ecranul de afișare al aparatului. Înainte de a face acest lucru, trebuie să dețineți informații relevante referitoare la tipul protocoalelor de rețea și la sistemul de operare al computerului pe care le utilizați. În cazul în care nu sunteți sigur ce setare să utilizați, contactați administratorul de sistem sau consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem) pentru instrucțiuni.

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Setup** (Configurare) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Network Settings** (Setări rețea) și apăsați **OK**.
 Pentru **Network Settings** (Setări rețea) sunt disponibile următoarele opțiuni și setări:

Opțiune	Descriere
TCP/IP v4 TCP/IPv6	Selectați protocolul corespunzător și configurați parametrii pentru a utiliza mediul de rețea.
Network Services (Servicii rețea)	Utilizată pentru a activa 802.1x și CentreWare Internet Services.
Ethernet Speed (Viteză Ethernet)	Configurează viteza de transmisie a rețelei.
Network Ping Test (Test ping rețea)	Ping este un utilitar de administrare a rețelei computerului, utilizat pentru a verifica dacă o anumită gazdă poate fi contactată prin intermediul unei rețele bazate pe Internet Protocol (IP) și pentru a măsura durata de timp necesară pentru trimiterea și recepționarea pachetelor trimise de la gazda locală către un computer destinație, incluzând interfețele proprii ale gazdei locale.
AppleTalk	Utilizată pentru a permite configurarea aparatului într-o rețea AppleTalk.
NetWare	Utilizată pentru a permite configurarea aparatului într-o rețea NetWare.

Opțiune	Descriere
Wireless (Fără fir)	Utilizată pentru a permite configurarea aparatului pentru conectarea la o rețea wireless (fără fir).
Reset to Network Setup defaults (Resetare la valorile implicite ale setărilor de rețea)	Restabilește setările de rețea la valorile implicite.

5. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită și apăsați **OK**.
6. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
7. Continuați să personalizați opțiunile pentru **Network Settings** (Setări rețea) după cum este necesar, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

PostScript Setup (Configurare PostScript)

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Setup** (Configurare) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **PostScript Setup** (Configurare PostScript) și apăsați **OK**.
 Pentru **PostScript Setup** (Configurare PostScript) sunt disponibile următoarele opțiuni și setări:

Opțiune	Descriere
PostScript Error Info (Informații eroare PostScript)	Permite aparatului să imprime o pagină de eroare PostScript dacă în timpul imprimării survin probleme la PostScript.

5. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită și apăsați **OK**.
6. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
7. Continuați să personalizați opțiunile pentru **PostScript Setup** (Configurare PostScript) după cum este necesar, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

PCL Setup (Configurare PCL)

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Setup** (Configurare) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **PCL Setup** (Configurare PCL) și apăsați **OK**.
 Pentru **PCL Setup** (Configurare PCL) sunt disponibile următoarele opțiuni și setări:

Opțiune	Descriere
Font Number (Număr font)	Setează fontul PCL implicit.
Pitch (Dimensiune)	Setează dimensiunea (mărimea) implicită a fonturilor PCL.
Symbol Set (Set simboluri)	Setează setul de simboluri implicit al fonturilor PCL.
Orientation (Orientare)	Setează orientarea implicită.
Form Length (Lungime formular)	Setează numărul implicit de rânduri pe pagină.
Line Termination (Sfârșit linie)	Setează sfârșitul de linie implicit.
Wide A4 (A4 lat)	Setează zona imprimabilă a formatului de hârtie A4 la 80 de caractere cu dimensiune de 10.

5. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită și apăsați **OK**.
6. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
7. Continuați să personalizați opțiunile pentru **PCL Setup** (Configurare PCL) după cum este necesar, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

General Setup (Configurare generală)

Print Quality Mode (Mod calitate imprimare) controlează direct calitatea imprimărilor dumneavoastră. Setăți **Print Quality Mode** (Mod calitate imprimare) dorit.

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Setup** (Configurare) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **General Setup** (Configurare generală) și apăsați **OK**.

5. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Print Quality Mode** (Mod calitate imprimare) și apăsați **OK**.

Pentru **Print Quality Mode** (Mod calitate imprimare) sunt disponibile următoarele opțiuni:

Opțiune	Descriere
600 x 600 dpi	Cel mai bun mod de uz general pentru imprimarea la viteză mare. Produce imprimări clare, strălucitoare.
1200 x 1200 (Enhanced) (Îmbunătățit)	Imprimări de cea mai bună calitate cu detalii de excepție. Recomandat pentru imprimarea fotografiilor.
Draft Mode (Mod schiță)	Acest mod economisește toner și este potrivit pentru imprimarea ciornelor.

6. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK**.
7. Apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Machine Settings (Setări aparat)

- Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
- Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
- Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Setup** (Configurare) și apăsați **OK**.
- Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Machine Settings** (Setări aparat) și apăsați **OK**.

Pentru **Machine Settings** (Setări aparat) sunt disponibile următoarele opțiuni:

Opțiune	Descriere	Setări
User Interface (Interfață utilizator)	Utilizați această opțiune pentru a seta limba de afișare a mesajelor și opțiunile pentru depășirea de timp, necesitatea unei foi pentru lucrări și hârtia pentru foile pentru lucrări.	- Language (Limbă) - Held Job Timeout (Expirare lucrare reținută) - Menu Timeout (Depășire timp meniu) - Job Sheets (Foi lucrări) - Stock Choice (Selectare hârtie)
Date & Time (Data și ora)	Puteți configura aparatul pentru a afișa ora curentă atât în formatul de 12 ore, cât și în formatul de 24 de ore și puteți seta formatul datei.	- Format Date (Format dată) - Format Time (Format oră)

Opțiune	Descriere	Setări
Metric Defaults (Valori implicite pentru sistemul metric)	Utilizată pentru a seta aparatul astfel încât să afișeze măsurătorile în milimetri sau inci.	- Inches (Inchi) - Millimetres (Milimetri)
Default Paper Size (Format hârtie implicit)	Aceasta este cel mai obișnuit format de hârtie care se utilizează la aparat și este formatul cu care aparatul realizează alimentarea dacă nu este selectat un anumit format.	- Letter - A4
Power Management (Gestionarea energiei)	Utilizați această opțiune pentru a activa modul Consum redus de energie și a seta intervalul de timp în care aparatul așteaptă înainte de a intra în modul Consum redus de energie.	- Power Saver Settings (Setări consum redus de energie) - Power Saver (Consum redus de energie)
Quiet Mode (Mod silențios)	Acesta setează aparatul pentru funcționare la jumătate din viteză (32 ppm) pentru a ajunge la un nivel de zgomot de 52 dB.	- On (Activat) - Off (Dezactivat)
Output Settings (Setări ieșire)	Utilizată pentru configurarea setărilor de ieșire implicite.	- Collation (Sortare) 2-Sided Printing (optional) (Imprimare față-verso (opțională)) - Paper Destination (Destinație hârtie) - Output Tray Switch (Comutator tavă de ieșire) - Stapling Options (Opțiuni de capsare) (disponibile numai cu Finisher)
Permanent Mode (Mod permanent)	Utilizat pentru a seta permanent tipul și formatul hârtiei pentru fiecare tavă. Tipul și formatul specificate trebuie încărcate de utilizator.	- Tray 1 (Bypass) (Tava 1 (Manuală)) - Tray 2 (Tava 2) - Tray 3 (Tava 3) - Tray 4 (Tava 4) - Tray 5 (Tava 5) - Tray 6 (Tava 6)

- Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită și apăsați **OK**.
- Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
- Continuați să personalizați **Machine Settings** (Setări aparat) după cum este necesar, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

File Security (Securitate fișiere)

Dacă ați transmis către aparat lucrări de imprimare care sunt confidențiale sau sensibile, puteți șterge orice date stocate pe unitatea hard disc după imprimarea lucrării, folosind Immediate Overwrite (Suprascriere imediată) sau On Demand Overwrite (Suprascriere la cerere). Pentru a accesa opțiunile:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.

Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.

3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **File Security** (Securitate fișiere) și apăsați **OK**.

Pentru **File Security** (Securitate fișiere) sunt disponibile următoarele opțiuni:

Opțiune	Descriere
Immediate Overwrite (Suprascriere imediată)	Utilizați această opțiune pentru a activa Image Overwrite (Suprascriere imagini) după fiecare lucrare.
On Demand Overwrite (Suprascriere la cerere)	Utilizați această opțiune pentru a activa o operație de suprascriere Standard sau Full (Completă). • Suprascrierea Standard durează aproximativ 11 minute și exclude lucrările și folderele stocate în funcția Saved Jobs (Lucrări salvate). • Suprascrierea Full (Completă) durează aproximativ 53 minute și include lucrările și folderele stocate în funcția Saved Jobs (Lucrări salvate).

4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
5. Continuați să personalizați opțiunile pentru **File Security** (Securitate fișiere) după cum este necesar, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Special Feature Options (Opțiuni funcții speciale)

Aceste opțiuni furnizează accesul la caracteristicile și funcțiile speciale care au fost încărcate pe aparatul dumneavoastră. Pentru a accesa opțiunile:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.

Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.

3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Special Feature Options** (Opțiuni funcții speciale) și apăsați **OK**.

Special Feature Options (Opțiuni funcții speciale) sunt disponibile.

Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.

4. Continuați să personalizați opțiunile pentru **Special Feature Options** (Opțiuni funcții speciale) după cum este necesar, apoi apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Clone Printer (Duplicare imprimantă)

Duplicarea vă permite să copiați în mod comod setările unui aparat și să le transferați către alte aparate.

Consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem) pentru instrucțiuni privind duplicarea unei imprimante.

Accounting Enablement (Activare contorizare)

Opțiunile de contorizare pot fi utilizate pentru a restricționa accesul la aparat și a înregistra utilizarea aparatului pentru diferite lucrări, grupuri sau departamente. Pentru a accesa opțiunile:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Tools** (Utilitare) și apăsați **OK**.
Notă Dacă este necesară o parolă, consultați [Accesarea funcțiilor utilitare](#) la pagina 82 pentru instrucțiuni.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **Accounting Enablement** (Activare contorizare) și apăsați **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta **On** (Activat) și apăsați **OK**.

Pentru **Accounting Enablement** (Activare contorizare) sunt disponibile următoarele opțiuni:

Opțiune	Descriere
Authentication (Autentificare)	Utilizați această opțiune pentru a activa sau dezactiva modul de autentificare. Dezactivarea acestei opțiuni permite accesul la orice User ID (ID de utilizator) și Account ID (ID de cont) introduse.
Display Mode (Mod afișare)	Utilizați această opțiune pentru a masca ID-ul de utilizator sau ID-ul de cont atunci când acesta este introdus pe ecran.

5. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta setarea dorită și apăsați **OK** pentru a salva selecția.
6. Apăsați **Stop** pentru a reveni la modul Pregătit.

Pentru mai multe informații despre configurarea opțiunilor de contorizare, consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Îngrijire generală și depanare

Acest capitol include:

- [Îngrijire generală](#) la pagina 94
- [Depanarea](#) la pagina 101
- [Asistență suplimentară](#) la pagina 123

Îngrijire generală

Aparatul dispune de mai multe consumabile care trebuie reumplute sau înlocuite, cum ar fi hârtia, capsele și unitățile înlocuibile de către client. Pentru a face o comandă de consumabile Xerox, contactați reprezentanța dumneavoastră locală Xerox și comunicați numele societății dumneavoastră, codul produsului și seria aparatului.

Dacă pe aparatul dvs. este configurat SMart eSolutions, Supplies Assistant™ (Asistent consumabile) vă permite să gestionați proactiv cartușele cu toner și cartușul cilindru pentru aparatul dvs. pentru a garanta că nu veți rămâne niciodată fără acestea. Pentru mai multe informații, consultați [Supplies Assistant™ \(Asistent consumabile\)](#) la pagina 73.

Consumabilele mai pot fi comandate și de la www.xerox.com, consultați [Consumables \(Consumabile\)](#) la pagina 72 pentru mai multe informații.

Seria aparatului poate fi afișată apăsând butonul **Meniu**, apoi selectând opțiunea **Information** (Informații) și apoi opțiunea **About this Printer** (Despre imprimantă). Pentru informații despre localizarea seriei aparatului, vă rugăm să consultați [Localizarea seriei aparatului](#) la pagina 123.

Unitățile înlocuibile de către client

Cartușul cu toner, rezervorul de toner rezidual, cartușul cu capse și cartușul cilindru SMart Kit de pe aparat sunt Unități înlocuibile de către client (CRU).

Când o unitate înlocuibilă de către client trebuie înlocuită, aparatul va afișa un mesaj. Înlocuiți unitatea doar atunci când sunteți atenționat printr-un mesaj să faceți acest lucru sau la indicația unui reprezentant Xerox. Pentru a înlocui o unitate înlocuibilă de către client, urmați instrucțiunile din acest ghid sau instrucțiunile livrate împreună cu consumabilul.

! ATENȚIE: La înlocuirea consumabilelor NU îndepărtați capacele și panourile prinse cu șuruburi. Nu puteți realiza service sau întreținere la nicio componentă aflată în spatele acestor capace. NU încercați alte proceduri de întreținere decât dacă sunt specificate expres în documentația furnizată împreună cu aparatul.

Depozitarea și manipularea

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru depozitarea și manipularea unităților înlocuibile de către client:

- Depozitați întotdeauna unitățile nedesfăcute, în ambalajul original.
- Depozitați-le cu fața corectă în sus, într-o poziție orizontală (nu în picioare).
- Nu depozitați consumabilele în următoarele condiții de mediu:
 - Temperatură mai mare de 40°C.
 - Umiditate mai mică de 20 % și mai mare de 80 %.
 - Mediu cu schimbări extreme de temperatură și umiditate.
 - Lumină directă a soarelui sau lumină ambientală.
 - Locuri cu praf.
 - În mașină pentru o perioadă lungă de timp.

- Medii unde există gaze corozive.
- Mediu cu aer sărat.
- Nu depozitați consumabilele direct pe podea.
- Nu atingeți suprafața cilindrului fotosensibil.
- Nu expuneți cartușul cu toner la vibrații sau șocuri inutile.
- Nu rotiți niciodată manual cilindrul, în special în sens opus; aceasta poate cauza deteriorări interne.

Cartușul cu toner

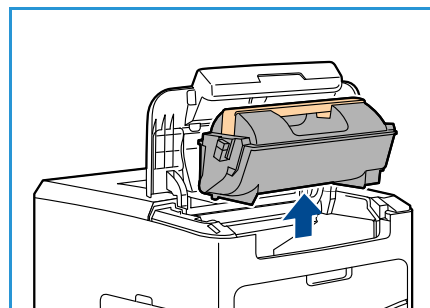
Cartușele cu toner conțin componente sensibile la temperatură și umiditate. Urmăți recomandările furnizate pentru a asigura o performanță optimă, o calitate maximă și o durată de viață cât mai lungă pentru noul dvs. cartuș cu toner. Depozitați cartușul în același mediu în care va fi folosită imprimanta, și anume în condiții de temperatură și de umiditate controlate, specifice unui birou. Cartușul cu toner trebuie să rămână în ambalajul său original, nedeschis, până la instalare.

Atunci când cartușul cu toner este gol, pe ecran apare un mesaj. Pentru a înlocui cartușul cu toner:

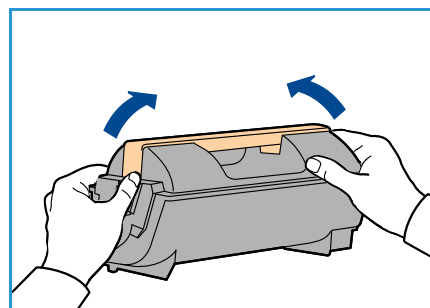
1. Deschideți capacul superior. Această operațiune va expune cartușul cu toner.
2. Ridicați ușor mânerul portocaliu, apoi scoateți cu grijă cartușul cu toner.

Instrucțiunile cu care este livrat noul cartuș cu toner vă arată cum să eliminați la deșeurii cartușul cu toner gol.

⚠️ AVERTISMENT: Instalați în aparat doar un cartuș cu toner Xerox corespunzător.

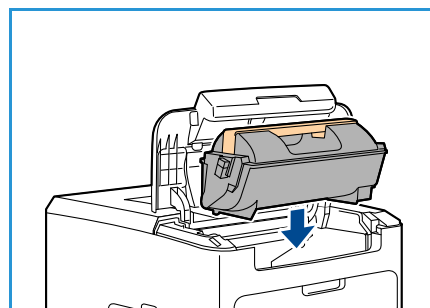


3. Înainte de a despacheta noul cartuș cu toner, agitați-l bine pentru a realiza o distribuție uniformă a tonerului. Scoateți noul cartuș din ambalaj.
4. Pentru a fixa corect noul cartuș cu toner, asigurați-vă că tonerul este poziționat corect, în sus.



5. Glisați cartușul cu toner în aparat până când acesta se fixează cu un clic în locul său.
6. Închideți capacul superior.

Când este instalat un cartuș cu toner nou, aparatul va reseta automat contorul de utilizare a tonerului și mesajul privitor la utilizarea tonerului. Dacă cartușul cu toner instalat nu este nou, aparatul va detecta automat cantitatea de toner rămasă și va reseta corespunzător contoarele de utilizare și mesajele privind utilizarea.

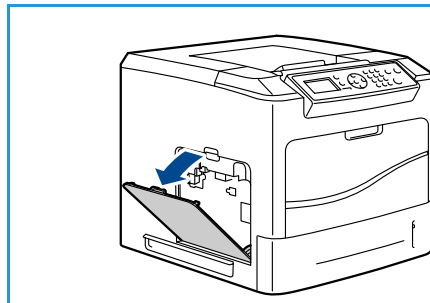


Rezervorul de toner rezidual

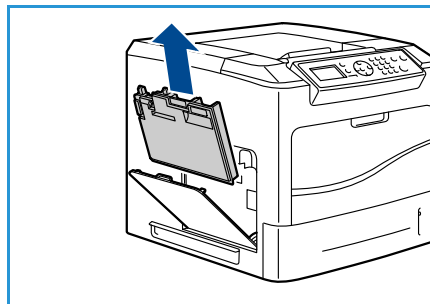
Împreună cu fiecare cartuș cu toner este furnizat un rezervor de toner rezidual. Rezervorul de toner rezidual trebuie înlocuit în același timp cu cartușul cu toner.

Pentru a înlocui rezervorul de toner rezidual:

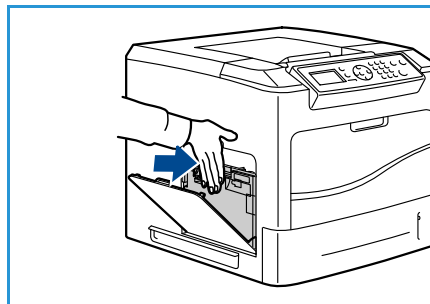
1. Deschideți ușa de acces a rezervorului de toner rezidual de pe partea stângă a aparatului.



2. Scoateți rezervorul de toner rezidual uzat și eliminați-l în conformitate cu instrucțiunile furnizate.



3. Despachetați și instalați noul rezervor de toner rezidual.
4. Închideți ușa de acces.

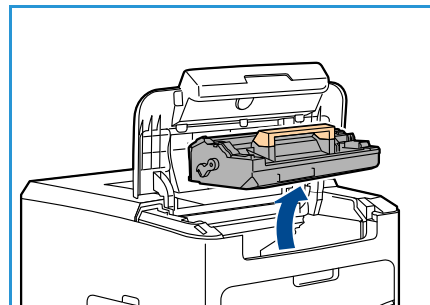


Cartușul cilindru SMart Kit

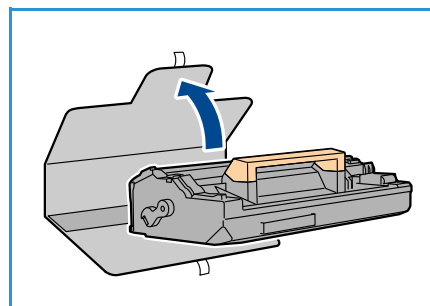
Cartușele cilindru conțin componente sensibile la temperatură și umiditate. Urmați recomandările furnizate pentru a asigura o performanță optimă, o calitate maximă și o durată de viață cât mai lungă pentru noul dvs. cartuș cilindru SMart Kit.

Pentru a înlocui cartușul cilindru SMart Kit:

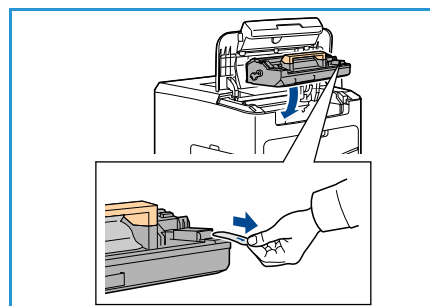
1. Scoateți cartușul cu toner, conform descrierii din [Cartușul cu toner](#) la pagina 95.
2. Ridicați ușor mânerul portocaliu, apoi scoateți cu grijă cartușul cilindru.
3. Scoateți noul cartuș cilindru cilindru din cutia sa.



4. Îndepărtați cu grijă folia de protecție de pe cartușul cilindru prin tragerea în sus a benzii de sigilare.



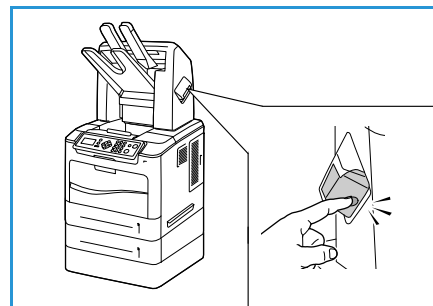
5. Glisați noul cartuș cilindru în fantă până când se fixează cu un clic în locașul său.
6. Trageți drept de banda cartușului, fără a o rupe.
7. Apăsați din nou cartușul cilindru pentru a vă asigura că este încă poziționat corect în fantă.
8. Montați la loc cartușul cu toner, conform descrierii din [Cartușul cu toner](#) la pagina 95.



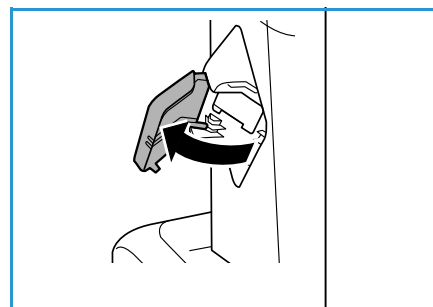
Cartușul cu capse

Dacă este instalat finister-ul opțional, această procedură prezintă modul de îndepărtare a unui cartuș cu capse gol și de înlocuire a sa cu unul nou. Cartușul cu capse are o capacitate de 5.000 de capse.

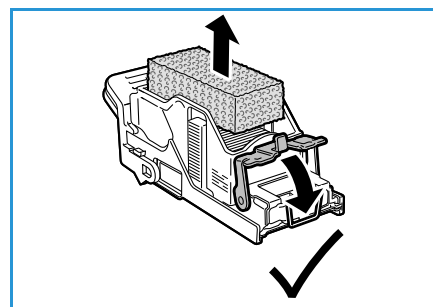
1. Deschideți capacul cartușului cu capse.



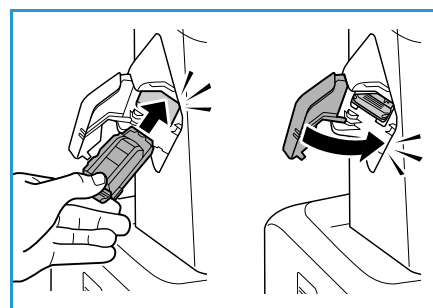
2. Trageți de mâner pentru a scoate cartușul cu capse gol.
3. Scoateți cartușul cu capse gol din suportul cartușului.
4. Depozitați la deșeuri cartușul cu capse gol.



5. Scoateți cartușul cu capse nou din ambalaj.
6. Asigurați-vă că toate capsele din pachetul de capse sunt întregi și plate. Îndepărtați resturile de capse și capsele îndoite.



7. Introduceți cartușul cu capse nou în suport și împingeți ferm cartușul până când se fixează cu un clic în locașul său.
8. Închideți capacul cartușului cu capse.



Articole ce necesită întreținere curentă

Articolele ce necesită întreținere curentă sunt componente ale imprimantei cu o perioadă limitată de funcționare și care necesită înlocuire periodică. Piese de schimb pot fi componente sau kituri. De obicei, articolele ce necesită întreținere curentă pot fi înlocuite de către client.

Singurul articol ce necesită întreținere curentă pentru Phaser 4600/4620 este kit-ul de întreținere. Kit-ul de întreținere conține:

- cuptorul
- rola de transfer
- 12 role de alimentare

Imprimați *Supplies Usage Page* (Pagina utilizare consumabile) pentru a verifica durata de viață rămasă a kit-ului de întreținere:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Information** (Informații). Apăsați pe **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Information Pages** (Pagini informative). Apăsați pe **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Supplies Usage Page** (Pagina utilizare consumabile). Apăsați pe **OK**.
5. Apăsați săgețile stânga/dreapta pentru a selecta **Yes** (Da) ca răspuns la mesajul **Print?** (Imprimare?) și apăsați **OK**.

Se imprimă *Supplies Usage Page* (Pagina utilizare consumabile).



Instrucțiunile pentru înlocuirea articolelor ce necesită întreținere curentă sunt furnizate în cadrul kit-ului de întreținere.

Curățarea aparatului

⚠️ AVERTISMENT: Atunci când curățați aparatul NU utilizați solvenți organici sau chimici puternici sau substanțe de curățare pe bază de aerosoli. NU turnați fluide direct pe niciuna din zonele aparatului. Utilizați doar consumabile și substanțe de curățare indicate în această documentație. Nu lăsați niciun material de curățare la îndemâna copiilor.

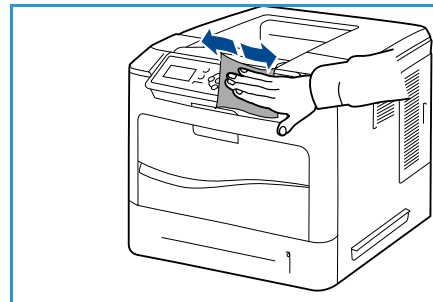
⚠️ AVERTISMENT: NU folosiți produse de curățat sub presiune pe suprafața sau în interiorul echipamentului. Unele recipiente presurizate conțin amestecuri explozive care nu trebuie folosite la echipamentele electrice. Dacă se utilizează asemenea substanțe de curățat, există riscul producerii de explozii și incendii.

⚠️ ATENȚIE: NU îndepărtați capacele sau apărătorile fixate cu șuruburi. Nu puteți realiza service sau întreținere la nicio componentă aflată în spatele acestor capace. NU încercați alte proceduri de întreținere care NU sunt specificate expres în documentația furnizată împreună cu aparatul.

Panoul de comandă

Curățarea cu regularitate păstrează ecranul și panoul de comandă curate și fără praf sau murdărie. Pentru îndepărtarea urmelor de degete și a petelor, curățați ecranul și panoul de comandă așa cum se arată în continuare:

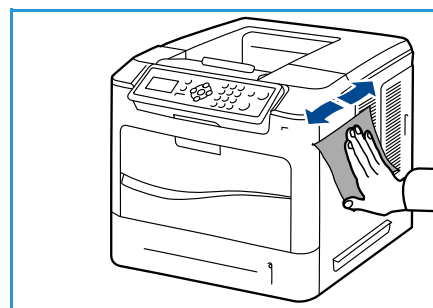
1. Utilizați o cârpă moale, fără scame, ușor umezită cu apă.
2. Curățați prin ștergere întreaga zonă, inclusiv ecranul.
3. Îndepărtați orice murdărie cu o cârpă curată sau cu un șervețel de hârtie curat.



Tava de ieșire, finisher-ul și benele cutiei poștale

Curățarea cu regularitate păstrează zonele de ieșire curate și fără praf sau murdărie.

1. Utilizați o cârpă moale, fără scame, ușor umezită cu apă.
2. Ștergeți tava de ieșire, zonele finisher-ului sau benele cutiei poștale și zonele exterioare ale aparatului dumneavoastră.
3. Îndepărtați orice murdărie cu o cârpă curată sau cu un șervețel de hârtie curat.



Mutarea aparatului

Când mutați aparatul, nu îl înclinați și nu îl întoarceți cu fața în jos. În caz contrar, interiorul imprimantei poate fi murdărit de toner, ceea ce poate cauza defectarea imprimantei sau o calitate de imprimare necorespunzătoare.

Când mutați aparatul, asigurați-vă că acesta este ținut bine de cel puțin doi oameni.

Depanarea

Există o gamă largă de situații care pot afecta calitatea ieșirilor. Pentru performanțe optime, urmați indicațiile de mai jos:

- Nu amplasați aparatul în bătaia directă a soarelui sau lângă o sursă de căldură cum ar fi un calorifer.
- Evitați schimbările bruște de mediu din încăperea în care se află aparatul. Când intervin modificări, lăsați aparatul cel puțin două ore să se adapteze noului mediu, în funcție de amploarea modificărilor survenite.
- Urmăriți procedurile de întreținere programate pentru curățarea zonelor aparatului, cum ar fi panoul de comandă și tava de ieșire.
- Setări întotdeauna ghidajele din tăvile pentru hârtie în conformitate cu formatul suportului din tavă și asigurați-vă că se afișează formatul corect.
- Asigurați-vă că nu există resturi de hârtie care să contamineze aparatul.

Pentru informații suplimentare despre depanare, consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Remedierea erorilor

Atunci când survine o eroare, ecranul *Error* (Eroare) afișează o listă a defecțiunilor sau alertelor curente. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Urmăriți instrucțiunile din acest ghid pentru a remedia eroarea. Toate colile imprimate îndepărtate vor fi automat reimprimare după rezolvarea blocajului de hârtie.

Pentru a ieși din ecranul *Error* (Eroare), apăsați butonul **Înapoi** până la afișarea ecranului *Machine Status* (Stare aparat). Dacă a intervenit o defecțiune și ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare). Apăsarea repetată a butonului **Înapoi** alternează între ecranul *Machine Status* (Stare aparat) și ecranul *Error* (Eroare).

Sfaturi pentru evitarea blocajelor de hârtie

Prin selectarea tipurilor corecte de suporturi de imprimare se pot evita majoritatea blocajelor de hârtie.

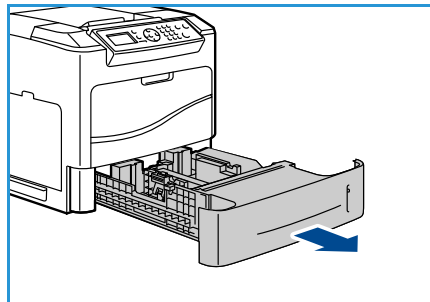
- Asigurați-vă că ghidajele reglabile sunt poziționate corect. (Consultați [Încărcarea hârtiei](#) la pagina 58.)
- Nu supraîncărcați tava. Asigurați-vă că nivelul de hârtie se află sub marcajul pentru capacitatea pentru hârtie din interiorul tăvii.
- Nu scoateți hârtie din tavă cât timp aparatul imprimă.
- Îndoțiți, răsfoiți și îndreptați hârtia înainte de a o încărca.
- Nu utilizați hârtie încrețită, umedă sau foarte ondulată.
- Nu puneți mai multe tipuri de hârtie în aceeași tavă.
- Utilizați numai suporturi de imprimare recomandate. (Consultați [Specificațiile suporturilor de imprimare](#) la pagina 66.)
- Asigurați-vă că fața recomandată a suportului de imprimare este orientată în sus în Tava de hârtie 1 (manuală) sau în jos în celelalte tăvi.

Tăvile de hârtie 2, 3, 4, 5 și 6

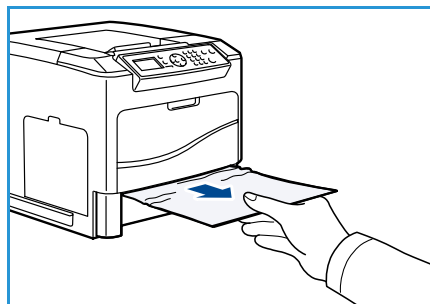
Panoul de comandă va specifica tava care prezintă un blocaj de hârtie. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

1. Scoateți complet din imprimantă tava (tăvile) specificată(e) pe panoul de comandă.

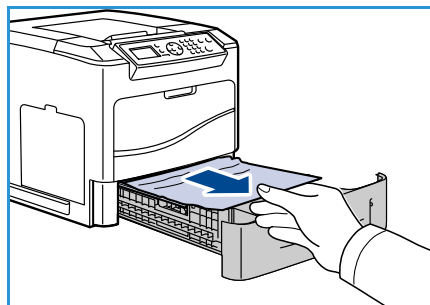
Notă Pentru toate tăvile, scoateți tava specificată și toate tăvile situate deasupra acesteia. De exemplu, dacă blocajul este prezent la tava 4, scoateți tăvile 2 și 3.



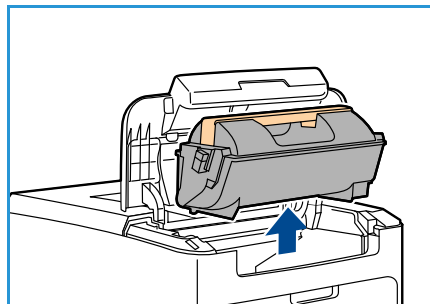
2. Scoateți hârtia blocată din slotul tăvii imprimantei.



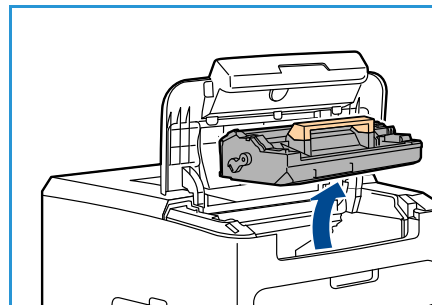
3. Îndepărtați hârtia mototolită din tavă.



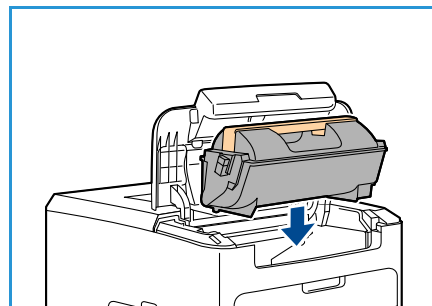
4. Deschideți capacul superior și scoateți cartușul cu toner.



5. Scoateți cartușul cilindru.
6. Înlăturați hârtia blocată. Verificați dacă au fost eliminate toate fragmentele de hârtie.



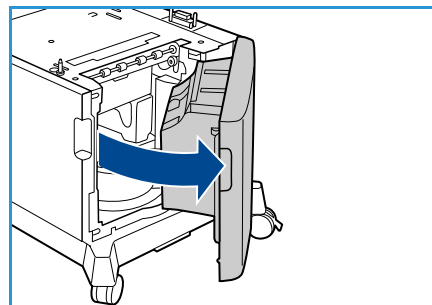
7. Introduceți cartușul cilindru și cartușul cu toner și închideți capacul superior.
8. Așezați la loc toate tăvile.



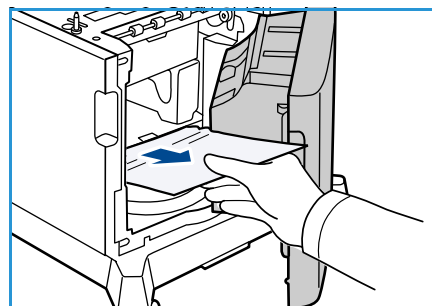
Blocajele alimentatorului de mare capacitate

Panoul de comandă va specifica tava care prezintă un blocaj de hârtie. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

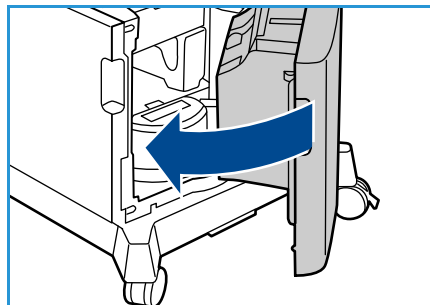
1. Deschiderea unei tăvi coboară automat un elevator la baza tăvii.



2. Îndepărtați hârtia mototolită din tavă.



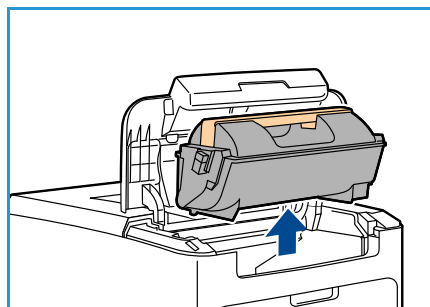
- Închideți ușa alimentatorului de mare capacitate.



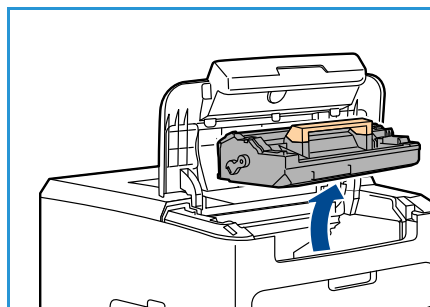
Zonele capacului superior

Există un blocaj la ieșire sau în zona capacului din spate. Panoul de comandă va specifica faptul că a survenit o eroare. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

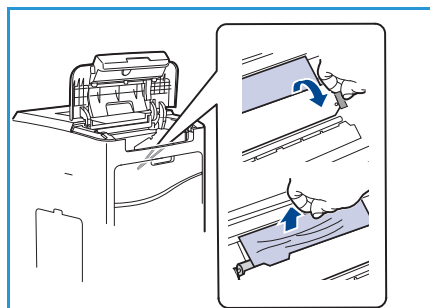
- Deschideți capacul superior și scoateți cartușul cu toner.



- Scoateți cartușul cilindru.



- Ridicați deflectorul folosind mânerul verde și trageți cu grijă hârtia blocată de pe role.
- Dacă nu puteți scoate hârtia blocată, scoateți complet tava 2 afară din imprimantă.
- Așezați tava la loc.
- Introduceți cartușul cilindru și cartușul cu toner și închideți capacul superior.

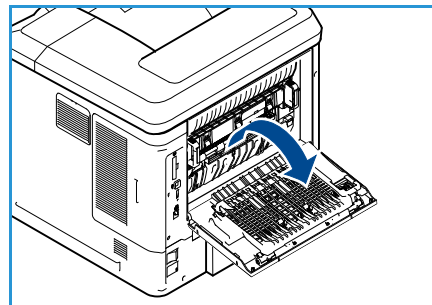


Zonele capacului din spate

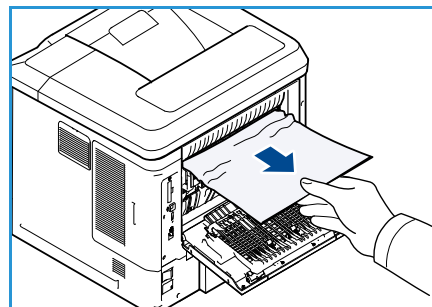
Există un blocaj la ieșire sau în zona capacului din spate. Panoul de comandă va specifica faptul că a survenit o eroare. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

1. Deschideți capacul din spate.

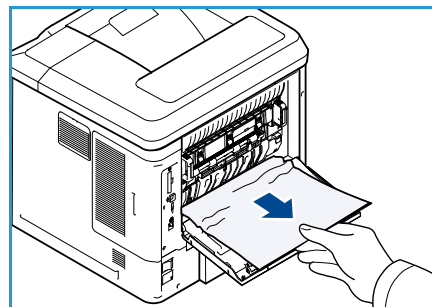
⚠ AVERTISMENT: Aveți grijă, este posibil ca unele componente din interiorul capacului din spate să fie fierbinți.



2. Înlăturați hârtia blocată. Verificați dacă au fost eliminate toate fragmentele de hârtie.



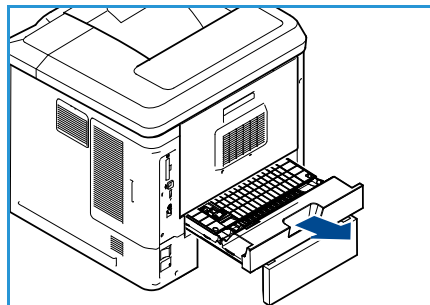
3. Dacă nu ați descoperit hârtia blocată la pasul 2, deschideți ușa ghidajelor de ieșire ale cuptorului și scoateți complet hârtia blocată din imprimantă.
4. Închideți ușa ghidajelor de ieșire ale cuptorului și capacul din spate.



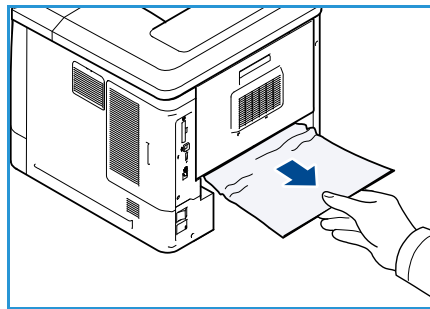
Unitatea duplex (opțională)

Există un blocaj la ieșire sau la capacul din spate și unitatea duplex este instalată. Panoul de comandă va specifica faptul că a survenit o eroare. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

1. Deschideți capacul superior.



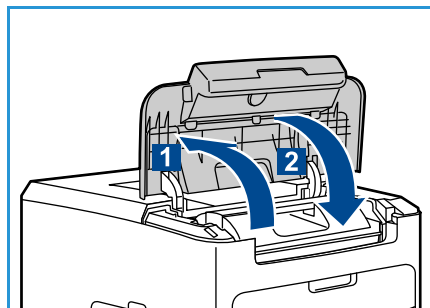
2. Trageți unitatea duplex afară din imprimantă. Dacă hârtia nu iese odată cu unitatea duplex, scoateți hârtia din partea inferioară a imprimantei.
3. Instalați la loc unitatea duplex și închideți capacul superior.



Zonele de ieșire

Există un blocaj la ieșire sau în zona capacului din spate. Panoul de comandă va specifica faptul că a survenit o eroare. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

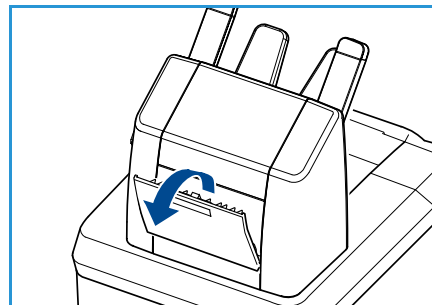
1. Îndepărtați hârtia blocată de la ieșire. Verificați dacă au fost eliminate toate fragmentele de hârtie.
2. Deschideți și apoi închideți capacul superior.



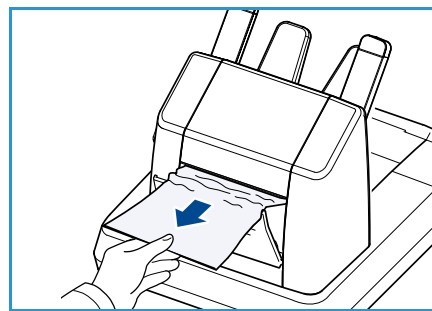
Finisher-ul

Există un blocaj la ieșire sau la ușa din spate a finisher-ului. Panoul de comandă va specifica faptul că a survenit o eroare. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

1. Deschideți ușa din spate a finisher-ului.



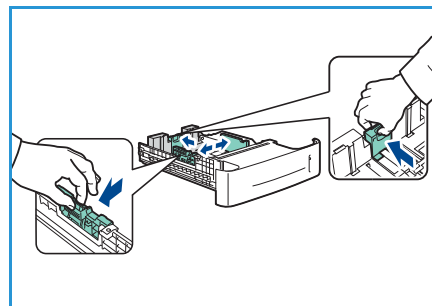
2. Înlăturați hârtia blocată. Verificați dacă au fost eliminate toate fragmentele de hârtie.
3. Închideți ușa din spate a finisher-ului.



Blocaj cauzat de formatul hârtiei

Există un blocaj la ieșire sau în zona capacului din spate. Panoul de comandă va specifica faptul că a survenit o eroare. Atunci când este afișat ecranul *Error* (Eroare), apăsați **OK** pentru informații suplimentare. Dacă ecranul *Error* (Eroare) nu este vizibil, apăsați butonul **Înapoi** pentru a accesa ecranul *Error* (Eroare).

1. Scoateți complet tava din imprimantă.
2. Verificați dacă ghidajele tăvii de hârtie presează tare hârtia.
3. Introduceți tava în slotul din imprimantă și împingeți-o spre partea din spate a imprimantei.
4. Dacă pe panoul de comandă se afișează un mesaj:
 - Dacă nu ați schimbat tipul de hârtie, apăsați butonul **OK**.
 - Dacă ați schimbat tipul de hârtie, derulați la tipul de hârtie corect și apăsați butonul **OK**.

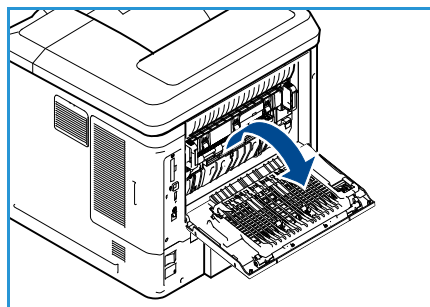


5. Dacă aveți o unitate duplex, deschideți capacul unității duplex.
6. Deschideți capacul din spate.



AVERTISMENT: Aveți grijă, este posibil ca unele componente din interiorul capacului din spate să fie fierbinți.

7. Înlăturați hârtia blocată. Verificați dacă au fost eliminate toate fragmentele de hârtie.
8. Închideți capacul din spate.
9. Dacă aveți o unitate duplex, închideți capacul unității duplex.



Mesaje de eroare

Utilizați următoarele informații pentru a rezolva problemele aparatului. În funcție de opțiuni sau modele, este posibil ca unele mesaje să nu apară pe afișaj.

Locație	Erori și defecte	Descriere	Soluție
Alimen- tatorul de hârtie	Door Open (Ușa deschisă)	Capacul posterior și capacele superioare nu sunt blocate în mod corespunzător.	Închideți capacele până când se fixează în locațiile respective. Dacă defectul persistă, apălați la service.
	Paper Empty at Tray (Lipsa hârtiei în tavă)	În tava de hârtie nu mai există hârtie.	Alimentați hârtia în tava indicată de mesajul de avertisment.
	Paper Empty at Bypass Tray (Lipsa hârtiei în tava manuală)	În tava de hârtie 1 (manuală) nu mai există hârtie.	Încărcați hârtie în tava de hârtie 1 (manuală).
	Tray Open (Tavă deschisă)	Tava pentru hârtie nu este închisă corespunzător.	Închideți tava pentru hârtie până când se fixează în locația sa.
	Jam from Tray (Blocaj de la tavă)	Hârtia s-a blocat în tava de hârtie.	Deschideți tava indicată și îndepărtați hârtia blocată. Deschideți capacul din spate și capacele superioare și rezolvați blocajul.
	Duplex Jam (Blocaj în zona duplex)	Hârtia s-a blocat în zona unității duplex.	Urmați instrucțiunile de pe partea din spate a imprimantei.

Locație	Erori și defecte	Descriere	Soluție
Unitățile înlocuibile de către client	Toner Low (Foarte puțin toner)	Cartușul cu toner este aproape gol.	Deschideți capacul superior. Scoateți cartușul cu toner și scuturați-l ușor. După această acțiune, operațiile de imprimare pot fi temporar reluate. Reinstalați cartușul cu toner. Închideți capacul superior. Comandați un nou cartuș cu toner.
	Toner Empty (Lipsa tonerului)	Cartușul cu toner este gol.	Deschideți capacul superior. Înlocuiți cartușul cu toner consumat cu un cartuș nou.
	Toner Cartridge Not Installed (Cartușul cu toner nu este instalat)	Cartușul cu toner nu este instalat sau nu este instalat în mod corect.	Instalați cartușul cu toner. În cazul în care este deja instalat, verificați dacă este instalat corect. Dacă problema persistă, apălați la service.
	Toner Supplying Error (Eroare de alimentare cu toner)	Tonerul nu este alimentat corect.	Verificați dacă este instalat corect cartușul cu toner.
	Invalid Toner Cartridge (Cartușul cu toner nu este cartușul corect)	Cartușul cu toner instalat nu este un cartuș acceptat de Xerox.	Verificați cartușul cu toner și dacă este necesar, instalați un cartuș acceptat de Xerox. Dacă problema persistă, apălați la service.
Zone de ieșire	Output Tray Full (Tava de ieșire plină)	Tava de ieșire este plină.	Îndepărtați materialul imprimat din tava de ieșire.
	Staple Cartridge Not Installed (Cartușul cu capse nu este instalat)	Cartușul cu capse nu este instalat.	Instalați cartușul cu capse.
	Stapler Fault (Defect la capsator)	Unitatea capsatorului nu funcționează.	Deschideți ușa capsatorului și verificați capsatorul. Închideți ușa capsatorului. În cazul în care defectul persistă, opriți și apoi reporniți aparatul. Dacă problema persistă, apălați la service.

Probleme la alimentarea cu hârtie

Următoarea diagramă conține unele situații care pot surveni și soluțiile recomandate. Urmăți soluțiile sugerate până când problema respectivă este soluționată. Dacă problema persistă, apălați la service.

Situație	Soluții sugerate
Hârtia se blochează în timpul imprimării.	Îndepărtați blocajul de hârtie. (Consultați Remediarea erorilor la pagina 101.)
Colile de hârtie se lipesc una de alta.	- Verificați capacitatea maximă de hârtie a tăvii. (Consultați Alimentarea cu hârtie la pagina 129.) - Asigurați-vă că utilizați tipul corect de hârtie. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) - Scoateți hârtia din tavă și îndoiți-o sau răsfoiți-o. - Condițiile de umiditate pot duce la lipirea colilor între ele.
Hârtia nu se alimentează în aparat.	- Îndepărtați orice obiect care împiedică avansul hârtiei în interiorul aparatului. - Hârtia nu a fost încărcată corect. Scoateți hârtia din tavă și reîncărcați-o corect. - În tavă este prea multă hârtie. Scoateți din tavă hârtia în exces. - Hârtia este prea groasă. Utilizați numai hârtie care corespunde specificațiilor impuse pentru aparat. (Consultați Alimentarea cu hârtie la pagina 129.) - Dacă imprimați pe suporturi de imprimare speciale, utilizați tava de hârtie 1 (manuală).
Hârtia continuă să se blocheze.	- În tavă este prea multă hârtie. Scoateți din tavă hârtia în exces. Dacă imprimați pe materiale speciale, utilizați tava de hârtie 1 (manuală). - Se utilizează un tip de hârtie incorrect. Utilizați numai hârtie care corespunde specificațiilor impuse pentru aparat. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) - Este posibil să existe reziduuri în aparat. Deschideți capacul superior, scoateți cartușul cu toner și îndepărtați toate reziduurile. Reintroduceți cartușul cu toner.
Transparentele se lipesc unul de altul în zona de ieșire a hârtiei.	Utilizați numai transparente proiectate special pentru imprimantele cu laser. Îndepărtați transparentele pe măsură ce ies din aparat.
Plicurile se înclină sau nu se alimentează corect.	Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie ating ușor ambele margini ale plicurilor.

Probleme la imprimare

Probleme obișnuite pentru PostScript

Situație	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Aparatul nu imprimă.	Aparatul nu primește energie electrică.	Verificați conexiunile cablului de alimentare. Verificați comutatorul de alimentare și sursa de alimentare.
	Aparatul nu este selectat ca aparat implicit.	Selectați aparatul dvs. ca aparat implicit în Windows.
	Verificați aparatul pentru a depista următoarele probleme: - Capacul superior nu este închis. Închideți capacul superior. - Hârtia este blocată. Îndepărtați blocajul de hârtie. (Consultați Remediarea erorilor la pagina 101.) - Nu este încărcată hârtie. Încărcați hârtie. (Consultați Încărcarea hârtiei la pagina 58.) - Cartușul cu toner nu este instalat. Instalați cartușul cu toner. Dacă survine o eroare de sistem, contactați reprezentantul de service.	
	Cablul de conectare dintre computer și aparat nu este conectat corespunzător.	Deconectați cablul aparatului și reconectați-l.
	Cablul de conectare dintre computer și aparat este defect.	Dacă este posibil, atașați cablul la alt computer care funcționează corespunzător și imprimați o lucrare. De asemenea, puteți încerca să utilizați un alt cablu de aparat.
	Setarea pentru port este incorectă.	Verificați setarea de imprimantă din Windows pentru a vă asigura că lucrarea de imprimare este trimisă la portul corect. În cazul în care computerul are mai multe porturi, asigurați-vă că aparatul este atașat la portul corect.
	Este posibil ca aparatul să fie configurat incorect.	Verificați opțiunile driverului de imprimantă pentru a vă asigura că toate setările de imprimare sunt corecte. (Consultați Procedura de imprimare la pagina 30.)
	Este posibil ca driverul de imprimantă să fie instalat incorect.	Reinstalați software-ul imprimantei. (Consultați System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem) pentru instrucțiuni.)

Situație	Cauză posibilă	Soluții sugerate
	Aparatul funcționează defectuos.	Verificați mesajul afișat pe panoul de comandă pentru a vedea dacă aparatul indică o eroare de sistem. Contactați un reprezentant de service.
	Mărimea documentului are o valoare atât de mare încât spațiul de pe discul computerului nu este suficient pentru a accesa lucrarea de imprimare.	Trebuie să reduceți complexitatea paginii sau să instalați mai multă memorie. Consultați System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem).
Aparatul selectează materiale de imprimare dintr-o sursă de hârtie necorespunzătoare.	Opțiunea pentru hârtie selectată în Printing Preferences (Preferințe imprimare) poate fi incorectă.	Pentru multe aplicații software, selecția sursei de hârtie se găsește în fila Paper (Hârtie) din Printing Preferences (Preferințe imprimare). Selectați sursa de hârtie corectă. (Consultați Hârtie/Ieșire la pagina 31.)
O lucrare de imprimare este extrem de lentă.	Este posibil ca lucrarea să fie foarte complexă.	Reduceți complexitatea paginii sau încercați să ajustați setările pentru calitatea imprimării.
Jumătate din pagină este goală.	Este posibil ca setarea pentru orientarea paginilor să fie incorectă.	Modificați orientarea paginilor în aplicația dvs. Consultați ecranul de ajutor al driverului de imprimantă.
	Formatul hârtiei și setările pentru formatul hârtiei nu corespund.	- Asigurați-vă că formatul hârtiei din setările driverului imprimantei corespunde cu formatul hârtiei din tavă. - Sau asigurați-vă că formatul hârtiei din setările driverului imprimantei corespunde cu selecția hârtiei din setările aplicației software pe care o utilizați.

Situație	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Aparatul imprimă, dar textul este greșit, deformat sau incomplet.	Cablul aparatului este slăbit sau defect.	- Deconectați cablul aparatului și reconectați-l. Încercați să imprimați o lucrare pe care ați efectuat-o deja cu succes. Dacă este posibil, atașați cablul și aparatul la alt computer despre care știți că funcționează și încercați să efectuați o lucrare de imprimare. - Încercați un nou cablu de aparat.
	A fost selectat un driver de imprimantă necorespunzător.	Verificați meniul de selectare a imprimantelor din aplicație pentru a vă asigura că aparatul dvs. este selectat.
	Aplicația software funcționează defectuos.	Încercați să imprimați o lucrare din altă aplicație.
	Sistemul de operare funcționează defectuos.	Ieșiți din Windows și reinițializați computerul. Opriți aparatul și porniți-l din nou.
Paginile se imprimă, dar sunt goale.	Cartușul cu toner este defect sau nu mai are toner.	- Redistribuiți tonerul dacă este necesar. - Dacă este necesar, înlocuiți cartușul cu toner.
	Este posibil ca fișierul să conțină pagini goale.	Verificați fișierul pentru a vă asigura că nu conține pagini goale.
	Unele componente, precum controlerul sau placa, pot fi defecte.	Contactați un reprezentant de service.
Aparatul nu imprimă corect un fișier PDF. Lipsesc unele părți din grafice, text sau ilustrații.	Incompatibilitate între fișierul PDF și produsele Acrobat.	Imprimarea fișierului PDF ca imagine poate permite imprimarea fișierului. Activați Print As Image (Imprimare ca imagine) în opțiunile de imprimare din Acrobat. Atunci când imprimați un fișier PDF ca imagine, imprimarea va dura mai mult timp.
Calitatea de imprimare a fotografiilor nu este bună. Imaginile nu sunt clare.	Rezoluția fotografiei este foarte scăzută.	Reduceți dimensiunile fotografiei. În cazul în care măriți dimensiunile fotografiei din aplicația software, rezoluția se va reduce.

Situație	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Înainte de a imprima, aparatul emite vapori pe lângă tava de ieșire.	Utilizarea de hârtie umedă poate duce la apariția vaporilor.	Înlocuiți hârtia.
Aparatul nu imprimă pe hârtie cu formate speciale, cum ar fi hârtia pentru facturi.	Formatul hârtiei și setarea pentru formatul hârtiei nu corespund.	Setați formatul corect al hârtiei în Setări Format Hârtie Personalizat din fila <i>Hârtie/Ieșire</i> în Printing Preferences (Preferințe imprimare). (Consultați Hârtie/Ieșire la pagina 31.)

Următoarele situații sunt specifice limbajului PS și pot apărea în cazul în care sunt utilizate mai multe limbafe de imprimantă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Fișierul PostScript nu a putut fi imprimat.	Este posibil ca driverul PostScript să nu fie instalat corect.	- Instalați driverul PostScript. (Consultați System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem) pentru instrucțiuni.) - Imprimați o pagină de configurație și verificați dacă versiunea PS este disponibilă pentru imprimare. - Dacă problema persistă, contactați un reprezentant de service.
Este imprimat raportul „Limit Check Error” (Eroare la verificarea limitelor).	Lucrarea de imprimare a fost prea complexă.	Este posibil să fiți nevoit să reduceți complexitatea paginii sau să instalați mai multă memorie. Consultați System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem).
Se imprimă o pagină de erori PostScript.	Este posibil ca lucrarea de imprimare să nu fie PostScript.	Asigurați-vă că lucrarea de imprimare este o lucrare PostScript. Verificați dacă aplicația software aștepta ca o setare sau un fișier antet PostScript să fie trimis(ă) la aparat.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Tava opțională nu este selectată în driver.	Driverul imprimantei nu a fost configurat să recunoască tava opțională.	Deschideți proprietățile driverului PostScript, selectați fila Device Settings (Setări dispozitiv) și setați opțiunea pentru tavă a secțiunii Installable Options (Opțiuni instalabile) la Installed (Instalat).
Când documentul de imprimat este în Macintosh cu Acrobat Reader 6.0 sau o versiune ulterioară, culorile sunt imprimate incorect.	Setarea rezoluției în driverul imprimantei poate să nu corespundă cu cea din Acrobat Reader.	Asigurați-vă că setarea rezoluției în driverul imprimantei corespunde cu cea din Acrobat Reader.

Probleme obișnuite pentru Windows

Situație	Soluții sugerate
Mesajul „File in Use” (Fișier în curs de utilizare) apare în timpul instalării.	Ieșiți din toate aplicațiile software. Eliminați toate aplicațiile software din grupul Startup al imprimantei, apoi reporniți Windows. Reinstalați driverul de imprimantă.
Apar mesajele „General Protection Fault” (Eroare de protecție generală), „Exception OE” (Excepție OE), „Spool 32” sau „Illegal Operation” (Operație ilegală).	Închideți toate celelalte aplicații, reporniți Windows și încercați din nou să imprimați.
Apar mesajele „Fail To Print” (Eroare la imprimare), „A printer timeout error occurred” (A survenit o eroare de depășire timp la imprimantă).	Aceste mesaje pot să apară în timpul imprimării. Așteptați până când aparatul termină imprimarea. Dacă mesajul apare în mod Standby (Așteptare) sau după ce imprimarea s-a finalizat, verificați conexiunea și/sau dacă a survenit o eroare.

Notă Pentru informații suplimentare despre mesajele de eroare din Windows, consultați documentul User Guide (Ghidul de utilizare) pentru Microsoft Windows care a fost livrat împreună cu computerul.

Probleme obișnuite pentru Linux

Situație	Soluții sugerate
Aparatul nu imprimă.	• Verificați dacă driverul de imprimantă este instalat în sistem. Deschideți Unified Driver Configurator (Configurator driver unificat) și comutați la fila Printers (Imprimante) în fereastra Printers configuration (Configurație imprimante) pentru a vedea lista de imprimante disponibile. Asigurați-vă că aparatul dvs. este prezent în listă. În caz contrar, deschideți Add new printer wizard (Expert de instalare a imprimantei) pentru a configura aparatul. • Verificați dacă aparatul a pornit. Deschideți Printers configuration (Configurație imprimante) și selectați aparatul dvs. din lista de imprimante. Examinați descrierea din panoul Selected printer (Imprimantă selectată). Dacă informația de stare conține șirul Stopped (Oprit), apăsați butonul Start. Funcționarea normală a aparatului trebuie să se restabilească. Dacă apar unele probleme la imprimare, este posibil să fie activată starea Oprit. De exemplu, în cazul unei încercări de a imprima un document atunci când un port este solicitat de o aplicație de scanare. • Asigurați-vă că portul nu este ocupat. Deoarece componentele funcționale ale aparatului partajează aceeași interfață (port) I/O, este posibilă accesarea simultană a aceluiași port de către diferite aplicații de tip „client”. Pentru a evita posibilele conflicte, la un moment dat numai una dintre acestea are permisiunea de a prelua controlul asupra aparatului. Celălalt „client” va primi răspunsul „dispozitiv ocupat”. Trebuie să deschideți configurația porturilor și să selectați portul alocat aparatului dvs. În panoul Selected port (Port selectat) puteți vedea dacă portul este ocupat de altă aplicație. În caz afirmativ, trebuie să așteptați finalizarea lucrării curente sau să apăsați butonul Release port (Eliberare port). • Verificați dacă aplicația dvs. are opțiuni speciale de imprimare, cum ar fi „-oraw”. Dacă opțiunea „-oraw” este specificată în parametrul liniei de comandă, eliminați-o pentru a imprima corespunzător. Pentru Gimp front-end, selectați „print” -> „Setup printer” (Imprimare > Configurare imprimantă) și editați parametrul liniei de comandă din elementul de comandă. • Versiunea CUPS (Common Unix Printing System) distribuită cu SuSE Linux 9.2 (cups-1.1.21) are o problemă la imprimarea cu ipp (Internet Printing Protocol). Utilizați imprimarea prin conector software (socket) în loc de ipp sau instalați o versiune mai recentă a CUPS (cups-1.1.22 sau o versiune ulterioară).

Situație	Soluții sugerate
Aparatul nu imprimă pagini întregi, iar pagina rezultată este imprimată pe jumătate.	Aceasta este o problemă cunoscută care apare la versiunea 8.51 sau la versiuni mai vechi de Ghostscript, Linux OS pe 64 de biți și este raportată la bugs.ghostscript.com ca Ghostscript Bug 688252. Problema este rezolvată în AFPL Ghostscript v. 8.52 sau ulterioară. Descărcați cea mai recentă versiune de AFPL Ghostscript de la adresa http://sourceforge.net/projects/ghostscript/ și instalați-o pentru a rezolva această problemă.
A apărut eroarea „Cannot open port device file” (Fișierul pentru dispozitivul cu port nu poate fi deschis) în timpul imprimării unui document.	Evitați schimbarea parametrilor pentru lucrarea de imprimare (prin LPR GUI, de exemplu) în timpul executării unei lucrări de imprimare. Versiuni cunoscute de server CUPS întrerup lucrarea de imprimare atunci când opțiunile de imprimare sunt modificate și apoi încearcă să reia lucrarea de la început. Deoarece Unified Linux Driver blochează portul în timpul imprimării, întreruperea bruscă a executării driverului menține portul blocat și inaccesibil lucrărilor de imprimare ulterioare. În cazul apariției acestei situații, încercați să eliberați portul selectând Release port (Eliberare port) în fereastra Port configuration (Configurație port).

Notă Pentru informații suplimentare despre mesajele de eroare din Linux, consultați documentul User Guide (Ghidul de utilizare) pentru Linux care a fost livrat împreună cu computerul.

Probleme obișnuite pentru Macintosh

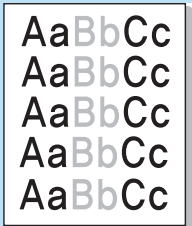
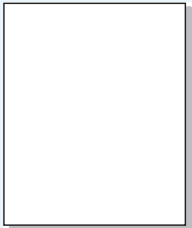
Situație	Soluții sugerate
Aparatul nu imprimă corect fișierele PDF. Lipsesc unele părți din grafice, text sau ilustrații.	- Imprimarea fișierului PDF ca imagine poate permite imprimarea fișierului. Activați Print As Image (Imprimare ca imagine) în opțiunile de imprimare din Acrobat. - Atunci când imprimați un fișier PDF ca imagine, imprimarea va dura mai mult timp.
Documentul s-a imprimat, dar lucrarea de imprimare nu a dispărut din spooler în Mac OS X10.3.2.	Actualizați sistemul de operare MAC OS la OS X 10.3.3. sau la o versiune ulterioară.
Unele litere nu apar normal în timpul imprimării paginii copertă.	Mac OS nu poate crea fontul în timpul imprimării paginii copertă. Alfabetul englez și numerele sunt afișate normal pe pagina copertă.
Când se imprimă un document creat în Macintosh cu Acrobat Reader 6.0 sau o versiune ulterioară, culorile sunt imprimate incorect.	Asigurați-vă că setarea rezoluției în driverul aparatului se potrivește cu cea din Acrobat Reader.

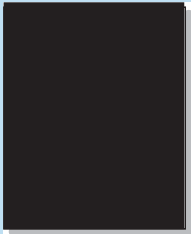
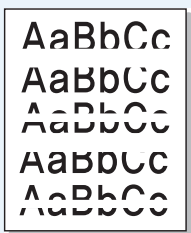
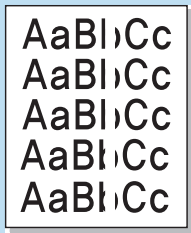
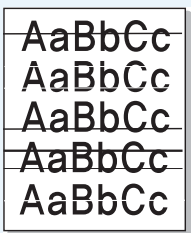
Notă Pentru informații suplimentare despre mesajele de eroare din Macintosh, consultați documentul User Guide (Ghidul de utilizare) pentru Macintosh care a fost livrat împreună cu computerul.

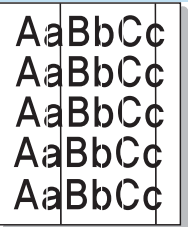
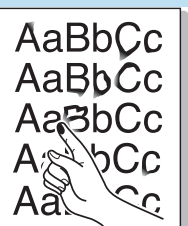
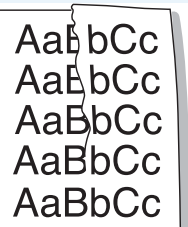
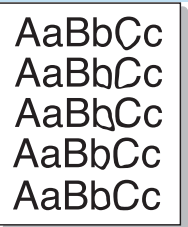
Probleme de calitate a imprimării

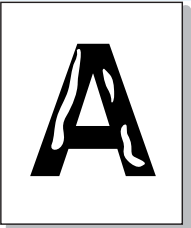
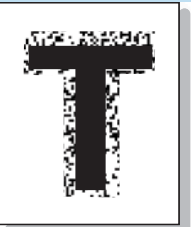
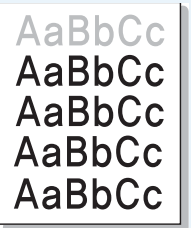
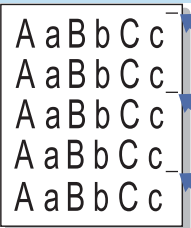
Dacă interiorul aparatului este murdar sau dacă hârtia a fost încărcată incorect, este posibil să scadă calitatea imprimării. Consultați tabelul de mai jos pentru a rezolva problema.

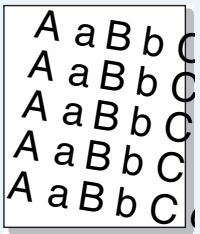
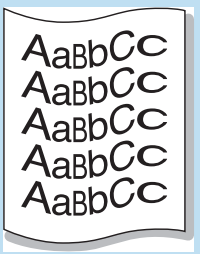
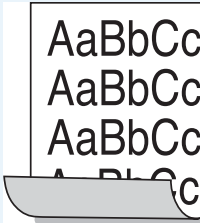
Imprimanta dvs. este concepută pentru a produce imprimări cu calitate ridicată constantă. Dacă observați probleme de calitate a imprimării, utilizați informațiile din această secțiune pentru a diagnostica problema. Pentru a obține rezultate optime, utilizați doar suporturile de imprimare Xerox. Pentru informații despre tipurile și greutatea de hârtie acceptate, consultați [Alimentarea cu hârtie](#) la pagina 129.

Situatie	Soluții sugerate
Imprimări deschise la culoare 	Dacă toată imaginea este mai deschisă la culoare decât de obicei: • Este posibil ca hârtia să fie umedă. Înlocuiți hârtia. • Este posibil să utilizați modul Schiță. Dezactivați modul Schiță. • Este posibil ca nivelul tonerului să fie scăzut. Înlocuiți cartușul cu toner, dacă nivelul acestuia este scăzut. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.)
Imprimări goale 	Dacă întreaga pagină imprimată este albă, fără imprimări vizibile: • Dacă ați instalat de curând un cartuș cu toner nou, este posibil ca banda de sigilare galbenă să nu fi fost scoasă. Îndepărtați banda. • Este posibil să se fi încărcat mai multe coli din tava de hârtie în același timp. Scoateți hârtia din tava de hârtie și răsfoiți-o. De asemenea, asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tavă. • Este posibil ca datele imprimabile să nu fi fost recepționate de la computer. Imprimați o pagină de configurație (consultați Configuration Page (Pagină de configurație) la pagina 83). Dacă pagina de configurație se imprimă corect, verificați cablul de interfață dintre computer și imprimantă, configurația imprimantei și software-ul de aplicație. Dacă pagina de configurație este goală, înlocuiți cartușul cu toner, apoi reimprimați pagina de configurație. Dacă pagina de configurație este în continuare goală, contactați reprezentanța de service.

Situație	Soluții sugerate
Imprimări de culoare neagră 	Dacă întreaga pagină imprimată este neagră: • Este posibil să nu fie instalat corespunzător cartușul cu toner. Scoateți cartușul și reintroduceți-l. • Cartușul cu toner poate fi defect. Scoateți cartușul cu toner și instalați unul nou. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.) • Este posibil ca datele imprimabile de la computer să fie corupte. Imprimați o pagină de configurație (consultați Configuration Page (Pagină de configurație) la pagina 83). Dacă pagina de configurație se imprimă corect, verificați cablul de interfață dintre computer și imprimantă, configurația imprimantei și software-ul de aplicație. În cazul în care conexiunile par corespunzătoare, contactați reprezentanța de service.
Dungi albe orizontale 	Dacă pe hârtie există porțiuni albe apărute la imprimare: • Este posibil să nu fie instalat corespunzător cartușul de toner. Scoateți și reinstalați cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.) • Cartușul cu toner poate fi defect sau la sfârșitul duratei sale de viață. Înlocuiți cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.) • Este posibil ca rola de transfer să fie defectă. Înlocuiți rola de transfer (inclusă în kit-ul de întreținere).
Dungi albe verticale 	Dacă există porțiuni albe apărute la imprimare care formează dungi înguste: • Este posibil ca hârtia să fie defectă cu ondulații, cute etc. Înlocuiți hârtia. • Cartușul cu toner poate fi defect sau la sfârșitul duratei sale de viață. Înlocuiți cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.) • Este posibil ca rola de transfer să fie defectă. Înlocuiți rola de transfer (inclusă în kit-ul de întreținere).
Dungi negre orizontale 	Dacă apar dungi negre orizontale aliniate sau mâzgălituri: • Este posibil să nu fie instalat corespunzător cartușul cu toner. Scoateți cartușul și reintroduceți-l. • Cartușul cu toner poate fi defect. Scoateți cartușul cu toner și instalați unul nou. (Consultați Cartușul cu toner la pagina 95.) • Dacă problema persistă, este posibil să fie necesară repararea aparatului. Contactați un reprezentant de service.

Situație	Soluții sugerate
Dungi negre verticale 	Dacă pe pagină apar dungi negre verticale: - Este posibil ca traseul hârtiei să fie contaminat cu toner. Imprimați mai multe pagini goale pentru a elimina acumulările de toner. - Cartușul cu toner poate fi defect sau la sfârșitul duratei sale de viață. Înlocuiți cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.) - Este posibil ca cuptorul să fie defect. Înlocuiți cuptorul (inclus în kit-ul de întreținere).
Pete sau semne negre 	Dacă pe pagină apare un model aleator de pete sau semne negre: - Este posibil ca traseul hârtiei să fie contaminat cu toner. Imprimați mai multe pagini goale pentru a elimina acumulările de toner. - Cartușul cu toner poate fi defect sau la sfârșitul duratei sale de viață. Înlocuiți cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.) - Este posibil ca cuptorul să fie defect. Înlocuiți cuptorul (inclus în kit-ul de întreținere). - Este posibil ca rola de transfer să fie defectă. Înlocuiți rola de transfer (inclusă în kit-ul de întreținere).
Imagine nefixată sau fixată parțial 	Dacă imaginea imprimată nu este fixată complet pe hârtie și se șterge ușor: - Este posibil ca hârtia să fie umedă. Înlocuiți hârtia. - Este posibil ca în tavă să existe hârtie cu greutate mare sau neobișnuită. Înlocuiți hârtia cu un tip de hârtie aprobat. - Este posibil ca imprimanta să fie amplasată într-un mediu cu o temperatură sau umiditate extremă. Verificați dacă imprimanta este amplasată într-un mediu cu o temperatură corectă, consultați Specificațiile aparatului la pagina 128. - Este posibil ca cuptorul să fie defect. Înlocuiți cuptorul (inclus în kit-ul de întreținere).
Imprimări încrețite 	Dacă paginile sunt încrețite, cutate sau rupte: - Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător. - Este posibil ca hârtia să fie umedă. Înlocuiți hârtia. - Verificați tipul și calitatea hârtiei. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) - Este posibil ca cuptorul să fie defect. Înlocuiți cuptorul (inclus în kit-ul de întreținere).
Imprimări neclare 	Dacă imaginea este neclară pe margini: - Este posibil ca hârtia să fie umedă. Înlocuiți hârtia. - Verificați tipul și calitatea hârtiei. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) - Cartușul cu toner poate fi defect sau la sfârșitul duratei sale de viață. Înlocuiți cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.)

Situație	Soluții sugerate
Ștersături aleatorii sau porțiuni lipsă 	Dacă anumite porțiuni ale imprimării au o culoare foarte deschisă sau lipsesc: • Este posibil ca hârtia să fie umedă. Înlocuiți hârtia. • Verificați tipul și calitatea hârtiei. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) • Cartușul cu toner poate fi defect sau la sfârșitul duratei sale de viață. Înlocuiți cartușul cu toner. (Consultați Unitățile înlocuibile de către client la pagina 94.)
Particulele de toner se adună în jurul caracterelor albine sau imaginilor 	Pentru probleme referitoare la aderența tonerului: • Modificați opțiunea de imprimare și încercați din nou. Accesați Printing Preferences (Preferințe imprimare), faceți clic pe fila Hârtie și setați tipul hârtiei la Reciclată.
Jumătatea de sus a paginii este imprimată într-o culoare mai deschisă decât restul paginii 	Pentru probleme referitoare la aderența tonerului: • Modificați opțiunea de imprimare și încercați din nou. Accesați Printing Preferences (Preferințe imprimare), faceți clic pe fila Hârtie și setați tipul hârtiei la Reciclată.
Defecte care se repetă 	Dacă pe pagină apar în mod repetat semne sau porțiuni lipsă, utilizați următoarele instrucțiuni pentru a determina unitatea înlocuibilă de către client care necesită înlocuire: • Se repetă la fiecare 38 mm, înlocuiți cartușul cu toner. • Se repetă la fiecare 52 mm, înlocuiți cartușul cu toner. • Se repetă la fiecare 94,4 mm, înlocuiți cartușul cu toner. • Se repetă la fiecare 51 mm, înlocuiți rola de transfer (inclusă în kit-ul de întreținere). • Se repetă la fiecare 94,2 mm, înlocuiți cuptorul (inclus în kit-ul de întreținere).

Situație	Soluții sugerate
Pagină înclinată 	• Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător. • Verificați tipul și calitatea hârtiei. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) • Asigurați-vă că ghidajele nu sunt reglate prea strâns sau prea larg față de teancul de hârtie. (Consultați Încărcarea hârtiei la pagina 58.)
Ondulații sau valuri 	• Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător. • Verificați tipul și calitatea hârtiei. Atât temperatura ridicată, cât și umiditatea ridicată pot cauza ondularea hârtiei. (Consultați Specificațiile suporturilor de imprimare la pagina 66.) • Întoarceți invers teancul de hârtie din tavă. De asemenea, încercați să rotiți hârtia din tavă cu 180°.
Ondulare 	Dacă pagina imprimată este curbată sau dacă hârtia nu avansează în aparat: • Întoarceți invers teancul de hârtie din tavă. De asemenea, încercați să rotiți hârtia din tavă cu 180°. • Modificați opțiunile de imprimare și încercați din nou. (Consultați Hârtie/Ieșire la pagina 31.)

Asistență suplimentară

Pentru orice ajutor suplimentar, vizitați site-ul nostru web destinat asistenței pentru clienți la adresa www.xerox.com sau contactați *Centrul de Asistență Xerox* indicând seria aparatului.

Centrul de Asistență Xerox

Dacă o eroare nu poate fi rezolvată urmând instrucțiunile de pe afișaj, consultați [Mesajele de eroare](#) la pagina 108. Dacă defectul persistă, contactați *Centrul de Asistență Xerox*. *Centrul de Asistență Xerox* va dori să cunoască natura problemei, seria aparatului, codul de eroare (dacă există), precum și numele și adresa societății dumneavoastră.

Localizarea seriei aparatului

Localizați seria aparatului efectuând următorii pași:

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Information** (Informații). Apăsați pe **OK**.
3. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **About this Printer** (Despre imprimantă). Apăsați pe **OK**.
4. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Serial #** (Serie) și notați seria aparatului.



Seria se găsește, de asemenea, pe centrul ușii din spate.

Rapoarte de depanare

Puteți imprima rapoarte despre starea aparatului și orice defecțiuni ale aparatului.

1. Apăsați butonul **Meniu** de pe panoul de comandă.
2. Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea **Troubleshooting** (Depanare). Apăsați pe **OK**.
3. Sunt disponibile următoarele rapoarte de depanare:

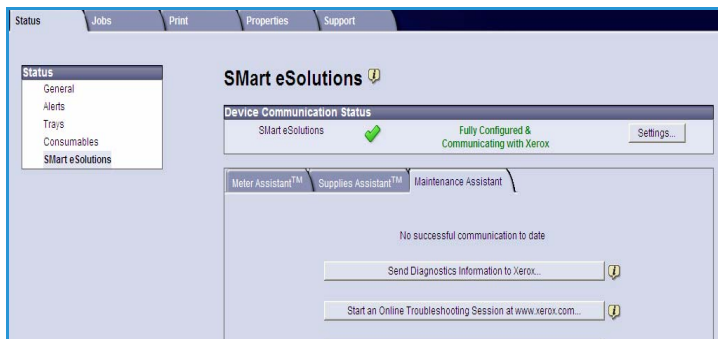
Opțiune	Descriere
Error Messages (Mesaje de eroare)	Imprimă o listă a mesajelor de eroare active.
Last 40 Error messages (Ultimele 40 mesaje de eroare)	Imprimă o listă a ultimelor 40 de mesaje de eroare însoțite de ora apariției acestora.
Call for Assistance (Solicitare asistență)	Imprimă un raport care conține informații despre aparat și defecțiunile curente. De asemenea, sunt incluse informații de stare pentru fiecare din unitățile înlocuibile de către client și informații despre configurația aparatului.
Print All Above Reports (Imprimă toate rapoartele de mai sus)	Această opțiune vă permite să imprimați toate rapoartele de depanare.
Test Prints (Imprimări de test)	Această funcție vă permite să realizați imprimări de test care vă vor ajuta pe dvs. și Centrul de Asistență Xerox să diagnosticați problemele de calitate a imaginii. Fiecare model de test verifică anumite părți ale procesului de imprimare.
Hexadecimal Mode (Modul hexazecimal)	Imprimă o pagină care afișează fiecare caracter recepționat de imprimantă și codul său hexazecimal, în loc să interpreteze caracterele ca PCL sau PS.

Apăsați săgețile sus/jos pentru a selecta opțiunea dorită. Apăsați pe **OK**.

4. Dacă imprimați un raport, apăsați săgeata stânga pentru a selecta **Yes** (Da) ca răspuns la mesajul **Print?** (Imprimare?) și apăsați **OK**.

Maintenance Assistant (Asistent întreținere)

Maintenance Assistant (Asistent întreținere) este o soluție SMart eSolution disponibilă prin intermediul CentreWare Internet Services. Acesta monitorizează aparatul dvs. și înștiințează serviciile de asistență Xerox cu privire la potențiale probleme. Acesta automatizează procesele de notificare, depanare și reparare, minimizând timpul de inactivitate a aparatului.



- Dacă survine o problemă, puteți utiliza opțiunea **Send Diagnostics Information to Xerox...** (Transmitere informații de diagnosticare la Xerox...) pentru a transmite imediat informațiile către Xerox, care vă va asista în activitățile de depanare.
- Utilizați butonul **Start an Online Troubleshooting session at www.xerox.com...** (Inițiere sesiune de depanare online pe www.xerox.com...) pentru a accesa site-ul web Xerox pentru recomandări imediate cu privire la rezolvarea problemelor aparatului.
- Utilizați butonul **Download File to Your Computer...** (Descărcare fișier pe computerul dvs...) pentru a salva sau vizualiza un fișier CSV care conține informații detaliate cu privire la utilizarea aparatului și orice probleme care au survenit la aparat.
- Utilizați butonul **Refresh** (Actualizare) pentru a vizualiza cele mai recente informații de stare.

Pentru informații despre configurarea setărilor Maintenance Assistant (Asistent întreținere), consultați [System Administrator Guide](#) (Ghidul administratorului de sistem).

Specificații

9

Acest capitol conține specificațiile aparatului. Aparatul se conformează unor specificații, aprobări și certificări stricte. Aceste specificații au rolul de a asigura siguranța utilizatorilor și operarea aparatului într-o stare integral funcțională.

- [Specificațiile aparatului](#) la pagina 128
- [Specificații electrice](#) la pagina 132
- [Specificații pentru imprimare](#) la pagina 133

Notă Îmbunătățirile în ceea ce privește specificațiile și aspectul produsului pot fi efectuate fără notificare prealabilă. Pentru informații suplimentare despre specificații, consultați reprezentanța Xerox locală.

Specificațiile aparatului

Funcție	Specificație
Configurația hardware	Procesor Tava de hârtie 1 (manuală) și Tava de hârtie 2 standard
Dimensiunile aparatului	Configurația de bază: lățime 476 mm x adâncime 541 mm x înălțime 420 mm
Greutatea aparatului	Aproximativ 35 kg
Accesul	Din față
Viteza imprimantei	Phaser 4600: 55 ppm 1 față (Letter) / 52 ppm (A4) Phaser 4620: 65 ppm 1 față (Letter) / 62 ppm (A4)
Timpul de încălzire	Pornirea la rece: aproximativ 40 secunde Din modul Consum redus de energie: aproximativ 15 secunde
Temperatura	Condiții de funcționare: 10°C - 30°C Condiții de depozitare/transport: -20°C - 40°C Condiții de funcționare optimă: 16°C - 28°C Notă: Se recomandă să lăsați aparatul să se încălzească pentru o anumită perioadă de timp dacă a fost depozitat sau păstrat la temperaturi scăzute.
Umiditatea	Condiții de funcționare: umiditate relativă 20 - 85 % Condiții de depozitare/transport: umiditate relativă 10 - 90 % Condiții de funcționare optimă: umiditate relativă 30 - 70 %

Alimentarea cu hârtie

Tava de hârtie 1 (tava manuală)

Caracteristică	Specificație
Capacitatea	100 de coli de hârtie standard de 80 g/m ² per tavă 20 de coli de transparente 10 plicuri
Greutatea hârtiei	Acceptată: 60 g/m ² - 216 g/m ² *
Formatul hârtiei	Formate de hârtie: A5 (210 x 148 mm), A4 (210 x 297 mm), Letter (215 x 279 mm), FOLIO (216 x 330 mm), Legal (216 x 356 mm), Oficio (216 x 343 mm), JIS B5 (182 x 257 mm), ISO B5, Executive (184,2 x 266,7 mm), Declarație (140 x 216 mm), Carte poștală A6 (105 x 148 mm), Index Card (76,2 x 127 mm), Carte poștală 4 x 6" (101,6 x 152,4 mm), Carte poștală (100 x 148 mm). Formate personalizate: 76,2 x 127 mm până la 216 x 356 mm (3 x 5" până la 8,5 x 14"). Formate de plic: Monarch (98 x 190 mm), Com-10 (105 x 241 mm), DL (110 x 220 mm), C5 (162 x 229 mm) și C6 (114 x 162 mm).

Tava de hârtie 2

Caracteristică	Specificație
Capacitatea	520 de coli de hârtie standard de 80 g/m ² 20 de coli de transparente 50 plicuri
Greutatea hârtiei	Acceptată: 60 g/m ² - 163 g/m ² *
Formatul hârtiei	Formate de hârtie: A5 (210 x 148 mm), A4 (210 x 297 mm), Letter (215 x 279 mm), FOLIO (216 x 330 mm), Legal (216 x 356 mm), Oficio (216 x 343 mm), JIS B5 (182 x 257 mm), ISO B5, Executive (184,2 x 266,7 mm), Declarație (140 x 216 mm), Carte poștală A6 (105 x 148 mm), Carte poștală 4 x 6" (101,6 x 152,4 mm), Carte poștală (100 x 148 mm). Formate personalizate: 98,6 x 148,5 mm până la 216 x 356 mm (3,8 x 5,8" până la 8,5 x 14"). Formate de plic: Monarch (98 x 190 mm), Com-10 (105 x 241 mm), DL (110 x 220 mm), C5 (162 x 229 mm) și C6 (114 x 162 mm).

Tăvile de hârtie 3, 4, 5 și 6 (opționale)

Caracteristică	Specificație
Capacitatea	520 de coli de hârtie standard de 80 g/m ² per tavă
Greutatea hârtiei	Acceptată: 60 g/m ² - 163 g/m ² *
Formatul hârtiei	A5 (210 x 148 mm), A4 (210 x 297 mm), Letter (215 x 279 mm), FOLIO (216 x 330 mm), Legal (216 x 356 mm), Oficio (216 x 343 mm), JIS B5 (182 x 257 mm), ISO B5, Executive și Declarație. Formate personalizate 98,6 x 177,8 mm până la 216 x 356 mm (3,8 x 7" până la 8,5 x 14").

* Utilizarea hârtiei cu greutatea mai mari poate reduce durata de viață a componentelor.

Alimentatorul de mare capacitate (opțional)

Caracteristică	Specificație
Capacitatea	2.000 de coli de hârtie standard de 80 g/m ²
Greutatea hârtiei	60 g/m ² - 163 g/m ²
Formatul hârtiei	A4 (210 x 297 mm), Letter (215 x 279 mm), FOLIO (216 x 330 mm) și Legal (216 x 356 mm)

Modulele de ieșire

Tava de ieșire

Caracteristică	Specificație
Capacitatea	500 de coli de hârtie standard de 80 g/m ²

Finisher-ul

Caracteristică	Specificație
Greutatea hârtiei	60 g/m ² - 163 g/m ²
Formatul hârtiei	A5 SEF - Legal SEF
Capse	5.000 de capse per cartuș Pot fi capsate 50 de coli de hârtie standard de 80 g/m ² 1 poziție pentru capsă

Cutiile poștale

Caracteristică	Specificație
Greutatea hârtiei	60 g/m ² - 163 g/m ²
Formatul hârtiei	A5 SEF - Legal SEF
Bene cutie poștală	4 bene de cutie poștală Fiecare benă poate susține 100 de coli de hârtie standard de 80 g/m ²

Specificații electrice

Caracteristică	Specificație	
Frecvența	50/60 Hz	50/60 Hz
Tensiunea electrică	110 - 127 V c.a.	220 - 240 V c.a.
Consumul mediu de putere	Modul Consum redus de energie (veghe): 7,5 wați Modul Așteptare: 69 wați Modul Funcționare: 815 wați	Modul Consum redus de energie (veghe): 6,7 wați Modul Așteptare: 93 wați Modul Funcționare: 899 wați

Specificații pentru imprimare

Caracteristică	Specificație
Compatibilitate	Windows 2000 / XP / 2003 / Vista / 2008 MAC OS X 10.3 - 10.5 Linux
Viteză Phaser 4600	55 ppm 1 față (Letter) / 53 ppm (A4)
Viteză Phaser 4620	65 ppm 1 față (Letter) / 63 ppm (A4)
Format maxim hârtie	216 mm x 356 mm Legal (8,5" x 14")
Lățime efectivă de imprimare	208 mm (8,18") pentru Letter / 202 mm (7,95") pentru A4
Rezoluție	True 600 x 600, 1200 x 1200 (Îmbunătățit)
Randamentul cartușului cu toner (la acoperire de 5 %)	10.000 imprimări (kit de start) 20.000 - 30.000 (în funcție de cartușul achiziționat)
Randamentul cartușului cilindru (la acoperire de 5 %)	80.000 imprimări
Moduri rezoluție	300 x 300 dpi / 600 x 600 dpi / 1200 x 1200 (Îmbunătățit)
Memoria standard a imprimantei	256 MB
PDL / PCL	PCL5e, PCL6, PS/3-clonă

Acest capitol include:

- [Notificări și siguranță](#) la pagina 136
- [Etichete și simboluri de siguranță](#) la pagina 137
- [Informații despre siguranța operațională](#) la pagina 138
- [Reglementări de bază](#) la pagina 143
- [Date privind siguranța materialelor](#) la pagina 145
- [Reciclarea și eliminarea produsului](#) la pagina 146
- [Conformitatea cu programul Energy Star](#) la pagina 148
- [Informații de contact pentru probleme legate de mediu, sănătate și siguranță](#) la pagina 149

Notificări și siguranță

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni cu atenție înainte de a utiliza aparatul. Consultați-le la nevoie pentru a asigura operarea continuă în siguranță a aparatului.

Aparatul dumneavoastră Xerox și consumabilele au fost concepute și testate pentru a corespunde celor mai stricte cerințe de siguranță. Acestea includ evaluările și certificările agenților de siguranță și compatibilitatea cu reglementările privind câmpurile electromagnetice și standardele de mediu stabilite.

Testele de siguranță, de mediu și de performanță pentru acest aparat au fost verificate utilizând doar materiale Xerox.

 **AVERTISMENT:** Modificările neautorizate, care pot include adăugarea de noi funcții sau conectarea la aparate externe, pot afecta negativ certificarea aparatului. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să luați legătura cu reprezentanța Xerox.

Etichete și simboluri de siguranță

Toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe aparat sau furnizate împreună cu aparatul trebuie respectate.

Acest AVERTISMENT avertizează utilizatorii cu privire la zonele aparatului în care există posibilitatea de vătămare corporală.



Acest AVERTISMENT avertizează utilizatorii cu privire la zonele aparatului în care există suprafețe încălzite, care nu trebuie atinse.



Informații despre siguranța operațională

Aparatul dumneavoastră Xerox și consumabilele au fost concepute și testate pentru a corespunde celor mai stricte cerințe de siguranță. Acestea includ verificările agenților de siguranță, aprobările și compatibilitatea cu standardele de mediu stabilite. Pentru a utiliza întotdeauna aparatul Xerox în condiții de siguranță, consultați aceste indicații ori de câte ori este necesar:

Alimentarea electrică

Această secțiune furnizează informații importante cu privire la siguranța alimentării cu energie electrică, informații pe care trebuie să le citiți înainte de a instala sau utiliza aparatul.

Citiți informațiile din secțiunile următoare:

- [Siguranța electrică a prizei de alimentare](#) la pagina 138.
- [Siguranța electrică a cablului de alimentare](#) la pagina 139.
- [Informații despre siguranța laserului](#) la pagina 139.
- [Siguranța aparatului](#) la pagina 139.
- [Oprirea de urgență](#) la pagina 140.
- [Deconectarea aparatului](#) la pagina 141.

Siguranța electrică a prizei de alimentare

Acest aparat trebuie să utilizeze tipul de alimentare electrică indicat pe plăcuța cu date amplasată pe capacul din spate al aparatului. Dacă nu sunteți siguri că sursa de alimentare corespunde cerințelor, consultați furnizorul local de energie electrică sau un electrician autorizat.

Priza de alimentare cu curent electric trebuie să fie instalată în apropierea aparatului și să fie ușor accesibilă.



⚠️ AVERTISMENT: Acest aparat trebuie conectat la un circuit prevăzut cu împământare. Acest aparat este livrat cu un ștecher cu împământare. Acest ștecher se va potrivi doar în prize electrice cu împământare. Aceasta reprezintă o măsură de siguranță. Dacă nu puteți introduce ștecherul în priză, contactați un electrician autorizat și solicitați înlocuirea prizei. Conectați întotdeauna aparatul la o priză împământată corect. Dacă nu sunteți sigur, priza trebuie verificată de către un electrician calificat. Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare al aparatului poate cauza electrocutarea.

Siguranța electrică a cablului de alimentare

- Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu acest aparat.
- Conectați cablul de alimentare direct la o priză cu împământare. Nu folosiți un prelungitor. În cazul în care nu știți dacă priza este sau nu împământată, consultați un electrician calificat.
- Nu amplasați aparatul în locuri unde este posibil ca alte persoane să calce pe cablul de alimentare sau să se împiedice de acesta.
- Nu așezați obiecte pe cablul de alimentare.

Informații despre siguranța laserului

 **ATENȚIE:** Utilizarea butoanelor de control și a reglajelor sau efectuarea unor proceduri altele decât cele precizate în această documentație pot duce la expunere periculoasă la radiații.

Cu privire la siguranța laser, acest aparat corespunde standardelor de performanță pentru produsele cu laser stabilite de agențiile guvernamentale naționale și internaționale, fiind certificat ca un produs laser de Clasa 1. Aparatul nu emite radiații laser periculoase deoarece raza laser este ecranată în întregime de către carcasa și capacele aparatului, în toate fazele de operare și de întreținere efectuate de către client.

Siguranța aparatului

Acest aparat a fost conceput astfel încât operatorii să aibă acces numai la zonele sigure. Accesul operatorilor la zonele periculoase ale aparatului este restricționat prin capace și panouri, pentru a căror îndepărtare sunt necesare unelte speciale. Nu îndepărtați niciodată capacele sau panourile care protejează zone periculoase.

Siguranța aparatului - Procedați astfel

 **AVERTISMENT:** Nu utilizați substanțe de curățare pe bază de aerosoli. Substanțele de curățare pe bază de aerosoli se pot dovedi explozibile sau inflamabile dacă sunt utilizate la echipamente electromecanice.

- Respectați întotdeauna toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe aparat sau furnizate împreună cu aparatul.
- Înainte de a curăța aparatul, acesta trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Utilizați întotdeauna materialele proiectate în mod special pentru acest aparat; utilizarea altor materiale poate duce la obținerea de performanțe slabe și poate crea situații periculoase.
- Mișcați sau mutați întotdeauna aparatul cu grijă. Pentru a muta aparatul într-o altă clădire, contactați furnizorul local Xerox.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață solidă (nu pe un covor moale), adecvată pentru a susține greutatea aparatului.

- Plasați întotdeauna aparatul într-o zonă cu ventilație adecvată și cu spațiu pentru desfășurarea în bune condiții a operațiilor de service.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a-l curăța.

Notă Aparatul dumneavoastră Xerox este prevăzut cu o funcție de economisire a energiei pentru conservarea acesteia în perioadele de inactivitate. Aparatul poate fi lăsat pornit în continuu.

Siguranța aparatului - Nu procedați astfel

 **AVERTISMENT:** Nu utilizați substanțe de curățare pe bază de aerosoli. Substanțele de curățare pe bază de aerosoli se pot dovedi explozibile sau inflamabile dacă sunt utilizate la echipamente electromecanice.

- Nu utilizați niciodată o fișă de adaptor cu protecție prin împământare pentru a conecta aparatul la o priză care nu este legată la împământare.
- Nu încercați niciodată să efectuați proceduri de întreținere care nu sunt descrise în mod specific în această documentație pentru clienți.
- Nu obstrucționați niciodată orificiile de ventilație. Acestea au rolul de a preveni supraîncălzirea aparatului.
- Nu îndepărtați niciodată capacele sau panourile fixate cu șuruburi. În interior nu există zone care pot fi reparate de către operatori.
- Nu amplasați niciodată aparatul lângă un radiator sau o altă sursă de căldură.
- Nu introduceți niciodată obiecte în fantele de ventilație ale aparatului.
- Nu dezafectați și nu „păcăliți” niciodată dispozitivele de interblocare electrice sau mecanice.
- Nu amplasați niciodată aparatul în locuri unde este posibil ca alte persoane să calce pe cablul de alimentare sau să se împiedice de acesta.
- Aparatul nu trebuie amplasat într-o încăpere cu ventilație insuficientă.

Vă rugăm să contactați furnizorul local autorizat pentru mai multe informații.

Oprirea de urgență

Dacă apare una dintre următoarele probleme, opriți imediat aparatul și deconectați cablul(rile) de alimentare de la priză(e). Contactați un reprezentant autorizat de service Xerox pentru remedierea problemei:

- Aparatul emite mirosuri sau zgomote neobișnuite.
- Cablul de alimentare este defect sau uzat.
- S-a declanșat un întrerupător din tabloul de perete, o siguranță sau un alt dispozitiv de siguranță.
- Pe aparat s-a vărsat lichid.
- Aparatul a fost expus contactului cu apa.
- O componentă a aparatului, oricare ar fi aceasta, este deteriorată

Deconectarea aparatului

Dispozitivul de deconectare pentru acest aparat este cablul de alimentare. Acesta este atașat pe partea din spate a aparatului și trebuie conectat la o priză. Pentru a întrerupe total alimentarea electrică a aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză.

Informații despre siguranța ozonului

În timpul funcționării normale, acest aparat produce ozon. Ozonul emanat este mai greu decât aerul și depinde de volumul de copii efectuate. Respectarea parametrilor corecți de mediu specificați în procedura de instalare Xerox asigură menținerea concentrației în limite sigure.

Dacă doriți mai multe informații despre ozon, solicitați publicația Xerox despre Ozon sunând la numărul de telefon 1-800-828-6571 în Statele Unite și Canada. Pentru alte regiuni, contactați furnizorul local autorizat sau furnizorul de service autorizat.

Informații despre întreținere

 **AVERTISMENT:** Nu utilizați substanțe de curățare pe bază de aerosoli. Substanțele de curățare pe bază de aerosoli se pot dovedi explozibile sau inflamabile dacă sunt utilizate la echipamente electromecanice.

- Toate procedurile de întreținere a aparatului care pot fi efectuate de către operatori sunt descrise în documentația pentru utilizatori furnizată împreună cu aparatul.
- Nu efectuați nicio procedură de întreținere a aparatului care nu este descrisă în documentația pentru clienți.
- Utilizați doar consumabile și substanțe de curățare indicate în această documentație.
- Nu îndepărtați capacele sau panourile fixate cu șuruburi. În spatele acestora nu există componente la care operatorii pot efectua operații de întreținere sau reparație.

Informații despre consumabile

- Depozitați toate consumabilele în conformitate cu instrucțiunile de pe ambalajele acestora.
- Nu lăsați consumabilele la îndemâna copiilor.
- Nu aruncați niciodată în foc tonerul, cartușele cu toner sau recipientele cu toner.

Certificarea de siguranță a produsului

Acest aparat este certificat de următoarea agenție, în conformitate cu standardele de siguranță enumerate.

Agenția	Standard
Underwriters Laboratories Inc.	UL60950-1, Ediția a 2-a (S.U.A./Canada)
	NEMKO Ediția a 2-a

Aparatul este fabricat în condițiile unui sistem de calitate certificat ISO9001.

Reglementări de bază

Xerox a testat acest aparat conform standardelor privind emisiile electromagnetice și imunitatea electromagnetică. Aceste standarde sunt concepute pentru a reduce interferențele cauzate sau recepționate de aparat într-un mediu de birou tipic.

Statele Unite (Reglementările FCC)

Acest aparat a fost testat și este în conformitate cu limitele Clasei A de dispozitive digitale, respectând Partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-un mediu comercial. Acest aparat generează, folosește și poate emite energie de radiofrecvență. În cazul instalării și folosirii neconforme cu aceste instrucțiuni, aparatul poate provoca interferențe dăunătoare cu radiocomunicațiile. Funcționarea acestui aparat într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorii trebuie să rezolve problema interferențelor pe propria lor cheltuială.

Dacă acest aparat provoacă interferențe dăunătoare recepțiilor radio sau TV, fapt ce poate fi determinat prin pornirea și oprirea aparatului, utilizatorul este încurajat să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau mutarea receptorului.
- Mărirea distanței dintre aparat și receptor.
- Conectarea aparatului la o priză diferită de cea a circuitului la care este conectat receptorul.
- Pentru ajutor, consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat.

Schimbările sau modificările neaprobată în mod expres de către Xerox pot anula autoritatea utilizatorului de a opera aparatul. Pentru a asigura conformitatea cu Partea 15 din Regulamentul FCC, utilizați cabluri ecranate pentru interfață.

Canada (Reglementări)

Acest aparat digital din Clasa A este în conformitate cu standardul ICES-003 din Canada.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme la norme NMB-003 du Canada.

Uniunea Europeană

 **AVERTISMENT:** Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest aparat poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri corespunzătoare.



Marcajul CE aplicat pe acest aparat simbolizează declarația Xerox de conformitate cu următoarele Directive ale Uniunii Europene, intrate în vigoare la datele respective:

- 12 decembrie 2006: Directiva 2006/95/CE privind echipamentele de joasă tensiune. Armonizarea legislației statelor membre referitoare la echipamentele de joasă tensiune.
- 15 decembrie 2004: Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică. Armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică.
- 9 martie 1999: Directiva 1999/5/CE privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații.

Acest aparat, dacă este folosit în mod adecvat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare, nu este periculos nici pentru utilizator, nici pentru mediu.

Pentru a asigura conformitatea cu reglementările Uniunii Europene, utilizați cabluri ecranate pentru interfață.

Puteți obține de la Xerox o copie semnată a Declarației de conformitate pentru acest aparat.

Reglementarea RoHS Turcia

În conformitate cu Articolul 7 (d). Certificăm prin prezenta că produsul

„Este în conformitate cu Reglementarea EEE.”

„EEE yönetmeliğine uygundur”

Date privind siguranța materialelor

Pentru informații despre datele privind siguranța materialelor referitoare la imprimanta dvs., vizitați:

America de Nord: www.xerox.com/msds

Uniunea Europeană: www.xerox.com/environment_europe

Pentru numerele de telefon ale Centrului de Asistență Clienți, vizitați
www.xerox.com/office/worldcontacts.

Reciclarea și eliminarea produsului

S.U.A. și Canada

Xerox a implementat un program global de preluare și reutilizare / reciclare a echipamentelor vechi. Contactați reprezentanța Xerox (1-800-ASK-XEROX) pentru a afla dacă aparatul dvs. este inclus în acest program. Pentru mai multe informații despre programele Xerox pentru mediu, vizitați www.xerox.com/environment.html.

Dacă dumneavoastră sunteți responsabil cu reciclarea aparatului Xerox, rețineți că acest aparat poate conține plumb, mercur, perclorat și alte substanțe a căror eliminare poate fi restricționată de reguli impuse din cauza considerațiilor privind mediul. Prezența acestor substanțe este în deplină concordanță cu reglementările globale aplicabile în momentul apariției aparatului pe piață. Pentru informații privind eliminarea și reciclarea, contactați autoritățile locale. În Statele Unite, puteți consulta și site-ul web al Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org/>.

Uniunea Europeană

Directiva 2002/96/CE WEEE

Reciclarea și eliminarea produselor (mediul profesional / de afaceri UE)



Aplicarea acestui simbol pe echipamentul dumneavoastră înseamnă că acest echipament trebuie reciclat în conformitate cu procedurile stabilite pentru fiecare țară. În conformitate cu legislația europeană, echipamentul electric și electronic ajuns la sfârșitul duratei de viață supus eliminării trebuie gestionat conform procedurilor stabilite.

(Directiva UE privind bateriile)



Aceste simboluri aplicate pe produse și/sau existente în documentația aferentă indică faptul că produsele electrice și electronice și bateriile vechi nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru a putea fi prelucrate, valorificate și reciclate în mod corespunzător, predați produsele vechi și bateriile consumate la punctele de colectare a deșeurilor, respectând legislația națională și Directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE.

Înlăturând corect aceste produse și baterii, vă aduceți aportul la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea efectelor negative potențiale asupra sănătății populației și asupra mediului, efecte care pot apărea în cazul manipulării neadecvate a deșeurilor.

Pentru mai multe informații despre colectarea și reciclarea produselor și a bateriilor vechi, contactați municipalitatea locală, serviciul de evacuare a deșeurilor sau magazinul din care ați achiziționat produsele. În conformitate cu legislația națională, cei care nu respectă reglementările referitoare la evacuarea deșeurilor pot fi penalizați.

Pentru întreprinderile din Uniunea Europeană

Dacă doriți eliminarea la deșeuri a echipamentului electric sau electronic, contactați distribuitorul local pentru informații detaliate.

Informații despre înlăturarea echipamentelor în alte țări din afara Uniunii Europene

Aceste simboluri sunt valabile doar în Uniunea Europeană. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a afla metoda de înlăturare adecvată a acestor produse.



Notă pentru simbolul reprezentând bateria

Simbolul pubelei cu roți poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. Acesta stabilește conformitatea cu cerințele stipulate prin Directivă.

Conformitatea cu programul Energy Star

Toate piețele

ENERGY STAR

Xerox Phaser 4600/4620 este calificat ENERGY STAR® în conformitate cu cerințele programului ENERGY STAR pentru echipamentele de imagistică.



ENERGY STAR și simbolul ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. Programul ENERGY STAR pentru Echipamentele de Birotică este o muncă în echipă a guvernelor S.U.A., Uniunii Europene și Japoniei și a producătorilor de echipamente de birotică pentru promovarea copiatoarelor, imprimantelor, faxurilor, aparatelor multifuncționale, calculatoarelor personale și a monitoarelor eficiente din punct de vedere energetic. Reducerea consumului de energie al produselor ajută la combaterea smogului, a ploii acide și a schimbărilor pe termen lung ale climei, prin descreșterea emisiilor care rezultă din generarea curentului electric.

Aparatele Xerox ENERGY STAR sunt presetate din fabrică pentru a comuta la modul Consum redus de energie după o perioadă prestabilită după ieșirea ultimei imprimări. Intervalul de timp implicit setat pentru Xerox Phaser 4600/4620 este de 15 de minute. În Ghidul de utilizare se găsește o descriere detaliată a acestei funcții. Consultați [Machine Settings \(Setări aparat\)](#) la pagina 87 pentru instrucțiuni pentru modificarea setării **Power Saver** (Consum redus de energie).

Informații de contact pentru probleme legate de mediu, sănătate și siguranță

Pentru mai multe informații referitoare la mediu, sănătate și siguranță în relație cu produsele și consumabilele Xerox, vă rugăm să apelați următoarele linii telefonice pentru asistența clienților:

S.U.A.: 1-800 828-6571

Canada: 1-800 828-6571

Europa: +44 1707 353 434

Informațiile despre siguranța aparatului sunt de asemenea disponibile pe site-ul web Xerox:

www.xerox.com/about-xerox/environment

Index

Simboluri

2 fețe, 34

A

Accesarea funcțiilor utilitare, 82
Activare contorizare, 92
Adăugarea hârtiei, 58
Administrare tăvi, 62
Administrare tăvi hârtie, 62
Ajutor, 26, 123
Alerte, 71
Alimentarea electrică, 138
Alimentatorul de mare capacitate, 9, 18, 60, 130
Apelul la service, 26, 123
Asistență, 79
Asistență suplimentară, 26, 123
Aspect broșură, 38
Aspect/Filigran, 37

B

Blocaje, hârtie, 101
Blocajele de hârtie, 101
Butoanele, 11
Butoanele săgeată, 11
Butonul Ajutor, 11
Butonul Economizor de energie, 11
Butonul Înapoi, 11
Butonul Meniu, 11
Butonul OK, 11
Butonul Stop, 11

C

Canada (Reglementări), 143
Capacul cartușului cu capse, 9
Capsare, 34, 130
Cartușul cilindru, 133
Cartușul cilindru SMart Kit, 10, 24, 94, 97, 133
Cartușul cu capse, 24, 94, 98
Cartușul cu toner, 10, 24, 94, 133
CD-ROM-ul cu software-ul imprimantei, 13

CentreWare Internet Services, 69

Alerte, 71
Asistență, 79
General, 71
Imprimarea, 77
Lucrări, 75
Proprietăți, 78
SMart eSolutions, 72
Stare, 71
Tăvi, 72

Centru de Asistență, 26, 123
Centrul de Asistență Xerox, 26, 123
Certificarea de siguranță a produsului, 142
Cilindrul, 97
Citirea contoarelor, 72
Codul PIN, 25
Completed Jobs (Lucrări finalizate), 51
Componentele aparatului, 9
Componentele interne, 10
Componentele opționale, 10
Comutatorul de alimentare, 9
Conectarea/deconectarea, 25
Configurare PCL, 86
Configurare PostScript, 85
Configurarea, 81, 84
 Accesarea funcțiilor utilitare, 82
Configurațiile aparatului, 10
 Accesibilitatea, 128
 Dimensiunile aparatului, 128
 Hardware, 128
 Timpul de încălzire, 128
Conformitatea cu programul Energy Star, 148
Consumabile, 24
Coperti, 35
Curățarea
 Panoul de comandă, 100
Curățarea aparatului, 24
Cutia poștală cu 4 bene, 9
Cutie poștală, 34, 131
Cutie poștală cu 4 bene, 34, 131

D

Date privind siguranța materialelor, 145
Defecte, 101
 Alimentarea hârtiei, 110
 Calitatea imprimării, 118
 Imprimarea, 111
 Imprimarea în Windows, 115
 Linux, 116

- Macintosh, 117
- Probleme PostScript, 111
- Depanare, 93, 101
- Descărcarea driverului de imprimantă, 13
- Directiva 2002/96/CE WEEE, 147
- Dispozitiv de memorie USB
 - Imprimarea, 55
- Documentația, 26
- Driverul de imprimantă, 28
 - Descărcare, 13
 - Instalarea, 13
- Duplex, 34
- Duplicare imprimantă, 91

E

- Ecranul de afișare, 11
- ENERGY STAR, 148
- Expert adăugare imprimantă, 13

F

- Facturarea, 72
- Față-verso, 34
 - Imprimarea, 42
- Filigran, 39
- Finisher, 34, 130
- Finisher-ul (opțional), 9

G

- Ghid de utilizare, 26
- Grafică, 42

H

- Hârtie, 32
- Hârtie/Ieșire, 31

I

- ID Utilizator, 25
- Ieșire, 130
- Imagini multiple, 38
- Imprimarea, 27, 77
 - Aspect/Filigran, 37
 - Aspectul la Macintosh, 41
 - Economisire toner la Macintosh, 42
 - Față-verso la Macintosh, 42
 - Funcții Xerox pe Macintosh, 42
 - Grafica Macintosh, 42

- Hârtie pentru Macintosh, 41
- Hârtie/Ieșire, 31
- Imprimare duplex cu rotire pe Macintosh, 42
- Încadrarea în pagină la Macintosh, 42
- Linux, 43
- Opțiuni avansate, 40
- Opțiuni de control, 29
- Opțiuni de ieșire, 34
- Pagini pe coală la Macintosh, 41
- Pagini speciale, 35
- Proprietățile imprimantei Linux, 44
- Selectare hârtie, 32
- Selecție avansată hârtie, 33
- Setările imprimantei Macintosh, 41

- Imprimarea de pe un dispozitiv de memorie USB, 55

- Imprimarea din Windows, 29

- Imprimarea din Linux, 43

- Imprimarea din Macintosh

- Funcții Xerox, 42
- Grafică, 42
- Hârtie, 41
- Layout (Aspect), 41
- Mod economisire toner, 42
- Pagini pe coală, 41

- Imprimarea rapoartelor, 124

- Imprimarea unei lucrări salvate, 49

- Indicatorul pentru nivelul hârtiei, 9

- Indicații privind suporturile de imprimare, 66

- Informații de bază despre aparatul dumneavoastră, 8

- Informații de contact pentru probleme legate de sănătate și siguranță, 149

- Informații de contact pentru probleme legate de siguranță, 149

- Informații despre întreținere, 142

- Informații despre siguranța consumabilelor, 142

- Informații despre siguranța operațională, 138

- Inserări, 35, 36

- Instalarea driverului de imprimantă, 13

- Introducerea dispozitivului de memorie USB, 54

Î

- Încărcarea hârtiei, 16, 58

- Alimentatorul de mare capacitate, 18, 60

- Tava 1 (tava manuală), 16, 58

- Tava 2, 17, 59

- Tăvi opționale, 17, 59

- Tipuri de suporturi de imprimare, 68

Îngrijire generală, 24, 94
Îngrijire generală și depanare, 93
Îngrijirea aparatului, 94
Întreținerea, 24, 94

L

LED de stare, 11
Linux
 Proprietățile imprimantei, 44
Lista Jobs (Lucrări), 46
Localizarea seriei aparatului, 123
Lucrări, 45, 75
 Active, 46
 Finalizate, 51
 Personale, 47
 Salvate, 49, 50
 Securizate, 47
Lucrări active, 46, 75
Lucrări finalizate, 76
Lucrări personale, 47
Lucrări personale și securizate, 75
Lucrări salvate, 49, 50, 76
Lucrări securizate, 47

M

Machetă pagină, 38
Macintosh
 Față-verso, 42
Maintenance Assistant, 72
Memoria aparatului, 133
Memoria imprimantei, 133
Mesaje, 108
Mesajele de eroare, 108
Mesajele despre defecțiuni, 108
Meter Assistant, 72
Mod economisire toner, 42
Modele de aparat, 8
Modele și componente, 10
Modificarea setărilor imprimantei, 41
Modulele de ieșire, 130
Mutarea aparatului, 100

N

Noțiuni de bază, 7
Numărul de Imprimări, 72

O

Opțiuni avansate, 40
Opțiuni de control, 29
Opțiuni de ieșire, 34
Opțiuni funcții speciale, 90

P

Pagina de configurație, 83
Pagini diferite, 35, 36
Pagini speciale, 35
Panoul de comandă, 9
PCL, 133
PDL, 133
Pornire/Oprire, 12
Pornirea aparatului, 12
Pornit/Oprit, 12
Portul de memorie USB, 9
Portul de rețea, 9
Portul USB de tip A, 9
Portul USB de tip B, 9
Pregătirea hârtiei, 58
Prezentarea aparatului, 9
Prezentarea aparatului dumneavoastră, 9
Prezentarea panoului de comandă, 11
Probleme
 Alimentarea hârtiei, 110
 Calitatea imprimării, 118
 Imprimarea, 111
 Imprimarea în Windows, 115
 Linux, 116
 Macintosh, 117
 PostScript, 111
Probleme de calitate, 118
Probleme de calitate a imprimării, 118
Probleme la Windows, 115
Probleme la alimentarea cu hârtie, 110
Probleme la imprimare, 111
Probleme la Linux, 116
Probleme la Macintosh, 117
Probleme obișnuite
 Windows, 115
 Linux, 116
 Macintosh, 117
 PostScript, 111
Procedura de imprimare, 30
Proprietăți, 78
PS, 133

R

- Rapoarte, 124
- Rapoarte de depanare, 124
- Reciclarea și eliminarea produsului, 146
- Reglementarea RoHS Turcia, 144
- Reglementări, 135, 143
- Reglementări de bază privind siguranța, 143
- Reglementările FCC, 143
- Remediarea erorilor, 101
- Repoziționarea aparatului, 100
- Rezervorul de toner rezidual, 24, 94
- Rezoluție, 133
- Rezolvarea problemelor, 101
- Rola de transfer, 10

S

- System Administrator Guide (Ghidul administratorului de sistem), 26
- Salvarea unei lucrări, 50
- Sarcinile de curățare, 24
- Securitate, 89
- Securitate fișiere, 89
- Selecție avansată hârtie, 33
- Separatoare transparente, 33
- Seria aparatului, 123
- Serie, 123
- Servicii
 - CentreWare Internet Services, 69
 - Imprimarea, 27
- Setare generală, 86
- Setări
 - Administrare tăvi, 62
 - Aparat, 87
 - Contorizare, 92
 - Generale, 86
 - PCL, 86
 - PostScript, 85
 - Rețea, 84
 - Tăvi de hârtie, 65
- Setări administrare tăvi, 62
- Setări rețea, 78
- Setările aparatului, 81, 87
- Setările de rețea, 84
- Setările imprimantei
 - Macintosh, 41
- Sfaturi pentru evitarea blocajelor de hârtie, 101
- Siguranța, 135
 - Alimentarea electrică, 138
 - Certificarea, 142

- Consumabilele, 142
- Etichete și simboluri, 137
- Întreținerea, 142
- Reciclarea și eliminarea produsului, 146
- Reglementări, 143
- Siguranța operațională, 138
- Siguranța aparatului, 139
- Siguranța electrică a prizei de alimentare, 138
- Siguranța operațională, 135
- Slotul cititorului de cartele, 9
- SMart eSolutions, 72
- Software, 13
- Solicitare service, 26
- Specificații
 - Alimentarea cu hârtie, 129
 - Aparat, 128
 - Electrice, 132
 - Ieșire, 130
 - Imprimarea, 133
 - Suporturile de imprimare, 66
- Specificații electrice, 132
 - Consumul de putere, 132
 - Frecvența, 132
 - Tensiunea, 132
- Specificații pentru imprimare, 133
- Specificații privind alimentarea cu hârtie, 129
- Specificațiile aparatului, 128
- Specificațiile suporturilor de imprimare, 66
- Stare, 71
- Statele Unite (Reglementările FCC), 143
- Suporturi de imprimare speciale, 68
- Supplies Assistant, 72
- Suprascrisere imagini, 89
- Suprascrisere la cerere, 89

T

- Tastatura, 11
- Tastele alfanumerice, 11
- Tastele numerice, 11
- Tava de hârtie 1 (tava manuală), 9, 16, 58, 129
- Tava de hârtie 2, 9, 17, 59, 129
- Tava de hârtie 3 (opțională), 9, 17, 59, 130
- Tava de hârtie 4 (opțională), 9, 17, 59, 130
- Tava de hârtie 5 (opțională), 130
- Tava de hârtie 6 (opțională), 130
- Tava de ieșire, 9, 130
- Tăvi, 16, 72
- Tăvile de hârtie opționale, 17, 59
- Tip Lucrare, 31

Tipuri de suporturi de imprimare, 68
Total imprimări, 72
Tray Paper Settings (Setări hârtie tavă), 65
Trimiterea unei lucrări de imprimare, 27, 30

U

Unitate duplex, 9
Unitatea cuptorului, 10
Unitățile înlocuibile, 24, 94
Unitățile înlocuibile de către client, 24, 94
Uniunea Europeană, 144
Ușa din spate, 9
Utilitare, 82
Utilizarea aparatului, 7

V

Vedere din față și din spate, 9
Viteza, 128, 133
Viteza aparatului, 128, 133
Viteza imprimantei, 128, 133

X

Xerox Secure Access, 25

